

*Biblistisk Historia*

# SHEKADI GHUDUSAH

WILH. NORLEN IYO FR. LUNGGREN.

*Översatt  
till*

OLUGUTAFSIRE  
AFKI SOMALI.

*av  
P. Olsson*



EVANGELISKA FOSTERLANDS STIFTELSEN.  
STOCKHOLM.



Allmänna Sektionen

Litt.  
Övr.



# SHEKADI GHUDUSAH

OLUGUTAFSIRE  
AFKI SOMALI.



MISHINKI SWIDISH, STOCKHOLM.



KRISTIANSTAD.  
KRISTIANSTADS LÄNS TIDNING A.-B. TRYCKERI  
1908.



## BALANKI HORE.

---

### I. Wakhtigi kahoreyi walidki waweyna.

#### 1. Un.

1. Horti Ilahi wahu ume erka iyo duniyeda. Duniyeda wahay ehed idla iyo eber. Mugdi beyehed molka korkisa. Nafti Ilahi badegte biyaha korkodha.

2. Ilahi wahu hadle: Haahato nur, nur bunoghde. Ilahi wahu arke nurka inu fian yahay. Ilahi wakalagoye nurka iyo mugdiga; wahu ubihiye nurka malin, iyo mugdiga haben Wahay noghote makhrrib iyo subah berigi hore.

Ilahi wahu uyele wasa, wahu kalagoye biyaha wasa hostis iyo biyaha wasa korkis. Ilahi wahu ubihiyey wasa erka. Wahay noghote makhrrib iyo subah berigi labat.

Ilahi wahadle: Haisuaruren biyahi erka hostis, halaarke kuwa engegan, sidi wahay ahayen. Ilahi wahu ubihiye kuwa engegan dal, iyo arurki biyaha bad.

Ilahi wahadle: Dalka habihiyo aus iyo hay iyo geda. Dalka wabihiyey aus iyo hay inina dhaley, iyo geda mirale. Ilahi wahu arke inay fian yehin. Wahay noghote makhrrib iyo subah berigi sedahat.

Ilahi wahadle: Nur hanoghoto wasei erka, hakalagoye malin iyo haben, hayiftinte duniyeda korkedha. Ilahi wahu subiyey laba nur owawen; nurka weyn inu utaliyo malin, iyo nurka yar inu utaliyo haben iyo hediga. Ilahi wahu arke, iney fian yihin. Wahay noghote makhrrib iyo subah berigi afrat.

Ilahi wahu amre: Bahalada nolnol biyaha hakudabashen, shimbira habuben dhulka korkis. Ilahi wahu ume

niberi wawen, wahi nolnol wahay kudabalanayin biyaha dhahdodha. iyo shimbira en walba. Ilahi wahu arke iney fian yihin, waudueye, wahadle: Bata, skudarmada, biyahi bada oidil buhiya. Shimbiraha waybaten duniyeda. Wahay noghote makhrrib iyo subah berigi shanat. Ilahi wahu amre dhulka habihiye wahi nol, dugag iyo wahi garguranayin. Ilahi wahu subiyeye wahi nol dhulka korkis. Bahalada duniyeda iyo wahi garguranaye dhulka. Ilahi wahu arke iney fian tahay.

3. Gadal Ilahi wahu yire: Ansubino Aden sisi midab keyna, hautaliyo malayahi bada korkoda, iyo kuwa bubayen erka hostis, iyo dugagi dhulka kuli. Ilahi wahu kasubiye Aden sigadhi dhulka, wahu kunefsade san kisa nafti nolosha. Aden wahu aha rubadi noled.

4. Ilahi wahu abure berti Eden, wahu fadiye hagas Aden, kasume. Ilahi wahu kasobihiyeye dhulka ged walba oinda jaladan; iyo ged walba hungurile fian. Gedki nolosha berta kalabar kedha kuyaley, hadana gedki saman iyo human baro. Ilahi wahu dhige Aden berti Eden dhahdedha hafale iyo hadowre. Ilahi wahu amre Aden, wahu yire: Mirahi ged walba oberta kuyalin un, ilowse gedka saman iyo human baro haunin. Sababti kolkad untan mira hisa, wadimani.

5. Ilahi wahu yire: Mafiano Aden inu keligis noghdo. Wahan usubina ghof weheliyo, wahay uegtahay asaga. Ilahi wahu kuride Aden hurda ulus, kolku hurdo Aden, Ilahi wahu kabihiyeye ferto, wahu kasubiye nag, wahu ukene Aden. Ilahi waudueye, wahu yire: Bata, adkudarantene, abduhisane dalka, nowgleya outaliya malayaha bada korkodha iyo shimberaha neawda iyo kuli waha nol duniyeda. Wahay ahayen labadaba waghawanayin, ilow maayan shehin.

Ilahi wahu arke wah walba wusubiye, iney fian yihin. Wahay noghote makhrrib iyo subah berigi lehat.

6. Berigi todobat Ilahi wakanefsade skughul kusu-binaye oidil. Berigi todobat waudueye, wanadahiriye.

## 2. Kufidi dembiga.

1. Halagh wahu aha sir keliye bahalada odhan bu-modhey. Wahu ushege nagti: Ilahi mahu yire, gedaha berti oidil maunaysin? Nagti wahey ushegte halagh. Mirahi gedaha berta oidil wanuna, ilowse mirahi ged kan berta kalabar kedha kuyalin, Ilahi wuhadle: Maunaysin, iyo madareysin yeydan dimanin. Halagh wahu yire: Madimaney-sin, sababti Ilahi wayaghan, kolkad untan mirahi, indaha laidin feday, idinkana wahad noghoneysan sidi Ilahi, wad-kaseysin saman iyo human. Wahey aragte nagti gedka inu uned fian yehay, iyo lajeladi indaha, iyo gedko lajelado sababti maarifa. Wahey ghadate mira hisa, weyunte, hadana wahey sise nin kedha, asagana waune, waha lafede inda hodha labadodaba, wahey isarken, iney ghawan yehin. Wahay toshen alen, wahay kasubsaden mariya.

2. Wahay maghlen odki Ilahi, owaregaye berta dhahdedha, wakhtigi ghorahda daisi. Waiskaghariyen folki Ilahi Aden iyo nag tisi gedaha berta dhahdodha. Ilahi wahu uyere Aden, wahu ushege: Inted jogta? Aden wujawabe: Wahan kamaghle od kadha berta dhahdedha wanabsade, sababti aniga wanghawan ahay, wanisghariyey. Ilahi wahu ushege Aden: Yakushege, inad ghawan tahay? Mauntey kuwi gedka, ankuamrey, haunina? Aden wujawabe: Nagtad isise mirahi gedka, wanune. Ilahi wahu ushege nagti: Mahad sidas usubisey. Nagti weyjawabte: Halagh baisirey, wanune.

3. Ilahi wahu habarey halagho wuhadle: Adow bandhigi dhahdina, adiga iyo nagta, firkadha iyo fir kedha dhahdodha. Kas madaha katumaya adna wahad kaghanini iribta. Ilahi wahu ushege nagti: Dhib badkudhaleysa ilma, iyo nin kadha kutalinaya. Ilahi wahu ushege Aden: Dalka waha lonalade daradada gedanot iyo ghodah wakubahayin, dhididki fol kadha hunguri gadha kuuni, sababti adiga sigadh tahay, iyo sigadh kunoghon donta. Aden wahu ubihiye nag tisi Hawa, sabab iyada habarti kuwi nola-

yen oidil. Ilahi wahu kaeriye Aden iyo Hawa berti, wahu udhige malaigiyal, wabay ghaben sef haga iyo haga uga-domeysa, iney kaeliyan jidki gedki nolosha. Dadka yayan unin gedki nolosha, yayan nolanine tan iyo weligod.

---

### 3. Kain iyo Habel.

1. Aden iyo Hawa wabay lahayen wilal iyo gebda badan. Uradki maga isa Kain, wahu aha berfale. Kabadi Habil waladhale. Habil wahu aha hola rae. Kain wahuuma, ilowse Habil Ilahi buuadege, Kain wahu ukene Ilahi sada-gha mirahi dalka, iyo Habil wahu ukene uradki hola hisa. Rabigi wuaghbale Habil iyo sadagha disa, ilowse Kain iyo sadagha disa maaghalin. Kain ad buudirfe, folkisa wais-kududume.

2. Ilahi wahu ushege Kain: Mahad udirfi iyo mahad fol kaga ududume? Hadad fianan subiso waluguaghbali, hadadan fianan subinin, dembi wahu fadiya irida, adey kurabta inu kugalo. Ilowse wadutalini. Kain wahu lahadley walal kis. Kolkey jogen berta dhahdedha, wahu ujog-sade walal kisa, wudile.

3. Ilahi wahu ushege Kain: Awina walalka, Habil? Kain wahu jawabe: Maaghan, shughul keyga mia inan dhawro walalkey? Ilahi wahu yire: Mahad subisey? Odkidigi walalka iguoyayo, hada adiga walaganaladi dalka, wahu fedey af kisa, inu kaghabsado gaan tadha digi walalka.

4. Kain wahu ushege Rabi: Tahsir teyhda wamodhi tan iyo maghadi kari. Wahey noghoni, nin walba oiarko, waidila. Ilowse Ilahi wahu ushege: Maaha, ilowse ninki dila Kain, todoba gor baloargudi. Kain wahu kasobehe folki Ilahi, wahu degey barigi Eden.

---



#### 4. Firki Kain iyo Seth.

Firki Kain shughul aynad badan waysubiyen. Ghar-kodha wahey disen beledyal, gharkodha wahay raen hola hoda gharkodha wahay ghabshaden kinubi iyo bun. Ghar-kodha wahay tumayen sef. Ilowse maayan ghabin absi Ilahi ghalbi godha. Wahay gursaden naga badan, human beysubiyen Ilahi hortisa.

2. Meshi Habil Ilahi wahu siyey Aden iyo Hawa wil kale, olobihiye Seth. Seth wahu dhaley Enosh. Wakhti gisi dadka wahay bilaben magai Ilahi inay uyeran: Firki lehat tan iyo Aden, wahu aha ninko, firki Seth, magais Henok layera. Henok wuworege Ilahi hortis, maasan arkin dimasha, sababti Ilahi bakaghatay duniyeda. Wilki Henok wil kisi waha luguyere Lamek, asaga way abehi Nuh. Lamek wahu sugaye balanki Ilahi firki nagta korkis. Wakhtigi Lamek Aden wudinte, kolku arke tan iyo firki sidedat. Aden kolku dintey wahu jire 930 sana.

---

#### 5. Gharika.

1. Wahay noghote, dadka kolkey baten duniyeda, ilmahi Ilahi waybilaben, iney gursadan naga gebdihi Aden dhahdodha, kuli kuwaydorten. Duniyeda wakabuhsante human. Bes Ilahi waabsiye dadka inu halayo, ilowse wahu balame, inu siyo 120 sana, iney tobad kenan. Ilowse maayan kenin tobad, ilowse niyed walba iyo fikaradi ghalbi godha ayhun yihin beri walba, sababti Ilahi waishodey ghalbi, wahu hadle: Wankawada tiraya dadka, anaburey folki duniyeda.

2. Nuh walaaghbale folki Ilahi, sababti asaga wahu aha nin hagh keliya, wahu lasoodey Ilahi. Ilahi wahu uamre Nuh, wahu yire: Subiso hariyan, sababti wahan raba inan keno gharikadi biyaha dalka korkisa, iney haleysa hilib

kuli. Nuh wahu kusubiye hariyan sidi amarki Ilahi. Dherer kedha 300 odudun, iyo balar kedha 50 dudun, iyo kor ukii dedha 30 dudun. Wahu subiye sedah ghol okala koreyan. Wahu subiye gholal hariyanta dhahdedha, iyo khalfad dudun-ko tan iyo kor, iyo albab jidarki hariyanta. Nuh wahu amine Ilahi, wahu kusubiyey hariyanta absidighudusah aheyt.

3. Ilahi wahu ushege Nuh, inu galo hariyanta, asaga iyo ilma hisa Shem, Ham iyo Shafat, nag tisa iyo nagahi ilma hisa. Hadana wahu gelinaya hariyanta namnat walba obahalada, laba ama kabadan onan kunolan karin biyaha dhahdodha, hadana hunguri godha. Sababti todoba beri kabadi gharikada wahyey imani dhulka korkis. Nuhu wahu subiyey, sidi Ilahi uamrey. Kolku lagaley asaga iyo bahalada, Ilahi wahu hirey gada shisa. Beri gas waydhelaen durdurki molka kuli, iyo khalfadihi erka wayfedmen. Wahay noghote rob afartan beri haben iyo malin. Biyahi waku-darsamen duniyeda boghol iyo konton beri, tan iyo burar dherdher beyghariyen. Waydinten bahalada kuli gargurayayin dhulka, iyo shimbira hodhan.

4. Ilahi wahu sohasustey Nuh iyo bahalada kuli kujiran hariyanta dhahdedha. Waha lahire durdurki molka iyo khalfadahi erka, waha larebey robka. Ilahi wahu mariyey dabel dhulka korkisa, biyahi oydinmen, hariyanti wahay farisati burti Ararat korkedha. Kabadi Nuh wahu furey khalfada, wahu bihiye hadey. Weybahdey, wahyey ububtey horey iyo gadal, tan iyo intey kaengegen biyaha dhulka korkisa. Wahu bihiye gholi, haarke iney kadinmen biyahi folki dhulka. Kolkeyan arkin meley lug tedha dhigto, wahyey kusunoghote hariyanta dhahdedha. Todoba beri kadambe wahu bihiye hadana gholi, makhribki wahyey uimate, firi alenti seytuni walogoye af kedha kujirtey. Wahu sogeye hadana todoba beri, wahu bihiye hadana marki sedahat gholi, kumasonoghonin. Nuh wahu kaghadey sakhafki hariyanta, waarke, firi folki dalka waengegen yahay, ilowse kamasobihin hariyanta weli.

5. Sanado iyo toban beri tan iyo intey bilowde gharika, dalka waengege. Ilahi wahu ushege Nuh: Kasobah hariyanta adiga iyo dad kadha iyo bahala dodhan. Nuh wasobehey, wahu udisey Ilahi madebahu, wahu bihiye sadaghadhi lagubi jire madebahu korkedha. Sadagha das Ilahi waaghbale, tan iyo intu kahadle ghalbi gisa: Mahabarayo dalka dadka daradodha, hadey fikiradi dadka hun tahay tan iyo ilmanima dodha. Ilahi wahu dueye Nuh iyo ilma hisa, wahu ushege: Bata adkudarsantene, abduhisene dalka. Ilahi wahu usubiye Nuh iyo fir kisa balan kisa, wahu dhige «ghansa robot» darurah, hanoghote isharti balan kisa.

---

## 6. Mnaradi Babel.

1. Gharikad kabadi dadki hadana waybaten duniyeda. Wahay ukaen bari, wahay arken gelgel dalki Shinar dhahdis, wahay dhegen hagas. Kuligod wahay kuhadlayen afko. Wahay iskulahadlayen, iney distan beled iyo mnarad, madah hedha hagare erka, haisusubiyane, magaa wen, yayan kukala-firdhanine folki duniyeda. Waybilaben disow.

2. Ilahi wasodegey, haarke beledka iyo mnaradey disen ilmahi Aden. Firi kuli wahay ahayen ghabilko iyo afko, kuwan waybilaben iney subiyen, hada lagamarebayo hadal, wahay moden iney subiyen. Wahu kaladidhiye afka, yayan ismaghaline hadal kodha. Rabigi wahu kufirdiye dadka folki duniyeda. Wahay dafen iney disan beledka. Sababti walobihiye maga isa Babel, manehedha walabey. Firki Shem wahay dhegayen dalki abayashod dhahdis. Ilowse firki Ham wahay ukaen tan iyo dalki Kanaan, hadana waytagen kofurki iyo ghorahsinki. Firki Shafat wahay ugu-ren tan iyo Walaya, hagas wayisfirdiyen tan iyo dal kodhan. Kasobihidi Shem, waha imani firki nagti, olugubalame, iyo

Shafat walaghaibsani baraka disa. Ilowse wilki Ham kor-kis, magais Kanaan, wahay noghote habar, sababti asaga iyo abe his jid hun beysoden.

---

## II. Wakhtigi walidki waweyna.

### 7. Yeridi Ibrahim.

1. 350 sana gharika kabadi waha jire ninko, magais Tera layera. Wahu fadiye beledki Ur, dalki wakasidi, asaga iyo ilma hisa: Ibrahim Nahor iyo Haran. Ilahi wahu ukaheye tan iyo Misopotamia, meshas ufadiye.

2. Ilowse Tera wahu abude masawer. Ilahi wahu ushege Ibrahim: »Ka, sobah adiga dal kaga iyo aghalki abaha tan iyo dal kan kusotusi dono. Anigana wankusubini ghabil wen, adiga walodueyni unka oidil.» Ibrahim wahu amine Ilahi, wahu watey nag tisi Sara, iyo Lut wilki walal kisa Haran iyo adoma hiso idil, iyo malkis odhan, wahu ghade jidka tan iyo dalki Kanaan. Ibrahim wahu jire 75 sana.

3. Bes Ibrahim wahu gare mesho, maga edha More, beledki Shekem agtis. Meshas waha ugusobahey Ilahi, wahu yire: Fir kadha wansinaya dal kan. Hago Ibrahim wahu udise Ilahi madebahu wahu uyere magai Ilahi. Ibrahim wa usafre kofur.

---

### 8. Ibrahim marti buaha dalki balan dhahdis.

1. Ilahi wahu uduye Ibrahim iyo Lut. Wahay ghaben lo badan, tan iyo hola hodha islamadaghi karin. Wahey noghote fitna holarae hodha dhahdodha daghida korkedha.

Ibrahim wahu rughsaye Lut, hamirte gelgeshi Yordan, weyghabte biya sidi berti Eden. Lut wahu kadiste khema disa Sodom agtisa. Ilowse dadki Sodom wayhumayen, wabay subiyen dembi badan Ilahi hortis. Ilahi wahu ushege Ibrahim: Dal kan odhan wankusini adiga iyo fir kadha tan iyo weligis. Ibrahim waimade, wahu fadiye mesho, Mamre layera Hebron agtisa.

2. Ilowse sultanko ki bari waimade, wahu ladirire sultamadi Sodom iyo Gomora, wadhaey dadka iyo mal koda oidil, tan iyo Lut iyo mal kisa waladhae. Ninko fige waimade, wahu ukene Ibrahim warki. Ibrahim wawatey adoma hisa 318, iyo dad kale ki Hebron wayraen. Ibrahim waraedeeye sultanki bari tan iyo Dan. Wafakiye Lut iyo dadka kuli, wahu sonoghe malko idil. Ibrahim kolku sonoghde, Melkisedek, sultanki Salem iyo wadadki Ilahi, okor jira, wayoyifte. Sultanki Sodom wahu rabe, inu siyo Ibrahim malki usonoghey kuli, ilowse sababti Ilahi Ibrahim wadide inu ghato.

## 9. Ibrahim wabarte inu amino balanki Ilahi firki nagti korkis.

1. Wahan kabadi Ilahi wahu usobahey Ibrahim, wahu laha: Haabsanin Ibrahim, aniga gashan kaga way iyo abalgud kaga wabadanya. Ibrahim wahu jawabe: Mahad isini? Aniga wil maghabi iyo dhahalki guri geyga wakan Elisha ki Dameski. Ilahi wahu hadle. Kaney makudhahlayo, ilowse kan kasobehi dono mohog gaga, asaga yakudhahlaya. Ilahi wahu kene Ibrahim bananka, wahu hadle: Firi hada erka, tiri hedigaha, hadad terini karto, sidas noghon dona fir kadha. Ibrahim waamine, Ilahi wahu utiriye hagh.

2. Ibrahim wahu fadiye dalki Kanaan toban sana, asan dhalin anug. Sara wahey sisey adon tedhi ti Misri

maga edha Hajir layera, hanoghote nagti Ibrahim. Wahey dhashe wil, Ibrahim wahu bihiye maga isa Ismail. Ibrahim iyo Sara waymoden, inu wil kodhi yehay, Ilahi inu balan kisa udhameye firki korkisa.

3. Sedah iyo toban sana kabadi, Ibrahim kolku jire 99 sana, Ilahi wausobahe, wahadle: Aniga wahan ahay Ilahi ghuwadleh, wareg horteydha damaw. Kabadi waushege, iney sara udhaleyso Ibrahim wil, wuubihin dona, maga isa Isagh. Ilahi wahu usubiye Ibrahim waadh, wahu yire: Wahan noghoni Ilaha iyo Ilahi fir kada. Wahu amre Ibrahim, inu gudo raga oidel aghal kisa dhahdis. Kan wahu noghoni isharti waadh dhahdayna aniga iyo idinka.

---

#### 10. Ilahi wahu usobahey Ibrahim Mamre dhahdisa.

1. Kisto kabadi Ibrahim kolku fadiye iridhi khema disa, kolelki malinti, Mamre dhahdisa, hortis uarke, firi sedah ghof batagnayen hortisa. Kolku arke wuorde, inu yoyifto, wuusujude tan iyo dhulka. Watuge, inu dagho lugaha. Wahu ushege, iney kunefsadan gedka hostis. Wahu udhige hunguri. Kolkey unen, Ibrahim wahu tagna agtodha gedka hostis.

2. Midkodha wahu yire: Wahan kuusonoghoni sanada kale, wakhtigano kale, firi, Sara nag tadha wahey heysani wil. Sara weymaghashe wahas, kolkey tagned iridhi khemad gadashedha, wahey kaghososhey ghalbi gedha, sababti mayan oghonin inu yahay Rabi. Ilowse Ilahi wahu yire: Mahay Sara ughososhey? Ilahi wah makuulus tahay? weydide Sara, wahey tire: Maghoslin, sababti weyabsate.

---

## 11. Hukunki Ilahi Sodom iyo Gomora korkodha.

1. Kolku ukae Rabi iyo malaigiyal kisa, wahay ghabten jidka, iney ukaan Sodom, Ibrahim wasagotiye. Ilahi waushege Ibrahim, inu haleynayo Sodom iyo Gomora, sa babti dembigi dad kas ad buuweyna. Malaigiyalka wayghaden jidka, iney tagan tan iyo Sodom, ilowse Ibrahim wasugey Ilahi hortis. Ibrahim watuge, wahu yire: Marabta, inad kuwa haghale iyo kuwa hun iskuhalayso? Hadey kujiran mindha konton kuwa haghle beledka dhahdis, sow madayneysid beledka konton haghle daradodha? Ilahi wuaghbale. Ibrahim wahu yire: Wankara haya inan lahadlo sidas inan ahay sigadh iyo dambas. Hadey kadhinman shan konton ki haghle, mahaleyni beledka odhan shan tas daradodha? Ilahi wajawabe: Hadan helo afartan iyo shan haghle, mahaleynayo beledka. Ibrahim wahu yire: Hadey noghdan 40 haghle dhahdis, sidas Ibrahim kuwadey tan iyo toban. Ilahi wakabalan ghadey, inudayo beledka, hadey noghdan toban haghle beledka dahdhis.

2. Wayimaden Sodom labadi malaika makhribki. Lut wahu kudoweye aghal kisa. Wayushegen: Ilahi wasodire, iney halayan beledka. Wahay ushegen: Hadad ghabto kuwa kale kasobihi inta. Lut wabehe wahu lahadle sediya shisa, kuwi raben gebdi hisa, wahadle: Kaa kaa, sababti Ilahi wahaleynaya beledka, wahu noghde sidi inu kudhelayo inda hodha hortodha. Kolku waguberiyey, malaigiyalka waykadagsaden Lut, kolku rage, wahay ghabten gaanta iyo nag tisa iyo laba disa gebdodh, wahay ubihiyen beledka banan kisa. Wahay yiren: Arar, hadumine, gadal hasofirinin, hana-jogsanin gelgel odhan. Ilahi wahu kasodadiye erka kibrid iyo dab, wahaley beledyal kas iyo kuli wahay kabahay beraha dahdodha. Nagti Lut wahay firise gadal, wahay noghote tirki usboh. Ibrahim wahu sokae saladi, wahu ukae tan iyo meshu tagna Ilahi hortis, wahu arke ghighi, dhulka wafule, sidi ghighi mofa.

---

## 12. Dhalashadi Isagh iyo behiski kafarad.

1. Ibrahim wahu kasokae Mamre, wahu fadiye Beer-sheba. Sara wahey aminte Asaga ki balanka siye, Ilahi wahu siye hog, iney dhasho wil dughonima dedha. Sara wahey jirte 90 sana, iyo Ibrahim 100 sana. Ibrahim wahu bihiye wil kisa Isagh, wagude berigi sidedat.

2. Sanoyen kabadi kolku weynade Isagh, Ilahi washerabe Ibrahim, wahadle: Hada wado wil kaga keliya, Isagh, ad jaeshahay, uka tan iyo dalki Moriya, aubihii hagas kafara burto korkedha, ankushegi dona.

3. Ibrahim wahu kae saladi, warare damèr tisa, wahu ujejehay ghoryehi kafarada, wahu watey laba wil obobtae, iyo wilkis Isagh, wahu ukae tan iyo burti Ilahi ushege. Berigi sedahat Ibrahim kor bufiriye, wahu arke bur fog. Wahu amre bobta disa, hajogen meshas iyo damèrta, wahadle, asaga iyo Isagh, iney fulan burta raban, haabuden, kabadi iney sonoghdan. Ibrahim waumaleye ghalbi gisa: Ilahi wakasonoleyni kara. Wahu ghade ghorya, wahu dhige Isagh korkis. Wahu ghade dab gaanta iyo mindi, weyislatagen. Isagh wahu yire: Abow, firi dabka iyo ghoryaha, ilowse wanki kafara awina. Ibrahim wahu jawabe: Ilahi bausoheli dona wanki kafarad, wilkey.

4. Kolkey fulen burti, Ibrahim wahu dise hagas madebahu, wahu gholabe ghorya wahu hire Isagh, wahu sare madebahu ghorya kor kedha. Ibrahim wahu fidiye gaantis, wahu ghate mindi, hagogwrae wil kisa. Malaikti Ilahi wahey uyerte tan iyo erka, wahadashe: Ibrahim, Ibrahim, hasarin gaanta wilka, wahana hakusubinini, sababti hada wanaghan, adiga inad Ilahi kabaghdho, hadadan iga rebanin wil kaga keliya. Ibrahim kolku gadahisa firiye, wahu arke wanko, walahajiye gesi hisa ariri, wahu ubihiye kafarad meshi wil kisa.

5. Malaikti Ilahi wahey uyerte Ibrahim marki labat, wahadashe: Wahan udarte aniga uley yehay Ilahi, fir kada



dhaḥḥdisa walodueyna unko idil duniyeda, sababti waḥad maghashe od keyga. Ibrahim waḥu usonoghde bobta disa, waḥay ukaen kuligod tan iyo Beersheba.

### 13. Gurki Isagh.

1. Sara waḥey kudimate Mamre dhaḥḥdisa, kolkey jirte 127 sana. Ibrahim kiahā marti dalki balan dhaḥḥdisa, waḥu kagate dadki dal kas berto godleh, inu kuḥabalo nag tisa.

2. Ibrahim kolku dugh noghde, waḥu uyere adon kis kiweyna guri gisa, waḥu amre, inu ukao tan iyo Haran, hausowade nag wil kisa Isagh gharaba disa dhaḥḥdodha. Ibrahim waḥu yire: Ilahi waḥu sodiraya malaik tisa hortadha, adigana waḥad ugasowadeysa ḥagas wil keyga nag. Ibrahim waḥu dhariye adon kisi, yusan usowadene nagti gebdhehi Kanaan, ama hana unoghin tan iyo Haran. Adonki waḥu watey toban rati iyo mal namnad badan, waḥu ghabte jidka tan iyo Mesopotamia, waḥu gare beledki Nahor. Waḥu kufurte bananki beledka elka agtisa, wakhtigi makhribka ehed, kolkey sobehayen naga, iney dhamiyan biya. Waḥu tugey Ilahi, haimato elka nagti udowrey Isagh, iney dhamiso biya, kolku katuge hawarabise biyahi ashun kedha, iyada uwarabi neysa aur tisa. Maasan dhameynin hadal kisa, waḥey imate geberto ogarabka ashun kuwada. Waḥey degte elka, waḥey buḥsate ashun kedha, weyfushe. Adon kas wayoyifte, wahadle: Iwarabi, wankutugaya, biyahi ashun kadha. Waḥey hadashe: Warabi, aur tadha wanudhaminaya. Weykushubte ashun kedha surta dhaḥḥdedha, orod beykunoghote elka, iney dhamiso, weyudhamise aur tisa oidel. Adonki wafiriye, waamuse. Kabadi waḥu worsade: Adiga geberti yaway? Waḥey jawabte: Aniga geberti Betuel, wilki Nahor iyo maga eyga Rebeka layeraha. Waḥu biḥiye hilghadi dahab iyo laba jijima, wuḥiye. Kabadi ninki waforsade, wausujude Ilahi, asagi tusey gurigi gharabadi Ibrahim.

3. Rebeka weyorode, iney shegto khabar kuli aghalki habar tedha dhahdis. Waha sobahe Laban walal kedha tan iyo elka, wahu geyey adonka aghalka. Waha lodhige hunguri, ilowse asaga wahu yire: Maan unayo, tan iyo intan hadlayo hadal keyga. Wahu ushege wahu hisa, wahu yire, sidu utugey Ilahi elka agtisa, wahu rabe ishar, iyo sidu umaghley Ilahi tug tisa, wasiye isharti. Betuel iyo Laban wayujawaben: Hadal kasobehe Ilahi, firi Rebeka weyjogta hortadha, wado, hanoghote nagti wilki adér kadha. Adonki wahu usujude Ilahi tan iyo dhulka. Berigi labat wahu watey Rebeka, waunoghde adér kisa.

4. Isagh wasobehe gelgesha, inu tukado, kolku kor firiye, wahu arke aur oimanayen. Rebeka kolkey kaste, inu Isagh yahay, wahay ghadate hijad, weyhuwate. Isagh wayoyifte, wahu geliye Rebeka khemadi Sara dhahdedha, Rebeka wahay noghote nagti Isagh.

---

#### 14. Isagh iyo ilma hisa.

1. Isagh wahu jire 40 sana, kolku gursade Rebeka. 20 sana kabadi Ilahi wahu aghbale tugti Isagh. Rebeka wahay udhashe laba wil, wahay ahayen matana. Kihorti dhashe wahu laha had badan, wahay ubihiyen Esau, iyo kilabat magais. Yaghub layera. Intan ladhalin, Ilahi wahu ushege Rebeka, kan wen wahu uadegahaya kan yar. Kolkey weynaden ilma, Esau wahu aha ninki ugari jirey, Yaghub wahu aha ninki firiya hadalki Ilahi, wahu fadiye khema. Berigo Esau wahu kaimade bera, asagana wadale. wahu kagate Yaghub uradnima disa hungurigo, sababti Esau wahu aha ninki firini jirey halki duniyeda un.

2. Beriya has waha dinte Ibrahim, kolku jire 175 sana. Wila shisa Isagh iyo Ismail waydugen. Ilahi wahu ushege Isagh hadana balanki Ibrahim: Fir kadha dhahdodha unka oidel walodueynaya.

3. Kolku Isagh dugh aha, oindaha beley usan arki karin, wahu uyere Esau, wahu ushege: Uka badiya isougar ugar, isubi hunguri anjelahay, ankudueye, intanan dimanin Esau wahu ukae badiya. Rebeka maghalesey hadalki Isagh, wahey uyerte Yaghub, wahey ushegte, inu keno laba wahara ofifian, hausubise Isagh fud fian, adigana wahad ugeyni abeha, haune, hakudueye. Yaghub, wajawabe: Mindha abahey hadu itatabto, wahan noghonaya inda hisa sidi sirow, sidas bui kenaya habar kor keyga mana aha dua. Habar tisa wahey ushegte: Wil keyga, wa kor keyga habar kan, maghal od keyga un. Bes Yaghub wahu subiyeye sidi habar tisa eyuamarte. Rebeka wahey uguntise mariyahi Esau, wahey uguhirte gaamaha iyo lughunta haragi waharaha.

4. Yaghub wahu uimade abe hisa wahu wadey fud. Isagh waworsade: Yaway adiga wil keyga? Yaghub waja-wabe: Aniga Esau urad kaga, wansubiye sidad ishegte, fadiso aduntide ugar teyda naf tadha haidueyse. Isagh wayabe sidu uhele ugar iyomba. Yaghub wajawabe: Ilahi waikalmeye. Isagh wahu yire: Sadowow ankutatabte wil keyga. Isagh wahu tatabte wahadle: Odka odki Yaghub, ilowse gaama gaamahi Esau. Isagh wahu bilabe, inu udu-eyo. Ilowse waworsade hadana. Adig haghigah wil keygi Esau mia? Wajawabe: Aniga way. Isagh wahu une hunguri gisa, waudueye, wahadle: Ilahi wahu kukeni sayahi erka iyo tegadi dhulka, adheshide mira badan iyo sabib. Uweynaw walalaha, iyo ilmahi habar tadha hakujuden.

5. Yaghub kolku kabehe folki abe his, waimade Esau walal kisa, kolku dhameye ugarta. Asagana wahu subiyeye fud, wahu ukene aba his, wahu yire: Aniga Esau urad kaga ka ka aduntide ugar teyda. Isagh wanehe wahadle: Walal kaga walaimade sir, wahu kaghate duadi, hadana asaga lodueye. Esau waghailiye, wahadle: Maghabta duado un, adidueyso anigana abow. Isagh wahu uduyeye Esau, ilowse wahu yire hadana: Sef tada wahey kukeni hunguri, adigana wahad uadegi walal kaga. Tan iyo, beri

gas Esau wahu nebadey walal kis, wahadle ghalbiga. Berigi looynayo abe hayna wadowate, kolkasan dilaya walalkey Yaghub.

---

### 15. Ararki Yaghub tan iyo Haran.

1. Rebeka kolkey maghashey hadalki Esau, weysise Yaghub shaurki, inu uararo Laban walalki Rebeka. Isagh wahu uyere wil kis Yaghub, wahu ushege, yusan gursanin nag gebdhehi Kanaan, ilowse hagursado nag gebdhehi Laban dhahdodha. Waudueye hadana, wahadle: Ilahi ghuwad-leh hakudawro, hakusiye duadi Ibrahim.

2. Yaghub wahu kabahay Beersheba, makhribki ghorahda kolkey dhade, asaga wahu joge gelgesha, wahu ghate dagaho wahu dhigte madah hisa, wahurde meshas. Wariyode, firi salan waladhige dhulka iyo madah hisa wagare erka, malaigiyalki Ilahi wayfulayen iyo waydegayen korkisa. Hadana Ilahi wujogsade korkisa, wahadle: Dalkad hurudo wahan kusinaya adiga iyo fir kadha, iyo fir kadha dhahdisa ghabil oidil duniyeda walodueynaya. Aniga wankulajiraya, wankuilalinaya meshad ukadaba, wankusonoghaya hadana dal kan. Yaghub kolku katose hurdad, wahu yire: Warun Ilahi wajoga meshan, iyo inta iridi erka. Wahu ubihiye meshas Betel, manehedha aghalki Ilahi.

3. Yaghub wahu ghabte hadana jidka, wahu gare Haran, wahu lakulme Rahel geberti Laban elko agtisa, kolkey imate, iney warabiso idihi abe hedha. Yaghub furaha bukuoye; wahu ushegey, inu yehay wilki Rebeka. Rahel weyuorode abe hedha, beyushegte khabar. Laban wasobahay, inu yoyifto Yaghub, wadhunkade, wahu kene guri gisa. Yaghub, wahu uadege Laban.

4. Kolku fadiye hagas bisho, Laban wahu ushege: Haiguadegin bilash, itus ajura dadha mahay tahay? Yaghub

wahu hadle: Todoba sana yankuguadegaya geber tadha yar, Rahel. Wahu uguadege todoba sana, hahele Rahel, wahey noghote inda hisa sidi beriya keliya, sababti ad buujala. Ilowse todoba sana kabadi, Laban wasire Yaghub, wahu siye geber tisa weyned Lea, meshi Rahel. Subahdi Yaghub wahu yire. Mahad igusubise, mahad isirte? Laban waja-wabe: Hadad iadegto todoba sana okale, wadheli Rahel Yaghub waaghbale. Laban wahu siye Rahel. Sidi Sara weysisey Ibrahim adon tedi Misri, hanoghote nag tisa, sidas yaysubiyen Rahel iyo Lea adoma hodhi. 14 sana kolkey dhamaden, Yaghub wahu joge hadana leh sana, wahu rae holahi Laban. Wakhti gas wahu uaha Yaghub wakh-tigi dhib. Dararti wahu kudhibtode kulel, iyo habenki dahan, tan iyo hurda weydayse inda hisa. Yaghub wahu subiyi shughul aminima, ilowse Laban wasire, kolku doriye ijara disa toban gor. Ilowse Ilahi wahu uduye Yaghub, tan iyo wahu hele mal badan, iyo adoma badan.

---

## 16. Yaghub wahu sonoghde tan iyo dalki Kanaan.

1. Lea wahey udhashe Yaghub leh wil: Reuben, Simon, Lawi, Yuda, Isakar iyo Sabulon. Adomehi wahey uudhalen afar wil: Dan, naftali, Gad, Asher. Kabadi Rahel wahey dhashe wilko magaisa Yusuf layera.

2. Ilowse Laban iyo ilma hisa wahay nebayen Yaghub sababti mal kisa. Ilahi wahu uamre Yaghub, inu noghdo tan iyo dalki abe hisa, wahu kulabalame, inu laji-ro. Laban kolku ukae inu goyo dogorti ida hisa, Yaghub wahu fuliye naga iyo ilma hisa aurta horkodha, wahu watey malkis odhan, wakaarare Haran, Malaigiyalki Ilahi wahay ugahorimaden meshi Mahanaim.

3. Kabadi Yaghub wahu udire dad walalki Esau, wahu fadiye dalki Edom dhahdis, hatugen Esau haaghbale, inu laheshiyo walal kisa Yaghub. Dad kudire way usonoghdn Yaghub, wahay ushegen: Esau wasobehe, inu kuyoyifto asaga iyo 400 dad. Yaghub ad buabsade, wahu tuge Ilahi, wahadle: Ilahayo adiga itiri: Unogho dal kadha, stahil maihi naharisto dhan iyo run odhan adusubise adon kaga, igafaki gaanti walalkey. Kabadi wahu ghade naga iyo ilma hisa iyo malko idil, wahu kagudbiye wobigi Yabok, waha hare Yaghub keligis. Wahay noghote ghofkc halalegdame Yaghub tan iyo waberigi. Ghof kas kolku arke, inusan legdi karin, wahu kadare sinti Yaghub, wey-engegte. Yaghub wakase yaway ghof kas, wahu kulamorkadey ohin iyo ilin. Kolku wagu beriye, ghof kas wahu rabe inu tago, ilowse Yaghub wajawabe: Makudaynaye, hadadan idueynin. Ghof kas wahu yire: Malaguguyerayo Yaghub, ilowse Israel, sababti wahad lamorkade Ilahi iyo dad, adigana wadkareyse. Wahu udueye Yaghub. Yaghub wahu yire: Wahan kuarke Ilahi fol iyo fol, hadana wanfakade naf teyda.

4. Yaghub wahu ukae horey, kolku horey firiye, wahu arke Esau, wasosoda asaga iyo 400 oraga. Yaghub wahu sujude asaga tan iyo dhulka. Esau wasoorde, hayoyif te, wahu kagadae lughunta, wadhunkade waoye; wahay kudardarmen nabad. Yaghub wahu safre tan iyo Betel, wahu udise Ilahi madebahu. Rahel wahay dhashe wilki labat, Yaghub wahu ubihiye Benjamin. Kabadi Rahel wey-dimate, waha luguduge jidki Betlehem. Kabadi Yaghub wahu uimade abe his, ofadiye sidi marti Mamre dhahdis. Meshas Isagh wakudinte, asago jire 180 sana. Ilma hisa wahay kudugen ghaburti Sara.

---

## 17. Yusuf walagate.

1. Yaghub wahu kajala Yusuf ilma hisa odhan, wahu usubiye shulug dher. Yusuf kolku jire 17 sana, wahu rae walala hisa, iney raan holahi abe hodha. Yusuf wahu ukene abe his khabar kodha hun. Walale hisa way nebaden Yusuf, maayan karinin, iney kulahadlan nabad. Yusuf wahu kuriyode riya, iney jogen asaga iyo walale his bera, oytubayen. Wahay noghote tub kisa wakae, wajogsade, tubab kodha wawaregsaden wayusujuden tub kisa. Wariyode hadana waarke ghorah iyo deyah iyo 11 hidiga, wayusujuden. Kolku ushege walale his riyoyen kas, wakadaren, iney nebadan, wahay ushegen: Adiga mawahad noghon sultan, nonatalini? Abe his wahu ghabade hadal kas.

2. Berigo abe his wahu dire Yusuf tan iyo Shekem, hafiriye walale hisa iyo holaha. Walale hisa kolkey kaarken mel fog, wahay bilaben, iney islahadlan: Firi ninki riyada wasosoda, andilno, wanarkeyna sidey noghoni riya disa. Reuben wahu yire: Haghubina dig, kutura el kan. Wahu umaleye, inu kufakiyo Yusuf sir. Yusuf kolku imade, wahay kafuren shulug gisa, wahay kuturen elka, elka wahu aha eber. Wahay ufadiyen hunguri unow.

3. Wahay firiyen hortoda, wahay arken dadki bashara firki Ismail, wahay kaimaden Gilead. Yuda wahu ushege walale hisa, ankagadano walal kayna dadki Ismail. Reuben majogin, kolkey subinayen sidas. Reuben kolku gare elka, wanehe, wahu jejehey mariya hisa, wahu aha maghabin shaur. Walalaha wahay daren shulug diga dhahdis, wahay ugeyen abe hodha, wahay dehen: Kanan helne. Yaghub waghailiye, wahu yire: Kan malki wil keyga, bahalki durka yauney. Ilma hisa kuli waykaen, iney amusiyan. Ilowse Yaghub wahu uoye Yusuf beriya badan.

### 18. Yusuf aghalki Potifar iyo habusta dhahdedha.

1. Dadki Ismail wahey waden Yusuf tan iyo Misri, wahay kagaten Potifar, sejjidki Farao. Potifar kolku arke Ilahi balajira Yusuf, tan iyo shughul kisa odhan wahu hele daman. Potifar wahu dhige Yusuf mal kisa kuli kor kisa. Ilowse nagti Potifar wahey rabte, iney uhormarto Yusuf, dembi hasubiye. Yusuf wanehe, wahu yire: Mahan usubina naya wahan human weyn, inan gefo Ilahi. Yusuf kolku aghbali waye, hadey sherabte beri walba, wahey ushegte ben nin kedha, wahey dahade Yusuf, wahu rabe, inu iebeyo. Potifar ad buudirfe, wahu geliye Yusuf geresada, waha luguhire silsilad, iyo luga hisa waluguhanu jiye bir.

2. Hadana Ilahi wahu lajire Yusuf hagas, ninki uweyna mahabusta kolku arke, wahu dhige Yusuf mahabusta kale korkodha. Bes berigo ninki warabin jirey sultan, iyo ninki dubi jirey wahalageliye habusta. Yusuf berigo kolku gale, wahu arke iney ad udhibtoden, sababti wayriyoden habenki. Kolkey ushegen Yusuf riya dodha, Yusuf sidas yuutafsirey. Ninka warabiya wahu geli hadana shughul kisa sedah beri kabadi, ilowse ninka duba waha lagasoluli ged. Yusuf wahu ushege ninki warabin jirey: lhasuso kolkad hesho fianan, tug Farao haiga bihiye aghal kan, sababti masubinin wahun. Berigi sedahat wahey noghote sidi Yusuf ushege, ilowse ninki warabin jirey maasan hasusonin Yusuf.

### 19. Weynanti Yusuf.

1. Laba sana kabadi Farao wariyode habenko laba riya oajble. Wahu kuriyode, inu jogey wobiga agtisa. Wahu arke todoba nef oloah, oaykasobehen wobiga ofifian otigandan, wahay daghen meshi auska. Kabadi wahay sobehen



todoba nef oloah, wahun yihin, iyo warughan yihin, wahay jogsaden kuwi hore agtodha wobiga agtisa. Lodi rughanet wahay lighen kuwi tigadna, ilowse wahay urughanayen sisi hore. Sultanka kolku arke sidas, watose, ilowse wasehede hadana, wariyode, todoba sabul iney kabehen balko, wawen yihin iyo wafifian yihin, kabadi todoba sabul oduduban iyo waengegen yihin waysobehen. Sabuladi dudubna wahay unen kuwi waweyna.

2. Farao kolku tose subahdi, wanehe naf tisa, wahu dire, inu uyero dadki falfala yaghan oidil, iyo kuwi aghlile, ilowse maayan karin, iney tafsiran riyada. Bes ninki warabin jirey wahu hasuste Yusuf. Farao wahu dire inu ugayero Yusuf habusta, hauimade asaga. Yusuf kolku imade, sultanki wahu yire, wahan maghle, inad riyada tafsiri taghan. Yusuf wajawabe: Aniga maaha, ilowse Ilahi wahu kushegaya wahi wahtara. Farao wahu ushege Yusuf riyaya disa, Yusuf watafsire: Horta hore wahay imanayin todoba sana obarwaghaa dalki Misri kuli, gada shodha todoba sana oabara. Marki dambe Yusuf wahu siye Farao shaur, hadono nin aghlile, haaruriye todoba sana ghaibta shanat omiraha, hanoghote keyd sanadaha abarta.

3. Farao wakase, inu Ilahi tusey Yusuf khabar kan oidil, iyo malé nin aghlile iyo hegmadle sidisa. Wahu dhige Yusuf dalki Misri kuli korkis, gembarka sultan keli Farao wahu rabe, inu kagaweynado Yusuf. Farao wahu iskabihiye faranti far tisa, wahu ugeliye Yusuf farta, wahu uguntiye mariya harira, wahu ugeliye ghorta silsilad dahaba, wahu fuliye gardigi labat, wahu dire ghof ghailiyo hortisa: Jilba jogsada! Yusuf wahu jire sodon sana.

---

## 20. Walalehi Yusuf wahay imanayen tan iyo Misri.

1. Yusuf wahu mare dalki Misri kuli, wahu aruriye mira badan sidi aradi hebta. Kolkey imaden sanadihi abarta, dadki waykuoyen Farao, hahelene kibis, asaga wahu udire Yusuf. Bes Yusuf wahu fure ghaladaha kuli, wahu gate mira.

2. Ilowse bahida weygarti dalki kalena tan iyo dalki Kanaan, asfadiye Yaghub. Bes Yaghub wahu dire wila shisa toban, haukaen tan iyo Misri, iney sogadan hunguri. Ilowse Yaghub wahu kurebe Benyamin guriga. Walalaha kolkey uimaden Yusuf, asaga marko keli yukase, ilowse eyaka maa-yan kasin Yusuf. Wayusujuden Yusuf sidi dasturti dal kas. Yusuf wahu hasuste riya disi. Wahu kulahadle hadal kulul, wahu yire: Waha tihin ilalo waha duimaten, inad ilaleysan dalka. Wayjawaben: Hasha, anaka maehin ilalo. Hadana wahay ushegen, iney ahayen laba iyo toban walala, ilmahi ninko dalki Kanaan dhahdis, walalko kiyara wahu lajoga abe his, iyo midko majogo. Ilowse Yusuf wahu yire hadana: Waha tihin ilalo. Wahu geliye habusta.

3. Berigi sedahat Yusuf wahu dire, inla keno walale hisa, wahu amre, midkoda wahu jogaya habusta, ilowse kuwa kale haukaene, iney kenan walal koda kan yar. Wayislahadlen: Run anaka mag banghabna sababti walal kayna, kolkan aragne dhibki naf tisa, kolku natuge, maan umaghlin, hada digisa walaraba. Wahay umaleyen, Yusuf inu san aghonin. Ilowse wakase, waigadiye, waoye. Kabadi wahu kawate Simeon, wahu kuhire hortodha. Yusuf wahu dafe walalehi kale, haiskatagene. Kolkey uimaden aba hodha, wayushegen khabar kan odhan. Yaghub wahu yire: Yusuf manola, Simeon majogo, Benyamin mawahad rabtin, inad wadatan, wil keyga idin maraayo.

4. Sanadi labat hunguri kolku damadey, bahida wauslate, Yaghub wahu amre ilme hisa, iney ukaan tan iyo Misri. Yuda wajawabe: Makareyno, inan ukano, hadusan

narain Benyamin. Yuda wahu tuge abe his, wahadle: Naladir, hadanan sonoghin, wahan noghon, wankugefe weligey. Yaghub wahu daye Benyamin, inu rao walale hisa. Yaghub wahu yire: Ilahi ghuwadleh haidinsiyo naharis ninkas hortis, haidinsidayo walalkin Simeon iyo Benyamin.

5. Wayukaen tan iyo Misri, wayjogsaden Yusuf hortis. Yusuf kolku arke, inu yimid Benyamin, wahu amre horjoga, haudhige hungurigi duhur. Wahu usobihiye Simeon. Kuligod wahay galen aghalki Yusuf. Yusuf walashekeste, wahu rabe khabarki aba hodha, dughi. Kolku hortisa firiye, wahu arke Benyamin, ghalbi gisa wakanehe, wahu done mel, ukuoyo. Kolku fol daghdhe, wasobehe, hungurigu laune. Benyamin waka hunguri badna kuwa kale shan gor. Yusuf wahu amre horjoga, haubuhiye jonial kodha hunguri, joniedi Benyamin hageliye fijan kisa laagta.

## 21. Yusuf waisushege walale hisa.

1. Berigi labat, kolku waguberiye, wahay helen rughsa, iney ukaan aba hodha. Kolkey kabehen beledka, ilowse mafoganin, Yusuf wahu ushege horjoga: Ka ra dad kas, wahad dahda: Mahad usonoghden human meshi fi-anan, kolkad ghadaten fijanki laagta ki adérkey. Wahay dejiyen jonyada hodha dhulka. Wahu dondoney, firi fijanki waha laguarke jonyadi Benyamin: Wahay jejehen mariya hodha, wahay unoghden beledka, wahay uimaden Yusuf, wayusujuden. Yusuf wahu behiye hadal kulul, wahadle: Ninki luguarke fijanka wahu noghonaya adon keyga, idinka ukaa abehin nabad.

2. Yuda wahu yire: Mahan ushegna. mahan isusubina hagh? Ilahi wahu sobihiye gef kayna. Anjogo inta sidi adon meshi Benyamin, wilka harao walale hisa. Sababti hadan utago abehy, hadusan ilajirin, wahan arkaya human-ta, uhelayo abehy.

3. Yusuf maisrebi karin, waghailiye, dadka kuli aghalka dhahdis waymaghien od kisa, wahadle: Aniga Yusuf way, walal kina. Walale hisa absa gashe, tan iyo maayan ujawabin karin. Yusuf wahadle: Haalol humanina sababti fakini tina, Ilahi inta ikene hortina. Wahu kagadaey Benjamin lughunta, waoye, wahu dunkade walale hisa kuli, waisla oyen. Kabadi walale hisa walashekesten.

4. Kabadi Yusuf wahu ushege, iney subiyani daghsa, haukaen guri godi, hakenen abe his tan iyo Misri. Farao wahu doweye Yaghub, inu imado dalki Misri. Yusuf wahu ugeyey abehis gardiyal iyo hishma namnad badan. Kolkey tagan walale hisa, wahu udire: Yeyan kudiririn jidka.

## 22. Yaghub wagura tan iyo Misri.

1. Kolkey uimaden aba hodha, wahay yiren: Yusuf wanol yehay weli, asaga sagala way dalki Misri kuli korkis. Ilowse ghalbi gisa wahu aha ghabow, maasan aminin. Kolku arke gardiyalka Yusuf sodibey, inu keno, naf tisa weynolate, wahu yire: Yusuf wanol yehay weli, wahan ukei, inan soarko, intanan dimanin. Yaghub wahu kakae dalki Kanaan. Kolku gare Beersheba, wahu ubihiye Ilahi kafara. Ilahi wausobahe habenki, wahu ushege: Haabsanin, inad ukaado tan iyo Misri, sababti hagas wahan kasubi naya ghabil wen. Wankulajira adiga, iyo wankusonoghaya.

2. Yaghub kolku usodhowade Misri, Yusuf wahu usobehe, inu yoyifto abe his, wahu kagadeey lughunta, ad buuoye. Yaghub wahu yire: Hadan dinto, hadan arkey fol kaga, adiga inad noshahay weli. Kabadi Yusuf wahu ukene Farao abehis. Farao wahu yire: Sanadi nolo shadha megha? Yaghub wajawabe: Wakhtigi safar keyga 130 sana, kisto iyo human wahay ehed beriyehi nolo sheyda.

Waudueye Farao. Farao wahu rughseye Yaghub iyo ilma hisa, iney degan dalki Goshen dhahdis. Gharabadi Yaghub kuli kuwi galen Misri, iyo Yusuf iyo laba disa wil wahay ahayen todobatan ghof.

---

### 23. Dimashadi Yaghub.

Toban iyo todoba sana kabadi Yaghub wajirade. Yusuf kolku maghle sidas, wahu wate laba disa wil, Manase iyo Efraim wahu ukae daghsa tan iyo Goshen, abehis haudueye. Israel kolku arke, dimasha disa iney sodhowatey, wahu uyere ilme hisa kuli, wahu ushege Reuben: Adiga wadkarkari sisi biya kulul, weynan mahelisisid. Simeon iyo Lawi korkodha wahu yire: Halahabaro dirf kodha, wankaladidin Israil dhahdis. Wahu ushege Yuda: Walalaha wakuamanayan. Usha malagaghadayo Yuda, iyo garon kalugu taliyo malagabihinayo luge hisa, tan iyo intu kaimanayo sultanki nabad, iyo dadka asagay maghalayan. Wahu hadle ilmaha okale korkodha, waudueye. Kabadi Yaghub wahu bihiye nafta, ilma hisa wahay kudugen habashi Ibrahim iyo Sara, sisi wuamre. Hadana Yusuf wahu rabe inluguhabalo dalki balanka dhahdis. Sababti wahu dhariyey walale hisa, iney geyan hagas, Ilahi kolku kawadi dono dad kisa dalki Misri. Beriya badan kabadi Yusuf wudinte kolku jire 110 sana, wahay mariyen halwandar, wahalageliye sandukh hagas Misri.

---

### III. Dadki Israil Muse iyo Yoshua hostodha.

#### 24. Dhalashadi iyo Weynanti Muse.

1. Yusuf iyo walale hisa kolkey dinten, fir kodha wahey fadiyen Misri. Waykubaten hagas, wahay noghden ghabil wen. Marko waha loguyeri jire: Ebraniya marko Israil. Sidi 300 sana dimashadi Yaghub kabadi, wahu noghde sultan kale maasan oghonin Yusuf. Sultan kas wahu kaabsade, hadey noghoto ol, Israil wahey kalmey na yin adowgi Misri. Sabab tas muusan jelen, Israil iney batan. Wahu kudhibe nola shodha shughul ulus. Ilowse Ilahi waudueye, waybaten. Bes sultanki wahu amre nagaha umuliyani, hadilen wilasha kuli. Ilowse umuliyani waykaabsaden Ilahi maayan dilin ilma. Gadal sultan wahu amre dadki Misri odhan, haturene wilashi Israil, kolkey dhashan, wobiga dhahdis.

2. Wakhti gas nagto Lawi wahey dhashe wilko, walid kisa wahay kughariyen iman sedah bilod maayan kaabsanin amarki sultanka. Habartis, kolkey gharinweyse, wahey usoghatey hariyan ausa, wahey marise lami, wahey gelise wilka gudaha, wahey dhigte auska dhahdisa wobiga agtisa. Wilka walashis, weytagnete, iney firiso, sidu no-ghoni dona.

3. Geberti Farao weyimate, iney ghaboysato. Kolkey aragte hariyanta auska dhahdis, wahey udirte adon tedha hakente. Kolkey furte hariyanta, wahey aragte wil, wahala dhige dhahdedha, waoyname. Weykaste inu yehay wilko Ebraniyaah. Maryam walashi wilka wasodhowate, wahey rabte iney kento nag irman oebraniyaah. Wahey kente habar tisa. Kolku weynade wilka, wahey ukente geberti Farao, wahu unoghde wil, wahey ubihise magais Muse, waha labare ilmigi Misri kuli.

4. Muse kolku jire 40 sana, wahu dide inluguyero wilki geberti Farao, ilowse wahu kajalade inu ladhibtoto

dadki Ilahi intu, helilaha furahad muda dembi dhahdis. Wahu kabehe inu firiyo walale hisa, wilashi Israil, wahu arke adonima dodha. Wahu arke ninko Misri, odilaya ninki Ebraniya, wahu dile ninki Misri, wahu kughariye arada dhahdedha. Wahu umaleye walale his hakasen, inu Ilahi kufakinayo daradis. Ilowse maayan kasin. Farao kolku maghle, wahu subiyeye Muse, wahu rabe inu dilo, ilowse Muse waarare tan iyo dalki Midiyan, wahu lajoge hagas Yedro wadadki Midiyan. Asaga wahu siye geber tisa Sipora, iney noghoto nag tis.

---

## 25. Yeridi Muse.

1. 40 sana Muse wahu fadiye dalki Midiyan. Ilowse Israil wahu dhibtoden adonima dodha korkedha, ghaili dodha wahey ufushe Ilahi. Ilahi wahu maghle od kodha, wahu sohasuste balanki, osusubiye Ibrahim iyo Isagh iyo Yaghub. Berigo Muse kolku dajinaye idehi sodo gis burti Horeb agtedha, wahu arke hananko dabka hurayo, iyo hananka mana gubanin. Kolku kusodhowade, wahu maghle od kasobehe hananka, wahu laha. Kasib kabaha luga hadha, sababti mesha adtagan tahay dalki dahir weye. Ilahi wahu yire: Aniga Ilahi Ibrahim iyo Isagh iyo Yaghub. Muse wahu iskadabole folka.

2. Ilahi wahu yire: Wanarke dhibki dad keyga ojogan Misri, wansodege, inan fakiyo. Hadana wahu amre Muse, inu ukao, kasobihkiye dad kisa Misri. Ilowse Musa ad buabsade, wahu dehe: Aniga yaway, ankasobihkiye ilmehi Israil Misri? Ilahi wajawabe, wankulajiraya, kolkad kaso-bihiso dadka Misri, wahad abudaysin Ilahi bur tan kor kedha. Muse wajawabe: Ilowse dadka imaaminayin. Ilahi wahu siye hog, ukusubiyoy ishara iyo wah ajaba, hahelen, iney

aminan. Muse wahu dehe hadana: Aniga arab keyga waulus yahay. Ilowse Ilahi wahu amre, inu ukao, wahu kulabalame, inu walal kis Harun, kan wen, walahadlaya dadka meshisi.

3. Muse iyo Harun waykaen wayaruriyen dugheydi ilmehi Israil, wayushegen kuli, Ilahi wahu dehe, wahay subiyen ishara indehi dadka hortodha. Dadka way aminen, wahay usujuden Ilahi, wayabuden.

## 26. Ilahi wahu lasiminaya Farao inu dafo Israil.

1. Kabadi Muse iyo Harun wahay ukaen Farao, wahay dehen: Sidan udahaya Ilahi Israil, daf dad keyga, haisubiyen id gelgesha dhahdedha. Ilowse Farao waja-wabe: Yaway Ilahi onod kisa maghlaya, maaghani Ilahi, marabi inan dayo Israil. Farao wakudirfe dadki Israil, wahu dehe: Wahan sinaya wah kale, iney kufikran, iney ubihinin Ilahi kafara. Wahu dhige kor kodha shughul kaulus kihore. Wasdhibe dilid iyo hanun. Bes sabab tas dadki Israil wahay kudirfen Muse iyo Haron, ilowse Muse wahu udhowade Ilahi, inu uoyo dhib kisa.

2. Bes Ilahi wahu ukene dadki Misri sagal dhibod oulus mid mid, tan iyo dadka waynehen, waygariren, badnan waladile, iyo dalka odhan wahu kudhowa dumid. Farao wakasey, inu Ilahi Israil wasubiye sidas, wagherte dembi gisa laba gor, watuge Muse, hatuge Ilahi daradisa. Ilowse mar walba Ilahi, tugti; Muse dradedha, wahu jijiye dhibko, Farao wausliye ghalbi gisa, maasan daynin Israil.

3. Ilahi wahu ushege Muse: Dhibto kale wankeni, kabadi Farao wadaynaya dadka. Ilahi wahu amre Muse, inu ushego dadki Israil, nin walba rerle makhribki berigi



afar iyo tobnat bishas hagowrae barar ofayow, hamariye dig godha labada gedaha irida iyo gedka irida korkedha. Sababti malaikti Ilahi weysobehi, iney disho uradiyalka kuli kuwi Misri, ilowse aghal walba oykuaragto diga gedehi irida korkodha weymodi. Sabab tas barar kas waha luguyere Pasaka. Waha lugusola dab, iyo lafta malajebinayo, Waykuunayin haben, iyo kibis anlakhamirinin iyo alenti kharared. Kolkey unan waloguntiye iyo tayar, iney safran. Hadana ilahi wahu amre Israil, sana walba iney subiyani beri gas idi ilahi, wahay bihiyen Pasaka. Kolkey galan dalki Kanaan, wahay bihinayan sadagha das, mesho ilahi dorani dona, iney noghote fadigi magais.

4. Wahay noghote haben barki, ilahi wahu dile uradki Misri odhan tan iyo uradki Farao tan iyo uradki ma habuska geresah dahdedha, iyo uradki holaha odhan. Wahay ehed ghailo badan hagas Misri, sababti malé aghal usan kujirin med. Wakae Farao habenki, wahu uyere Muse iyo Harun, wahu ushege: Kaa kabaha dad keyga. Iyo dadki Misri wahay kudaghsaden Israil, sababti wayabsaden, iney duman kuligod. Israil waykabehen Ramses.

---

## 27. Gudubki Badi Sham.

1. Israil wahay fadiyen Misri 430 sana. Kolkey kabehen, wahay ahayen 6,000 raga, lugaha kusoonyen. Horti wahay maren jiday yaghanin. Kolkey garen gelgesha, ilahi wahu kuhormare malinti tirki darur iyo habenki tirki dab, hatuse jidka. Farao kolku maghle Israil wayararen, wakugadome ghalbi gisi dadka korkodha. Wahu subiye tayar askar tisa, wahu wate 600 gardiyalka olka, wahu rae Israil gadashodha. Farao iyo askar tisa kolkey usodhowaden, dadki Israil ad beyuabsaden, sababti hortodha wahay

ehed Badi Sham, iyo gadashodha wahey arken askarti Misri. Ilowse Muse Ilahi bukughailiye. Ilahi waamre Israil hakaen, sababti wahu rabe, inu mariyo bada. Firki darurta ohormare jire wakae, wajogsade dadki] Misri iyo dadki Israil dhahdodha.

2. Sidi amarki Ilahi Muse wahu kufidiye ushisa Badi Sham korkedha. Badi wakalagode, tan iyo Israil waymari karen. Dadki Misri iyo fardihi Farao iyo gardiyal wayraen gadashodha. Israil kolkey maren, wahay garen gedigas, Ilahi absi kasobihaye tirki dabka, wahu dhibe dadki Misri, tan iyo iyaka wahay dehen: Anbaghano, sababti Ilahi wauharbinayo dadki Misri. Ilahi wahu, amre Muse, hadana hafidiyo gaan tisa bada korkedha weyiskunoghde, biyahi waydabolen Farao iyo ol kisa, maharin halkona.

3. Bes Muse iyo Israil kuli wayuhesen Ilahi, wahay dehen: Wanuhesi Ilahi, sababti asaga wen oamanle. Faraski iyo wahi fule wahu kuture bada. Maryan iyo naga hodhan wahay uhesen sidas.

---

## 28. Safarki tan iyo Sinai.

1. Israil wahay garen gelgeshi Sin. Kolkeyan ghabin hunguri, wayganunuen, wahay raben, iney kudintan Misri, sababti hagas hunguri beykughaben. Ilahi wahu usodibe makhribki kabaray badan, tan iyo wahay dabolen degta, iyo subahdi wahey noghote wahi kaboban oyaryar sidi seyah dhulka kor kis. Wahi has kibis buaha, dadka ayuguyeren mana. Sidas wahay heli jiren manahi erka subah walba, intey wayregayen gelgesha.

2. Kabadi waydegen Refidim. Maayan ghabin biya. Dadka wayghailiyen hadana, wahay dehen: Wahan usobahne gelgesha anudimane on. Ilowse Ilahi wahu amre

Muse inu kudufto ushisa jemesha, kolku kudufto biya kaso-behen, tan iyo dadka kuli wahay helen biya. Kolkey fadiyen Refidim, wayimaden Amelek, iney laharbiyan. Muse wahu udire Yoshua adow godha, asagan aftigisa wahu fule burta iyo ushi gaan tisa Ilahi butuge. Israil wahay kaadkaden adow godha.

---

## 29. Ilahi wahu labalame Israil.

1. Sedah bilod kabadi, Israil kolkey kasobehen Misri, wahay garen Sinai: Ilahi hagas wahu amre Muse, inu ushego dadki Israil: Hadad maghashan od keyga iyo hadad ghab-satan balan keyga, wahad kanoghoneysin dadkeyga dadka kale. Dadka kolkey balan iney ghadan kuli. Ilahi wahu amre: Ilahi hadana wahu ushege, iney isdahiriyen iyo hada-ghen mariya hodha, wahay iskadigen tayar tan iyo berigi sedahat. Ilahi wahu sodege burta korkedha, wahey noghote guga iyo hila iyo od wen obun. Burta dab bakahure, wahu mare darura tan iyo erka. Burti Sinai wahey bihise ghig, iyo ghigha wahu fule sidi ghighi mofa. Burta odhan ad beyugarirte, iyo dadka wahay gashe absin badan.

2. Ilahi wahu ushege Israil, wahu dehe: Aniga Rabi way, Allah haga wahu kasobihye dalki Misri iyo aghalki adonimada. Allahaya kale halahanina aniga keli. Haisusu-binina masawr laghore iyo mahmahdi wah erka kor jira iyo duniyeda hos, iyo biyaha dhulka hostis, hausujudina iyo haabudina. Hasoghadina magai Ilaha bilash, sababti Rabi madaynayo, ninki bilash usoghade maga isa. Ha-suso berigi sabato, isdahiri. Hishmey abeha iyo habarta beriya haga hahelene, iney badnadan dhulka dhahdisa, uku-sinayo Ilaha. Hadilin. Masiya hasubinin. Hahadin. Hau-marakiin ben deris kaga. Hadamin aghalki deris kaga,

hadamin nagti deris kaga iyo adon kisa iyo adon kisa iyo adon tisa iyo lo disa iyo damer tisa iyo wah walba oshaysto deris kaga. Dad kuli waygariren, wayjogsaden mel fog. Muse wahu ushege: Haabsanina, sababti Ilahi waimade, absi disa hanoghote fol kina hortisa, hasubinina dembi.

3. Muse wahu dhige hadalki kuli Ilahi kutubko dhahdis, Kabadi wahu dise madebah burta hostedha, wahu bihiye kafar, waku dibdibiye digi madebah korkedha. Kolku dadka uakhrinaye kutubka dhahdis, wayghailiyen, wahay dehen: Kuli Ilahi noamre wansubinayna. Bes Muse wahu kudibdibiye dadka digi sadagha lagubi, wahu hadle: Kan digi balanki. Ilahi idinlasubiye. Kabadi Muse iyo Harun iyo 70 dughey wahay fulen burta, wahay arken Ilahi Israil.

4. Muse wahu lajoge Ilahi burta korkedha 40 beri, malin iyo haben. Ilahi wahu kudige toban amar, laba loh odagaha korkodha. Wahu siye Muse amar badan okale iyo hadal khemadi ibada korkedha. Muse kolku rage dadka wayusuaruren Harun hortis, wahay ushegen: Ka no-subi ilahaya onohormaran, sababti Muse managhan wah hele. Dadka wahay udiben Harun frantiyal iyo dahab. Harun wahu subiye weyl hanoghote sidi mahmahdi Ilahi Israil; wahu kabihye dalki Misri. Dadka wahay kuwaregen weysha, weydelen. Muse kolku kasodege burta, wahu arke weysha iyo del, ad buudirfe, tan iyo wahu jebiye lohyadi okujiren gaan tisa. Kabadi sedah kun dad wala-dile sababti dembi gan. Ilahi waabsiye, inu haleyo dadka kuli. Ilowse Muse wautuge dadka, wahu dehe: Uafi dembi godha hadadan rabin, igatir anigana kutub kaga. Ilahi waudafe dadka, wahu siye lohyadi amarka meshi kuwi hore.

### 30. Khemadi Balan iyo ibada.

1. Burta korkedha Ilahi wahu amre Muse, hasubiye khemadi balan, sidi mahmahda kuarke hagas. Ilahi hafadiye dad kisa dhah dodha. Muse wasubiye. Dherer kedha wahu aha sodon dhudhun, balar kedha toban dhudhun, kor ukii dedha toban dhudhun. Khemadi balan waha lugu-hijabe grantob laba ghol, kan hore waluguyere mel ghudusah, wahey ehed dinaa midikta miski kibisti tusida. Korkisa waha ladhige subahi sabato walba 12 kibisod. Dinaa bidehedha wahey ehed musbahdi dahab oghaba todoba musbah. Hortisa wahey ehed madebahu ti lughighinaye. Korkedha walaghighinaye beri walba subah iyo makhrib. Gholki labat oluguyere ghudusahghudusah, dhahdisa waha kujire sandukhi balan, dhahdisa waha lage-liye lohyadi dagah. Dabolki sandukh waha luguyere: Gembarki naharis. Korkisa wahay kujiren laba mahmahdi makerubi wayfidiyen garba hodha gembarki naharis korkisa. Hagas Ilahi wahu sobahe Israil. Sandukhi balan, miski kibisti tusida iyo madebahu ti lugughighinaye waha lagasubiye tuger, waha lugudabole dahab. Gembarki naharis iyo kandilki waha lagasubiye dahab safi. Khemadi balanka hortedha gosa ehed Gudehedha wahey kujirte madebahu ti sadaghadi lagubi jire. Waha lagasubiye geda, olugudabole mar. Dinaa bidehedha waha yale darki mar. Hagas wadadaha kuwey soghatan, kolkey raban, iney galan khemadi balan.

2. Ilahi wahu dore ghabilki Lawi, iney subiyen shughulki khemadi balan, iyo ghabil kas dhahdodha Ilahi wadore gurigi Harun, wahay noghonayin wadada. Harun naftisa wahu noghonaya wadadki weyna, iyo gada shisa urad kisa. Shughul wen ki wadadaha wuhu aha, iney ubihiyen Ilahi kafara iyo sadagha. Kafaradi subah iyo ti makhrib, gadashodha wayuduey nayin Israil, wahay dehen: Ilahi hakudueye hakudawre, Ilahi fol kisa haiftine korkaga hakuna-

hariste. Ilahi hafedo fol kisa korkadha haku siye nabad. Hadana wahay barayen dadka shareadi Ilahi. Wadadka weyn wahu bihi naya sadagha, iyo wahi weyn korkodha hawor-sade jelanti Ilahi. Sadagha wahay ahayen kuwi launaye iyo lawarabaye iyo sadaghadi dig. Sadagha launaye wahay ehed sabula iyo bur ama kibis. Sadaghadi lawarabaye biyahi sabib. Sadaghadi dig wahay ahayen: Lo, ida, riya iyo gholi. Sadagha wahay ahayen afar. Sadaghadi dembi, sadaghadi mas, sadaghadi lagubi jire iyo sadaghadi shukurka. Beri walba subah iyo makhrib wadadaha wahay bihinayen barar madebuhu ti mar korkedha, iyo sadaghadi launaye iyo lawarabaye; wahay ghighinayen madebahadi dahab korkedha meshi ghudus dhahdedha. Sadaghadi subah gadashedha wayudueyen dadki waaruren. Ninki raba, inu bihiyo sadagha, wahu kenaya nefki sadagha tan iyo madebahu, sadaghadi subah gadashedha: Wahu sare gaan tisa madaha nefka korkisa, wagowrae. Kabadi wadadaha wahay kudibdibiyen dig madbahu korkedha. Hilib kisa walaguba kuli ama bar. Maene hedha sadagha, Ilahi wahu nogukene hadal kan: Nolashi korka diga dhahdedha, anigana wanidinsiye, inad marisan madebahu, nolashina hahelane fakis. Waghadi Ebrania dhahdedha wahan kaakhrina: Hadanan dig laghobin, dambi afis male.

3. Gharki hore osanad Israil wahay subiyen laba id. Pasaka hanoghote hasusti fakiski Israil Misri dhahdis. Idas wahay kenayin tubka hore Ilahi hortis. Konton beri kabadi wahay subinayin Pente kote, wahay shukri noghen Ilahi, sababti shafidi beraha weydameyen. Gharki labat osanad wahay subinayin «idi fakis» iyo idi bulasha. Idi fakis wadadka weyn wahu ubihi naya Ilahi sadaghadi lugubi jire. Wahu gale meshi ghudusah ghudusah, hagas wahu kudibdibiye dig gembarki naharista korkisa. Shan beri kabadi wahay subinayin idi bulasha, iney hasustan shughul fian, ilahi wuusubiye Israil, kolkey safren gelgesha. Idas wayshukri noghayin Ilahi, sababti shafidi salid iyo

sabib. Sidas berigi todobat wahu aha berigi sabato, sidas sanadi todobat wahey ehed sanadi sabato. Sanadi sabato dhulka odhan wanefsanaye, dadadha kabahde beraha dhahdodha iyo sabibta, wahay noghonayin dadki maskin. Todoba sanadi sabato kolkey modan, wahey noghoni sanadi fura had iyo hor. Maskinyalki isgaden, iney noghdan adoma wahay noghden hor, iyo kuwi gaden bera hodha, wayhelayin ayakon gudin.

### 31. Israil marki hore waygaren sohndinti Kanaan.

1. Israil kolkey fadiyen burti Sinai agtedha sanado, Ilahi wahu uishare, iney ukaan, sababti wahu rabe inu hor-marro dad kisa tan iyo dalki Kanaan. Waykaen waygaren badiyahi Kadesh, weydegen hagas. Meshas Muse wahu dire, sidi amarki Ilahi, 12 ilalo. Wayukaen, wayfiriyen dalki Kanaan kuli, 40 beri kabadi waysonohgden tan iyo degta. Dadka wayaruren, ilalada, wahay tusen mirahi dalka, wahay dehen: Dal kas ad buufian yaha, ilowse dadki dalka hog beyleyihin, wahay ghaban beledyal sibat wenle. Wahay dehen hadana, wanaragne hagas juj wa majuj, anakana wahan noghone inda hayna sidi ayah. Sabab tas kuli dadka wahay dehen: Magali karno dal kas.

2. Dadka kuli wahay bilaben, iney ghailiyan, od beybihiyen wayoyen haben kas odhan. Waha roned, inan kudimano Misri. Wahay dehen hadana: Anghabano sagala, inan unoghono Misri. Muse iyo Harun wayforarsaden Ilahi hortis. Laba ilalo, Yoshua iyo Kaleb, wahay raben, iney uyelan gesinima dadka, wahay dehen: Rabi anjalano, asaga nakenaya tan iyo dal kan, wanasina. Ilowse dadka wahay raben iney kuturan dagah. Ilahi wadirfe dadka kor-kodha, wahu ushege Muse haushege dadka: Malé nin 20

jirey, kolkey kasobehen Misri, mahelayo, inu arko dalki, Ilahi kulabalame Ibrahim iyo Isagh iyo Yaghub, Yoshua iyo Kaleb mahine.

---

### 32. Gharki dambe safarki gelgesha.

1. Dadki Israil wayregayen 38 sana gelgesha dhadedha. Wakhti gas waydinten fir kas odhan, wayusubiyen Ilahi dembi. Kolkey moden sana dan, wahay jiren ilma hodha sanadi afartanat hadana Kadesh dhahdedha, tayar way iney galan dal kas. Dadka kolkeyan biya ghabin, weygonunuen, wahay dehen: Waha ronet inan ladimano walale hayna gelgesha dhahdedha. Muse iyo Harun waydaen fol kodha iridi khemadi balan hortisa, amanti Ilahi weyusobahde. Ilahi wahu amre Muse, inu aruriyo dadka, iyo inda hodha hausehe jemisha hakabihiye biya. Muse iyo Harun wahay amren dadka. Muse wahu ushege: Maghala idinka asiye jemishan maan idinka sobihineyna biya? Muse wafidiyegaan tisa, wakudufte jemisha laba gor ushisa, biya badan beykasobehen, waywaraben kuli. Ilowse Ilahi wahu ushege Muse iyo Harun mahelayin, iney geliyan dadki Israil dalki Kanaan, sababti maayan aminin Ilahi, maayan dahirinin Israil hortodha.

2. Kadesh dhahdedha Muse wahu kadiri sagala tan iyo Edom, wahu rabe rughsa, inu maro dal kodha. Ilowse Edom waydiden. Bes Israil wahay ghabten jidki kofur, iney maran sohinti dalki Edom. Wahay garen burti Hur. Hagas Harun wakudinte. Dadki Israil wayuoyen 30 beri. Kisto kabadi dadka wayganunuen sidi abayalkodha hunguri korkisa, Ilahi nagakene erka. Sabab tas Ilahi wahu ukene halaghyal wabaya keli, dad badan waydinten. Dadka way ghirten dembi godha, wahay raben



Muse, inu utugo Ilahi. Muse kolku utuge, Ilahi wahu uamre, inu subiyo halaghi mar, wahu kasolalmiye ged korkis. Ghof walba halaghi ghanine, hadu firiyo halaghi mar wabogsana. Israil horay beyukaen, kisto bakadiman way, ghabsaden dalki kuli barigi Yordan, wahay degen meshi kutosned Yeriko.

---

### 33. Dimashadi Muse.

Berigi dimashadi Muse kolkey sodowate, wahu aruriye Israil kuli, wahu hasusiye dadka wah fian oidil, Ilahi wuubiyeye abayalkodh, wahu hasusiye fir kas amaryalki Ilahi. Waudhige hadana yeyan subinin nijasadi kafirnima, wahu kulabalame nebi kale, wahadle: Wankakiinaya nebi sidi adiga walala hodha dhahdodha, anigana wangelinaya hadal keyga af kisa. Gadal waudueye dadka, wahu fule burti Nebo. Hagas Ilahi wahu tuse dalki Kanaan, tan iyo tuked iyo kofur tan iyo badi makhrib. Ilahi wahu ushege: Kan dalki way, ankulabalame Ibrahim iyo Isagh iyo Yaghub. Wankutusaya, ilowse maheleysid, inad gasho hagas. Muse wakudinte burta korkedha, wahu jire 120 sana. Ilahi waduge, iyo malé nin hele, inu kaso habashisa. Israil wayuoyen sodon beri.

---

### 34. Israil wayghabsanayin dalki Kanaan.

1. Muse kolku dinte, Ilahi wahu amre Yoshua, inu kagudbo wobigi Yordan. Wadadahi waylahormaren sandukhi balan, sidi Ilahi dehe. Kolkey garen Yordan, luga hodha wahay daren biyaha, wayjogsaden biyahi kor sidi

jidar, iyo dinae hose wahay ughulghulen tan iyo badi di-mashada. Wadadaha wahay tagnayen Yordan dhahdisa, tan iyo intey kamodayin wobi dadki kuli. Kolkey garen gedigas, wahay subiyen Pasaka, wayunen mirahi dalka. Ilahi wakadaye, inu siyo mana.

2. Kabadi dadka wahay ukaen tan iyo Yeriko, wahu aha beled sibat weynle. Ilahi wahu amre dadka hakuwaregen beledka todoba beri, leh beri malintiba marko, ilowse berigi todobat todoba gor. Kolkey kuwaregen beledka marki ugudambeye, wadadahi lahormaren sandukhi balanka, wahay kayeriyen bun sisi Ilahi uamre, jidarki Yeriko dhulku kudae, Israil waygalen beledka. Kabadi Israil wahay laharbiyen shan sultan Gibeon dhahdisa, waykaadkaden, adow godha kolkey araren, Ilahi wahu kene korkodha rob daga-ha, robki wadile sefti Israil kabadan. Israil kolkey harbiyen todoba sana dowad kedha waykareyen 30 sultan, wahay helen, iney kunefsadan nabad.

3. Sidi amarki Ilahi Yoshua wahu ghaybiye dalka ghabilki Israil dhahdodha. Yusuf wahu hele laba ghaib, midko ki Efraim, midko ki Manase. Lawi maayan helin dal, ilowse 48 beled, ya dal kodhan dhahdisa. Hadana ghabilki Lawi wahay helen saka. Khemadi balanka waha lagadise Silo dhahdisa.

4. Yoshua kolku noghde dugh, wahu kuaruriye ghabilyal kodhan Shekem dhahdisa, wahu dhige ghalbi godha neemadi Ilahi oweyned, Ilahi tuse dadka tan iyo wakhtigi Ibrahim tan iyo beri gas. Waushege dadka, hakaabsaden iyo hauadegen Ilahi, hadayen ilahiyadi kafiryalka. Kabadi Yoshua wahu yire: Hadeydnan arkin fian, inad uadegtan Ilahi, dorta manta yadrabtan, inad uadegtan! Ilowse aniga iyo guri geyga wahan rabna, inan uadegno Ilahi. Dadka wayjawaben: Anakana wahan rabna, inan uadegno Rabi, sababti asaga Ilah hayna way. Kisto kabadi Yoshua wadinte, asago jire 110 sana.

## IV. Israil Daulada hostodha.

### 35. Gideon.

1. Yoshua kolku dinte, firki kale wakaen, maayan arkin waha weyn, Ilahi wuusubiye. Ayaka wahay dayen Ilahi abayalkodh, wahay abuden Baal, dirifki Ilahi wahure Israil korkodha, tan iyo mar badan wahu geliye gaanti dadka, wayfadiyen sohodin todha. Kolkey helen dhib weyn, wahay tugen Ilahi, asagana waunahariste, wahu udire daulad, kuwi kafakiyen gaanti adow godha. Ilowse kolku dinte daulada, wahay kunoghden ilahayal kodha, wayhumaden sidi hore kadaran, sidas beyhed wakhtigi daula dodhan.

2. Sidas dadka wahay subiyen dembi 200 sana dimashadi Yoshua kabadi. Ilahi wahu geliye gaanti Midiyan 7 sana. Bahi beyhed Israil dhahdis, sababti dadka kolkey aburen, adow wayimaden ol badan sidi ayah, wahay halayen beraha, wahay waten lo, Israil wayiskughariyen togagi buraha dhahdodha.

3. Dadka kolkey tugen, Ilahi wahu usodire malaigto ninko ghabilki Manase, magaisa Gideon layera, wahay ushegte: Ilahi wakulajira adiga gesi, ka kafaki Israil gaanti Midian! Firi, wankudire. Gideon wahu bilabe inu jebiyu madebahadi Baal sidi amarki Ilahi. Midian kolkey aruren 135,000 shebatki Yesreel, Nafti Ilahi wahay degte Gideon korkis, wahu kayeriye bun. 32,000 dad wasoaruren, ilowse Israil, yayan lahanine kibir adkan tas korkedha, Ilahi wurabe inu siyo, Gideon wahu noghe, sidi amarki Ilahi, dad badan, tan iyo 300 keli yaraen asaga.

4. Gideon wahu siye nin walba bunko iyo musbah lugudare ashun dhahdis. Haben barki waykaen, kolkey garen degti Midian, wayjebiyen ashuma, kor beyughaden musbah dodha, wahay kayeriye bun. Midian wahay bi-

laben, iney ghailiyen absi, wayararen. Ilahi wahu kuge-  
 diye sefti nin walba wehel kisa. Israil wahay helen adkan  
 wen. Kabadi wayimaden dadki Israil, wahay raben Gideon  
 hanoghde sultan kodha. Ilowse asaga wujawabe: Aniga  
 manoghonayi sultan kina, ilowse Ilahi banoghonaya sultan  
 kina. Dalka wahu hele, iney nefsadan 40 sana beriyihi  
 Gideon kuli.

---

### 36. Samwil.

1. Rama waha fadiye ninko ghabilki Lawi oluguyere  
 Elkana iyo nag tisa Hanna. Hanna maghabto ilma. Berigo  
 Elkana wahu ubihiye Ilahi sadagha Shilo dhahdisa, Hanna  
 wahay jogte khemadi balanka dhahdedha. Ad beyuoyse,  
 wahay katugte, Ilahi anug, wahay dhigte nider: Ilahi hadu  
 maghlo tug teyda, wahan sini Ilahi anuga, hauadege Ilahi  
 beriyi hisa odhan. Wadadki weyna Eli wahu firiye Hanna.  
 Kolku maghle, iney tahay nag, weytugeyse Ilahi dhib  
 tedha dhahdedha, wahu ushege: Nabad kutag, sababti Ilahi  
 Israil wahu aghbale tugtadha. Ilahi wahu hasuste Hanna,  
 wahay dhashe wil, wahay ubihise magaisa Samwil. Wilka  
 kolku aha anug weli, wahay kente tan iyo khemadi balanka  
 Shilo dhahdis, wahay ubihise Ilahi. Wakuweynade hagas  
 shughulki Ilahi dhahdis.

2. Eli wahu aha daulad Israil dhahdis. Ilowse ilma  
 hisa wahay ahayen dad hun, iyo human todha daradedh  
 Israil walasherabe, iney daraban sadaghadi Ilahi. Eli hadu  
 oga wah hun oilma hisa subinayen, ilowse ad umaanana-  
 nin. Wahay noghote berigo Samwil kolku hurde aghalki  
 Ilahi, musbahdi Ilahi madhamin weli. Ilahi wahu uyere  
 Samwil. Samwil wahu utage Eli, ilowse Eli wajawabe:  
 Makuyerin adiga. Sidas beyehed marki labat iyo marki

sedahat. Eli wakase, Ilahi inu uyere wilka. Ilahi wahu uyere mar kale Samwil. Samwil wajawabe: Hadal adér, sababti adon kadha wamaghlaya Ilahi wahadle: Wankena dhib gurigi Eli korkis, sababti Eli waoga ilma hisa wayisukenayin habar korkodha, ilowse Eli maasan karebin. Kolkey noghote subah. Samwil waabsade, inu ushego Eli wahas, ilowse Eli wasasabe Samwil, inu ushego khabarka kuli. Eli wahu dehe: Asaga Ilahi way, hasubiye wahi fian hortisa. Samwil waweynade, Ilahi walajire, wahu noghde nabigi Ilahi.

3. Hadalki Samwil daradisa Israil waykaen, iney laharbiyan dadki Filisti, ilowse walagaadkade wayararen. Wahay kenen sandukhi balanka, wayukaen hadana adowga, walagaadkade hadana. Waha ladile harbi gas dhahdis 30,000 dad tan iyo labadi wilo Eli. Dadki Filisti wahay ghaten sandukhi balanka. Ninko kolku imade, waushege Eli khabar kas kuli, Eli kursi gisa gadal bugadae, lughuntu iskajebiye, wadinte. Ilowse Ilahi waabidiye Filisti iney sonoghan santukhi balanka, waha ladhige Kiriad Yearin.

4. Filisti wahay ugutaliyen Israil hog 20 sana. Ilowse Israil kolkey turen masawr sidi hadalki Samwil, wahay uadegen Ilahi keli. Samwil waarur iye Israil Misba dhahdis. Hagas waysomen, wahay ghirteu dembi godha, Samwil wahu utuge Ilahi dadka. Kolkey kuaruren hagas wahay imaden Filisti, iney laharbiyan. Ilowse Ilahi wahu kuabsiye guga wen, Filisti walagaadkade wahay kudafen Israil nabad wakhti badan. Tan iyo beri gas Samwil wahu aha dauladi Israil korkodha beriye hisa odhan, malé nin firiyé Israil tan iyo Muse sidi Samwil. Hadusan kareynin, inu ukaø mel walba, wahu aruriye dad habarlene, iney bahan, habarene dadka ilmigi Ilahi.

## V. Israil sedahdi sultan ohore hostodha.

### 37. Saul waladore inu noghdo Sultan iyo waladide.

1. Samwil kolku noghde dugh, wahu dhige ilma hisa, iney noghdan daulad Beersheba. Ilowse ayaka maayan raen jidki Ilahi, ilowse wahay ghaten laag, iney dowriyan hukunka. Bes dugheydi Israil wahay ukaen Samwil Rama bujoge, wahay dehen: Noghabo sultan sidi dad kuli, hanohukume, iyo hanohormare olka. Samwil majalen wahas, ilowse Ilahi wahu ushege: Maghal od kodha, sababti maayan kudarabin adiga ilowse aniga.

2. Beriya has waha jire ninko ghabilki Benjamin magais Saul layera, wahu aha nin kaghuruh badan dadka odhan iyo ad udher. Sidi amarki Ilahi Samwil wahu kumariye salid sir, hanoghde sultan. Ilahi wahu siye ghalbigi sultanima. Kabadi Samwil wahu aruriye dadka Misba dhahdis, iney dortan sultan. Wahay gosten ghorit tan, Saul bahale ghorigi. Dadka kuli wayfarhen, wayghailiyen, wahay lahayen: Hanolade sultanka.

3. Saul kolku aha sultan wahu laharbiye adowiyalki dalka kuli, wakareye jid walba. Sidas wasubiye sanoyen. Ilowse kabadi Saul wahu bilabe, inu dayo jidki Ilahi, wahu rae jid kisa. Wahu hele amar, inu subiyo hukunki Ilahi Amalek korkodha, hamarfughe dadka iyo hola hodha. Waukae wakareye, ilowse wahu daye sultan kodha iyo holahi fianu. Samwil waimade, inu ananto. Ilowse Saul maghiranin dembi gisa, ilowse wahu dehe: Wannaba, inan ubehiyo Ilahi sadagha hola han. Samwil wajawabe: Ilahi majel yahay sadagha sidi aghbalaya amar kisa? Firi aghbal bakafian sadagha: Sababti adiga wahad dide Ilahi, asagana wakudide adiga, yadan noghonin sultan.

### 38. Daud wahu lamarinaye salid hanoghde sultan.

Samwil waishode Saul korkis, wautuge Ilahi. Ilowse Ilahi waamre, inu ukao ninko ghabilki Yuda, magais Yese layera Betlehem dhahdis, ilma hisa midkod hamariye salid, hanoghde sultan. Samwil kolku imade, wahu arke uradki Yese, wahu aha nin dher oghuruh badan, wahu umaleye inu yehay Masiyahi Ilahi. Ilowse Ilahi wahu jawabe: Binow admi wahu firiya midabka dibada, ilowse Ilahi wahu firiya ghalbiga. Yese wahu modiye leh wil kale, ilowse Ilahi midkodana madorin. Ilowse midkod ilmahi Yese kiyara wahu jire bananka, wahu dajinaye ida. Samwil wauyere; kolku imade Ilahi, wahu ushege nebiga: Wakan. Samwil wahu ghate ges salid kujirto, wahu mariye salid, hanogde sultan. Nafti Ilahi weygashe Daud tan iyo beri gas.

---

### 39. Daud wahu kaadkade Golia.

1. Saul kolku maghle Daud ad buuyaghan kinubi, wauyere, sababti jini baabsiye Saul. Daud kolku kuduftu kinubi, Saul wamiyirsade. Sultanka wajalade Daud, wahu kadige ghalabghad kisa.

2. Beriye has Filisti wayimaden tan iyo burahi Yuda, wahay degen burto korkedha. Saul wahu kuaruriye dad kisa burta kutosan, dhahdodha waha kujire shebat. Degti Filisti, waha kasobehe ninko gesiah magaisa Golia layera: Dherer kisa leh dhudhun iyo taka. Wahu ghabe shulug marah iyo sef iyo waran iyo gashan. Wahu kudowaghe olki Israil, hadoran nin, halaharbiye. Dadki dirir kodha lagareyo, wahay noghonayin adomadi kuwa kale. 40 beri butagna subah iyo makhrib, wahu aye Israil, tan iyo Saul iyo dadka ad beyabsaden. Sultanka wahu yire: Ninki dilo dirir kas, wahelaya mal badan iyo geber tisa wen.

3. Daud walajoge hadana abe his, wahu rae idahi, abe his wasodire tan iyo degta, inu ugeyo walala hisa hunguri. Golia kolku sobahe, wahu kuhadle sidi hore, ghalbigi Daud wahure, wahu rabe, inu laharbiyo. Saul horti wahu dehe: Yusan tegin. Ilowse Daud wahu ushege, sidi asaga, kolku rae holahi abe hisa, wuudile libah iyo dubu, oraben iney haleyan hola. Wahu dehe hadana: Ilahi wahu igafakiye libah iyo dubu, haigafakiyo gaanti Filisti gas. Saul wahu dehe: Bes ka, Ilahi hakulajiro.

4. Daud wahu ghate garun kisa, wahu kamirte wobiga shan dagah osalahan, wahu kuwate waraf gaan tisa, wahu usodowade Filisti. Golia wahu dehe: Ei miya nahay aniga, odilasosooto garuma. Daud wahu jawabe: Wahad ilasosoota sef iyo waran iyo horgan, aniga wankulasosooda magari Ilahi Sebaot oadaayse. Daud wahu ghate dagaho, wahu kuture waraf, wahu kudufte Filisti wejiga, wahu udae horeyhorey tan iyo dhulka. Daud waorde wahu ghate sefti Golia, wahu kagoye madaha. Filisti kolkey arken sidas, wayararen, Israil wayraen, wahay helen adkan wen.

#### 40. Saul wahu erinaya Daud.

1. Daud kolku kareye Golia, wahu kahele jalan dadka kuli. Wilki Saul, Yonadan layera, naftisa wahey laheshise nafti Daud, wahu jalade sidi naftisa. Kolkey kasonoghden olki Israil harbiga, naga wahay kuimaden del, iney yoyiftan sultanka, waykuhesen Saul wahu dile kun, ilowse Daud wahu dile toban kun. Saul ad buudirfe, wahu dehe: Mahu heli kara hadana ilow sultanimada un? Saul maasan sinin geber tisa.

2. Wahey noghote berigi labat jini bakudae Saul, wahu kugame waran Daud, hadure, ilowse Daud wakagabade.



Beriya kabadi Saul wahu udire khabar, Daud hadu karo, inu dilo 100 ofilistia, wahu helaya geberta yaro Saul, maga eda Mikal, sababti Saul wahu umaleye: Daud wahu kudimana olka. Daud walakae dad kisa, wahu dile 200 dad, kolku kareye wasonoghde, Saul wagursiye geber tisa Mikal. Kabadi wahu udejiye, iney kudilan Daud aghal kisa, sabab tas warare Daud.

3. Daud haga iyo hago wuuarare, gadal wahu imade tan iyo burahi Yuda, wabay uaruren 600 odad, oghaben dhib. Kolku lafadiye Engedi dhahdis, Saul wahu lasobehe 3,000 dad, inu dono Daud. Saul kolku gare meshas, wahu gale berigo ghar dhahdis, hanefsade, ilowse Daud iyo dad kisa, wabay iskughariyen gharka gudahisa. Daud wahu kukae sir, inu goyo faraghi mariyahi sultanka. Saul kolku kabehe gharka, Daud warae, wahu tuse faraghi mariya hisa. Saul waoye, wahu hadle: Adiga wadigahaghleda aniga sababti wahad isubise fianan, ilowse aniga wankusubiye human. Mar kale Saul wasobehe, inu dono Daud badiyahi Sif dhahdis. Hadana Ilahi wahu geliye gaanti Daud. Habenko Saul wahu hurde deg tisa dhahdedha, wabay ukaen Daud iyo Abishai hagas. Daud wahu ghate horgan iyo ghuladi biya Saul madah hisa, wayiskatagen. Saul kolku arke Daud, inu kudaye nolol beri gas, waudueye Daud, wakunoghde guri gisa. Ilowse Daud waabsade, wahu kuarare tan iyo dalki Filisti.

---

#### 41. Dimashadi Saul.

Beriya has Filisti wabay aruriyen ol kodha, wabay ukaen tan iyo dalki Israil. Saul ghalbi gisa wagarire. Maghabin ghof ushego shaur, sababti Samwil wadinte, kolku worsade Ilahi, maujawabin. Saul wahu utege nagto Ender

dha<sup>h</sup>dis, jini ghabta. Hagas Ilahi wahu urughseye nebi Samwil, inu usobaho Saul, wahu ushege, berigi labat asaga iyo ilma hisa wahay gelayin akhera. Berigi labat Filisti way sodowaden, wahay noghote ol burti Giboa korkedha. Israil walagaadkade, Yonadan iyo laba wilo Saul okale waydinten. Saul naftisa wahu hele debiti falar, adow wayraen, tan iyo Saul waabsade, inu kudao gaan todha. Sabab tas wahu ushege ghalab ghad kisa: Idil. Ilowse asaga waabsade, inu dilo masiyahi Ilahi. Bes Saul wahu ghate sef tisa, waiskuride korkedha, wadinte. Daud kolku maghle, Saul iyo Yonadan iney dinten, wahu subiye ohin, wahu dehe: Sidey ukufen gesiyal! Kaorod badan baghalya, kahog badan libah. Wanudhibto naya darada, walalkey Yonadan ad bankujala.

#### 42. Ghaibti hore taliski Daud.

1. Saul kolku dinte, daud wahu noghde sultan ghabilki Yuda korkisa. Wahu fadiye Hebron dhah<sup>h</sup>disa, wahu katalinaye meshas 7 sana. Kabadi dugheydi Israil kuli wayuimaden, wahay mariyen salid, hanoghde sultan Israil odhan korkodha. Daud waka, inu ukao Yerusalem, oykatalinaye dadki Kanaan burti Sayun korkedha, wakaadkade, wahu kadise hagas aghalki sultan.

2. Sandukhi balanka wahu yale beriya has Keriati Yearin dhah<sup>h</sup>disa. Ilowse Daud iyo Israil odhan wahay ukaen, iney kenan. Wahay kukenen furahad iyo odki bun, wahay geliyen khemado burto Sayun korkedha. Daud wahu dhige Lawi, iney dowran khemadi ghudusah dhah<sup>h</sup>dedha, wahu amre, iney ugushukri noghan Ilahi hes iyo kinubiyal iyo matoasi. Shukri naghi Ilahi Daud wahu dige saburi. Washege dibki Masiya korkisa, ilowse hadana Masiya wahu fadisanaya midikti Ilahi, wahu noghonaya wadad tan iyo

weligis sidi midebki Milkisedek. Gadashe Daud wahu rabe, inu udiso Ilahi Betmaghdes. Ilowse Ilahi Daud wahu ugu-jawabe nebi Nadan, inusan rabin asaga subiyey ol badan, inu udiso Betmaghdes, ilowse wil kisa. Hadana Ilahi wakabalan ghade, inu weyneyo fir kisa dimasha disa gada shedha, waadkeynaya gembarki sultanima disa tan iyo weligis.

3. Daud kolku aha sultan, wahu kukae amarki Ilahi, wahu laye Filisti, wakaadkade dawr harbi, wahu gube masawriyal kodha. Isra'il wahay kahelen nabad adow gas. Hadana dadki Sham ofadiyen tukad, iyo dadki Edom okofur fadiyen, iyo dadki fadiyen bari waha lageliye gaanti Daud. Tan iyo milki gisa waha aha tan iyo sohdinti Misri, tan iyo wobigi Frat, tan iyo badi Mediteran, tan iyo gelgeshi bari.

#### 43. Kufidi Daud iyo soduwi disi.

1. Dadki Amon makaadkan, sabab tas Daud, wahu dire sagalehi weyna Yoab loguyero iyo ol, inu ghabto beled kodha wen, asaga naftigis wahu fadiye Yerusalem. Wahey noghote berigo, kolku jire makhribki aghal kisa korkisa, wahu arke nagto osjalade. Wahu hele, inu kaso maga edha Badsheba layera, nagti Uria, wasubinaye shughul olkisa dhah disa. Wahu kene Badsheba. Kabadi Daud wahu usidibe risala Yoab, oamre, hadhigo Uria mesha harbiga okulul, hadinte. Daud kolku maghle, Uria inu dinte, wahu gursade Badsheba.

2. Bes Ilahi wahu usodire Daud nebi Nadan. Kolku uimade sultanka, wahu ushege: Laba nin ofadiyen beledko, midko tajir buaha, kilabat maskin buaha: Tajirka wahu ghabe ida badan iyo lo, maskinka wahu ghabe bararko keli, uad ujela. Wahey noghote marti wauimade tajirka, maas rabin, inu ogalogo ida hisa ama lo disa, ilowse wahu ghabte ba-

rarki maskinka, wahu uloge ninki wuimade. Dirifki Daud adbhure nin kas korkisa, wahu ushege Nadan: Sidu unolyahay Ilahi, ninki subiyede sidas, anugi dimasha way. Nadan wahu ushege Daud: Adig way nin kas. Kabadi wahu ushege: Ilahi wahu kagakeneya kaaghal kaga human. Daud kolku maghle sidas, ghalbi gisa waashtakiye, wahu dehe: Wahan usubiye Ilahi dembi. Nadan wahu jawabe, Ilahi wahu kaghade dembi gaga, madima neysid.

3. Daud wahu jifsade dhulka todoba beri, wasome, wahu tuge Ilahi, wahu dehe. Inahariso Ilahayow sidad ufi-an tahay, naharis tada sidey uwen tahay igatir gef keyga. Sababti wankasaya gef keyga, iyo dembi geyga horteyda daim, igufaki masti dig, Ilahayow, Ilahi fakis keyga, iyo arab keyga wahu hesayo haghaga.

#### 44. Absalom.

1. Daud wahu ghabede ilma badan, midkoda Absalom waloguyere. Israil dhahdisa male nin laamane sababti ghu-ruh disa sidi Absalom. Ilowse asaga mafirinin Ilahi iyo abe his, sultanka. Dadka hafiriyane, wahu iso kene fardo iyo gardiyal iyo 50 nin wayhormaren. Saladi Absalom wahu jogsade jidki beledka, kolku imade ghof oghaba hadal, inu ushego sultanka, inlahukumo, Absalom buushege: Hadal kaga wafian yaha iyo hagh buleya, ilowse male ninki sultanka, inu kumaghlo. Hadileyga dhigi laha dauladi dalka, wahan usubini laha nin walba hagh. Wahey noghote ninko, wausodowade, inu usujudo, wahu fidi naya gaanta wuyoyifsanaya, wadunkanaya. Sidas Absalom wahu kahade abe his ghalbigi dadki Israil.

2. Berigo Absalom wahu worsade abe his, inu ukao Hebron, haubihye Ilahi sadagha, sidi nidirki uudhige. Sul-

tanka wahu dehe: Katag nabad. Kolku gare Hebron, wahu kayeriye bun, iyo dadka wahay dehen: Absalom wakatalini Hebron. Daud wahu hele khabar kas, iyo dadka wahay ushegen: Ghalbigi dadki Israil wahu rae Absalom. Daud wahu ushege dad kisa: Anararno. Kolku kabehe Yerusalem asaga iyo dad kisa, wahay maren burti Seytuni. Daud wahu soode luga eber, iyo madah hisa wafedna, waoye. Absalom wahu gale Yerusalem.

3. Bes Absalom wahu bilabe inu laharbiyo abe his. Ilowse Daud wahu amre dad kisa yeyan dilin Absalom. Durki Efraim beykuharbinayen olka. Dadki Absalom balagadkade. Absalom waarare, waha raadeyen dadki Daud. Kolku gare ged wen olama badanle, lamaha wahay ghabten tima hisa, baghashu fule waiskaararte, wahu kasolushe erka iyo dhulka dhahdodha. Yoab kolku kase sidas, wahu gha-te sedah falarod, wahu kadure Absalom wadnaha. Daud kolku maghle Absalom wadinte, ad buudhibtode, wahu fule aghalka irida korkedha, waoye, wahu dehe: Wil keyga Absalom waha roned, inan dinto meshada, Absalom wil keyga. Israil wahay helen, iney nefsadan, hadana dadki Yuda wayimaden, iney kunoghan Daud Yerusalem.

---

#### 45. Gadashi taliski Daud iyo dimasha disi.

1. Dirifki Ilahi wahu kahure Israil korkisa, tan iyo wahu rughseye sheydan, inu sherabo Daud, hatiriye dadka. Yoab sagalehi olka majelen shaur kas, ilowse sultanka marabin, inu gediyo nia disa. Bes Yoab iyo sefjidiyalka way-behen, iney tiriyan. Iyo Israil dhahdisa wahay noghden 800,000 odada oghadi karen ghalab, iyo Yuda dhahdisa wahay noghden 500,000. Ghabilki Benyamin weli lamatirinin, Daud ghalbi gisa wadure, tan iyo waghirte dembi gisa Ilahi

hortisa, watuge, inu helo afiski dembi gisa. Ilahi wahu usodire nebi Gad, inu udhigo Daud sedah wah, hadorto midko, Bahi sedah sana, ama inu kaararo adow gisa sedah bilod, ama daun sedah beri. Daud wahu dehe: Waha igale dhib badan, bes ankudano gaamehi Ilahi, sababti naharis tisa wabadanta; ama yanan kudein gaamehi dad. Ilahi wahu kene daun sedah beri, tan iyo 70,000 odada waydinten dalka dhahdisa, tan iyo Dan iyo Beersheba dhahdodha.

2. Berigi dimashadi Daud wasodowate, wahu uyere wil kisa Saleman, Ilahi udore, inu fadisto gembarki sultanimadi Israil. Wasudige Saleman: Kusoo jidki Ilahi, ghabo amar kisa. Ilahi hadameye balan kisa uushege Daud, inusan weyneynin ninki guri gisa hakufadiste gembarki Israil, wilashisa hadey waregan Ilahi hortis. Daud nabad bukudinte, kolku jire 70 sana. Wahu talinaye 40 sana.

#### 46. Saleman.

1. Saleman kolku noghde sultan, wahu ukae tan iyo Gibeon, hakubihye hagas sadagha Gibeon dhahdisa. Ilahi wahu ushege: Wahad rabto, igatug, ankusiye. Saleman wahu tuge, hahele aghli, inu hukumo dadki Ilahi, hakase fianan iyo human. Ilahi wahu siye ghalbigi aghli iyo hegmad, tan iyo wahu dhige hesti ghudus ehed iyo mahmah barasha wenle. Wayeghin tan iyo gedki Libanon tan iyo usopo okabeha jidarka iyo dugag odhan iyo shimbera iyo waha gargurtan iyo malalay. Ilahi wahu siye wahusan tugin mal iyo aman. Hariyamehi sultanka wahay ukaen tan iyo dal fog, wahay kenen dahab iyo ghalin iyo johorad. Magaisa waha lagaamane dadka kale kuli.

2. Sanadi afrat taliski Saleman, wahu bilabe, inu diso betmaghdes burti Moria korkedha. Todoba sana kabadi

baladameye. Waha lodise sidi midabki khemadi balanka, ilowse dadab kedha iyo halar kedha wahey ehed laba gor, iyo dherar kedha sedah gor. Jidarka, hos iyo sakhafta waha lugudabile dahab. Kolkey kasameyen ghudus bet maghdes, wadadehi wahay geliyen sandukhi balanka ghudusah ghudusah dhahdisa, kolkey kasobehen, tir darura wahu buhiye betmaghdes. Saleman wahu tuge, Ilahi haaghbale tugti kuli okasobahda bet maghdes. Kabadi wahu uduye dadka, wahu ubihiye Ilahi sadagha badan. Ilahi wahu usobahe Saleman habenki, wahu dehe: Inda heyga wayfedayin, iyo dega heyga weymaghlayin tukashada kasobahda aghal kan.

3. Ilowse ghalbigi Saleman maas ghabanin jidka Ilahi tan iyo gadal. Wahu ghabe del badan aghal kisa, wahu gursade naga badan omartia, hadu Ilahi yire waharan. Saleman kolku dugh noghde, naga hisa waysiren, tan iyo wahu dise aghalki masawer Yerusalem bananka. Ilahi wadirfe Saleman korkisa, wahu dire inloshego, sultanima disa walaga ghadaya dimasha disa kabadi, waha lasinay adon kisa. Ghabita keli yuhelaya wil kisa. Adon kas ki Saleman, Yero-boam way, ghabilki Efraim. Asaga wahu rabe inu noghdo sultan, Saleman intusan dimanin, sababti Saleman wahu rabe, inu dilo, wahu uarare tan iyo Misri. Intu talinaye Saleman, wahey ehed nabad dinaa walba, iyo Israil wahay fadiyen mid walba sabib tisa iyo berda hisa hos todha. Saleman wahu hasuste hadalki Ilahi, wahu kufadiye absi wen gembar kisa korkisa sanadi dambeyse oskutalinaye. Wadinte kolku taliye 40 sana.

## VI. Israil tan iyo intey ghaibsadén sultan- nimada tan iyo gadashi guridi Babel.

### 47. Kalasoidi Sultanimada.

1. Saleman kolku dinte, Rehoboam, wil kisa, wahu aha sultan Yuda iyo Benyamin korkodha. Kabadi wayaruren ghabilyalka kuli okale, iney kadhigan sultan korkodha. Rehoboam wahu imade Shekem. Ilowse maayan kadhigin sultan weli, wahay karaben, inu kafududeyo ghalabka ulus, Saleman udige korkodha. Dugheydi lajogen abe his wahay siyen shaur haaghbalo. Ilowse Rehoboam wahu rae shaurki bobta oyislakoren, shaur kodha waha way, inu kudaro ghalab korkodha. Toban ghabil wahay dhigten Yeroboam sultan. Tan iyo beri gas sultanimada walakalamire laba sultanima, Yuda iyo Israil.

2. Ilowse Yeroboam wahu kafikire ghalbi gisa: Dad keyga hadey tagan tan iyo Betmaghdes Yerusalem dhahdis, wahay ugadomayin Rehoboam. Sabab tas wahu subiyé laba weylod odahaba, mido wahu dhige Betel iyo mido Dan. Wahu dehe: Kuwan way Ilahin adinka Israil, oidin kasobihiyé Misri. Ghabilki Lawi kolkey diden, iney ubihiyen sadagha weyla hortodha, wahu dhige wadada ghabilada kale. Ilowse dadki Lawi iyo kuli kuwi jela Ilahi toban ghabila dhahdodha, wayukaen tan iyo Yerusalem, wayuhoggeyen sultanimadi Yuda.

---

### 48. Nebi Eliya.

1. Sultamadi Israil wahay raen jidki Yeroboam lehdan sana kudow. Beriya has waha kae sultanko maga isa Ahab layera, wahu uhormare dadka mel kafog jidki Ilahi. Nag



tisa maga edha Yesebel, geberti sultanki Sidon. Samaria dhahdisa, beled kisa weyna, wahu kudise aghalki masawer madebahule. Baal iyo Ashera wahu udhige 850 nebi, iney uadegan. Asaga naftisa wuabude masawer, wahu sherabe, inu dumiyu nebiyalki Ilahi.

2. Nebi Eliya wahu tuge Ilahi, wahu utege Ahab, wadhle: Sidi Ilahi Israil uunolyehay, maimanayo seyah ama rob sanayal kan, hadanan kushegin aniga. Nebiga wahu ukae tan iyo dhashego magais Kerid layera, wahu iskughariye hagas. Ilahi wahu usodire hadeyal, iney ukenan kibis iyo hilib, wahu warabe dhashega. Kabadi dhashega wagure, Ilahi wahu udire nebigi garobto Sareftad dhahdisa. Kolku uimade garob tas, wahu dehe: Iken biya, hadana kibis jab ked isi. Ilowse iyada weyjawabte: Maghabi wah anahayn dubko burah bibka dhahdis iyo kisto salid gharurada dhah dedha, wankarsaneyna aniga iyo wilkeyga, anune, andimane. Ilowse kolkey maghashe tugti nebiga, weykarise horti kibis, Ilahi waubarakeye ked kedhi yara, tan iyo wadeghe sedah doda laba sana kabadan. Wakhtigas wahay noghote bahi ulus Israil dhahdis, ilowse Ahab matobad kenin, ilowse wahu done Eliya, inu dilo.

3. Erka kolki lahire sedah sana iyo leh bilod, Ilahi wahu amre Eliya, inu utago Ahab, inu ushego, Ilahi wahu kenaya rob dalka korkisa. Eliya wahu utage Ahab, wahu ushege, inu diro, haaruriye dadki Israil kuli iyo nebiyalki Baal 450 burti Karmel korkedha. Ahab sidas usubiye. Eliya wahu jogsade dadka hortodha, wahu dehe: Tan iyo gormad raeyzin laba fikir, Rabi hadu Ilahi yehay, raa, Baal hadu Ilahi yehay, raa. Dadka maayan ujawabin.

4. Kabadi Eliya wahu amre, hakenen laba dibi, nebiyalki Baal hawaten midko, iney ubihyan Baal sadagha hatugen Baal. Eliya wahu rabe, inu wato kilabat, iyo inu tugo Ilahi. Ki kujawaba dab, wahu noghoneya Ilah. Dadka kuli wahay dehen: Hadal kan bafian. Nebiyalka Baal wahay dorten dibigo, wahay subiyen sadagha, wahay kuwaregayen

erod madebahu, waydowaghen tan iyo subahdi tan iyo duhurki, jawabna malè, ad beyuguyeren, wahay iskusarsaren mindiya, tan iyo dig wakasodate, jawabna malé, dabna mai-manin.

5. Eliya wahu kudise madebahu magai Ilahi laba iyo toban dagah, wahu dhige ghorya korkodha, biyu kushube kuli korkodha. Saadi sadaghadi aserka kolkey imate, Eliya wahu tuge ilahi, wahu dehe: Ilahayow, Ilahi Ibrahim iyo Isagh iyo Yaghub halabarto manta inad tahay Ilahi Israil, gedi ghalbi godha, hakunoghdan adiga. Dabki Ilahi wasodate, wagube sadaghada iyo madebahu. Dadka kuli wayarken, wahay dehen: Rabi way Ilahi. Wahay ghabten, sidi amarki Eliya, nebiyalki Baal, wahay kenen dhashego, magaisa Kishon layera, waykudilen: Eliya waforsade, Ilahi butuge, iyo firi erka darura ghariyen, rob wabate.

6. Ilowse Ahab wakurage jid kisa hun. Ilowse Ilahi wausamre tan iyo Ahab wakaadkade dadki Sham laba gor. Ilowse wakadare, inu subiyo wah hun Ilahi hortisa. Wakhti gas waha jire ninko Yisreel dhahdis, maga isa Nabod. Asaga wahu ghabbe berti sabib aghalki Ahab agtisa. Sultanka wahu rabe, inu gado ber tisa. Ilowse Nabod wadide, inu gato dhahalki aba hisa, sababti shareadi Muse wadide wah has. Ahab wudirfe, wahu ukae guri gisa, wahu jifsade sarir tisa, wahu dide, inu uno hunguri, Yesebel nag tisa kolkey maghashe wah has, wahey kudigte risala magai sultanka, iney ugeyso dugheydi Yisreel, hasokeheyen laba ghof ohun, haumarakaen, Nabod inu aye Ilahi iyo sultanka. Dugheydi Yisreel wahay subiyen sidi amarki Yesebel, wahay geyen Nabod bananki beledka, wahay kuddften dagah. Ahab wakae inu ghato sabibti Nabod. Hagas waha uimade nebi Eliya, wahu ushege, sidi amarki Ilahi: Meshi eialka aykulefen digi Nabod, eialka wahay kulefayin dig gadha.

7. Berigi kolku sodowade, Ilahi wahu rabe, inu fuliyo Eliya erka, Eliya wahu ukae, inu firiyo iyo inu ukordiyo

iman ki nebiyalka, ofadiyen Gilgal, Betel iyo Yeriko dhah-dodha. Elisha warae, olamariye salid sidi amarki Ilahi. Kabadi wahay kagudben Yordan. Kolkey shekaysanayen, firi waha imade gardigi dab, iyo fardihi dab, waykalasoen laba dodha, Eliya walugufuliye dabel erka.

#### 49. Nebi Elisha.

1. Ilahi wahu dhige nafti Eliya Elisha korkisa. Asaga wahu subiye ishar iyo ajab nebiyal kale kabadan. Beriya has sultanki Sham wahu ghabe sagalaho maga isa Naaman, wahu aha gesi, iyo nin wen sultanka hortisa. Ilowse wahu ghabe furugh. Nagti Naaman wahay ghabte geberto Israil, dadki Sham oyghaden, kolkey kasodaen dalki Israil. Berigo wahay ushegte eda dedha: Tolaay aderkey hadu lajoge laha Nebi Elisha Samaria dhahdedha, wahu fayoben laha furughisa. Naaman kolku maghle sidas, wahu ggate laag iyo dahab badan, wahu kuimade farda iyo gardiyal, wahu jogsade iridi aghalki Elisha.

2. Elisha wahu udire ninko, inu ushego Naaman: Uka kughabeyso Yordan dhahdisa todoba gor, ad fayoba tide. Naaman wadirfe, sababti wahu umaleye, inu sobahayo nebiga, wahu tuge Ilah hisa, wahu marinaya gaan tisa meshi, wafayobeynaya. Hadana wahu umaleye, biyahi Demeski bakafian biyahi Israil odhan. Wahu kukae dirif. Ilowse adoma hisa wahay dehen: Abow, hadu nebiga uku-deho hadal wen, sow maad subisen? Sow kamadarna hadi ukudoho: Ghabeyso addahirsantide. Waaghbale, wadege, waisdare todoba gor Yordan dhahdisa, wadahirme.

3. Wahu unoghde nebiga asaga iyo dadka lajiren, wahadle: Hada haghigha wanaghan, inusan jirin Ilah kale duniyeda kuli, Ilahi Israil mahine. Wahu rabe inu siyo Elisha

heshma, ilowse nebige wadide, inu ghato, Naaman watuge, inu kaghato doba laba feroḍ obaghala. Waḥu rabe, inu diso madebahu, hahele, inu ubiḥiyo Ilahi sadagha dal kisa dhaḥdisa. Elisha waḥu jawabe kutag nabad.

---

### 50. Kufidi Sultanimadi Israil.

1. Sanoyen kabadi dimashadi Elisha waḥa kae nebigo maga isa Yunus. Ilahi waḥu uamre, inu ukaḍ beledki wen Asher, maga isa Ninawi, hawadiye, sababti ḥuman toḥa waweyned. Nebige wadide horti, ilowse kabadi waukae, waḥu kawadiye magai Ilahi, inu halabayo Ninawi 40 beri kabadi. Sultanka wakakae gembar kisa, waikafure mariya hisa, waḥu guntade jonyed, waḥu fadiste dambeska, waḥu amre, kuli hatugen Ilahi, hakagadome ghof walba jid kisa ḥun, yeyan dumine. Dadka waḥay aminen Ilahi, wayso-men, way tobad kenen. Ilahi kolku arke, dadka iney tobad kenen, waykagadomen jid kodha ḥun, waudaye beledka.

2. Kisto Yunus gada shisa waḥa kae Amos ḥolarai beledki Betlehem, waḥu ukae tan iyo dalki Israil. Sultanimadi Israil waweyned, iyo waḥey badna awel kadaran, ilowse dadka waḥay subiyen dembi, maayan kaabsanin Ilahi. Sabab tas nebi Amos wawadiye, inu halabayo sultanima doḥa iyo dadka waladaaya, hadeyan tobad kenin, oyan unoghonin Ilahi. Beriya has nebi Hosea wawadiye, waḥu subiyen nebinima. Israil dhaḥdis 60 sana, waanante, waudige dadka. Asagana waḥu sadiye kufidi sultanimada kor kedha.

3. Ilowse dadka iyo sultamada waḥay raen jid kodha ḥun. Wayraen dinti benta o Yeroboam, waykuragen, iney abudan masawer, maayan daynin ebidkodh ḥuman iyo dulan. Nebiyalka kolkey udigen maayan maghlin, kolkey

ushegen Ilahi, inu unaharisto raba, waydaraben. Bes Ilahi shardi inu ukeno Israil hukun. Dawr sana dimashadi Hosea kabadi sultanki Ashur maga isa Shalmaneser, walaimade ol kisa, wamare dalka kuli, wahu ggate Samaria, wahu ghabte sultan kodha Hosea, wahu wade dadka tan iyo Ashur iyo Medi. Wakhtigi sultanimadi Israil wahu aha 250 sana.

4. Meshi dadki Israil sultanki Ashur wahu uguriye kafiriyal, wayfadiyen dalki Samaria dhahdisa. Kafiriyal kas iyo wahi haren Israil, wahay noghden ghabilko oabuden Ilahi sidi Yeroboam, hadana wayabuden masawer. Dad kas waha luguyere Samaria.

---

## 51. Yeridi Esaya iyo shughul kisi hore.

1. Rehoboam kolku talinaye sedah sana, wahu modhe sultanima disa weyragi, asaga wahu daye sheriadi Ilahi, wahu kugadome masawer. Iyo wil kisa talinaye gada shisa, wahu subiye sidas. Dadka wahay raen sultama dodha. Hadey tahay sidas, Ilahi wahu udufafe Yuda Daud dara disa, wahu urughseye fir kisa, iney kufadiyan gembarka korkisa tan iyo dimashadi sultanimadi Yuda. Hadana Ilahi wahu siye Yuda sultama kale, ouadegen Ilahi. Wahu udiye nebi Yoel, oudige dadka, iney tobad kenan, hasomen iyo haoyen. Wakhti gas Elisha wabare dalki Israil dhahdisa.

2. 100 sana kudow kabadi hadalki Ilahi wahu uimade Esaya. Firi Ilahi wahu ugusobahe betmaghdes dhahdisa. Malaigiyal wayjogsaden korkisa, wahay dehayen: Ghudus, ghudus, ghudus wa Ilahi Sabaot, duniyeda odhan waha kabuhsante aman tadha. Ilahi wahu yire: Yanudira? Esaya wajawabe: Aniga inta, idir. Ilahi wahu amre, inu ushego dadka, inu halabayoye dalka, iyo dadka inlowadayo dal fog, llowse sidi ged lagoye ohidid kisa dhulka kujiro, hididka wakabehi fir ghudusah. Esaya wahu aghbale odki Ilahi.

3. Ahas kolku aha sultan Yuda dhahdis, wahu bare dadka, iney abudan Molok wahu ubihiye Molok wil kisa, wahu usubiye Baal masawer. Wahu hire albabki betmaghdes, wahu kudise madebahu ges walba o Yerusalem dhahdis. Esaya wahu anante sultanka iyo dadka dembi godha daradisa, iyo asinima dodha Ilahi korkisa. Ilowse Esaya wahu kene hadana khabarki wakhtigi fian. Wahu dehe: Dadki mugdiga kusooden, wahay arken nur wen, kuwi fadiyen dalki hoski dimasha, nur bauiftime. Sababti anug banodhashe, wilko banalasiye, iyo weynan wahay kuwadanayin garabka, omaga isa loguyero: Ajab, oshaurle, Ilahi hogle, Abehi weligis, Sagalehi nabad.

---

## 52. Sultanki Hesekia iyo Esaya iyo Mika.

1. Kisto kabadi dimashadi Ahas, Ilahi wahu kene hukun kisa, sultanimadi Israil korkedha, iyo sultanimadi Yuda walaarke, iney hesho hukun kas. Ilowse wakhti gas waha katalinaye Yerusalem dhahdis sultanko, magaisa Hesekia. Asaga wakabaghe Ilahi, wahu subiyehagh Ilahi hortis, wahu amine Ilahi. Sabab tas Ilahi wahu karebe hukun kisa Yuda korkisa. Sultanki Asher, magais Sankherib, wahu dire ol wen tan iyo Yerusalem. Wahu rabe, beledka inlageliyo gaan tisa, wahu aye Ilahi Israil. Ilowse Hesekia wahu gale betmaghdeski Ilahi, watuge, wabarye Ilahi. Ilahi wahu udire sultanka nebi Esaya, haushege, Ilahi inu rabe, inu ilaliyo, iyo inu fakiyo beledka. Habenki malaikti Ilahi wasobahde tan iyo degti Ashur, wahay dishe 185,000 odada. Sankherib wakae, wahu kunoghde dal kisa. Kolku kutukanaye aghalki masawer kisa dhahdisa, wilashisa wahay kudilen sef. Yuda wahu hele nabad beriyahi Hesekia odhan.

2. Wakhtigi Heskia Esaya wahu ushege dadka, inlo-  
 gurinayo tan iyo Babel, hadana wahu kene khabar Masiya  
 korkisa, wahu hadle: Asaga waladarabe, dadka waydiden,  
 ninki il, oyaghan dhib, sidi nin dadka fol kodha kagharsaden.  
 Haghigha dhib kayna asaga ghade, iyo il kayna wasarte, wa-  
 han aragne sidi nin Ilahi udile, iyo udhibe, iyo uwareriye.  
 Ilowse asaga wahu kuhele dhebi dhembu gayna daradisa,  
 walagarae human tayna daradedha. Anan korkisa way, ana-  
 kana nabad banheleyna, dhebi disa daradedha bankubogsane.  
 Anakana kuli wandune sidi ida, ghof walba jid kisa uku-  
 warege, Ilahi wahu sare korkisa dembi gayna odhan.

3. Wakhtigi Esaya waha bare Mika hadana dalki Yuda.  
 Asagana wakaanante dadka dembi godha, hadana wahu  
 kene khabarki imashadi Masiya, wahu dehe: Adigana Betle-  
 hem Efrata, adiga dhahdadha wakasobaha taliyih Israel, so-  
 behi disa tan iyo awel, tan iyo weligis.

---

### 53. Sultanki Manase iyo Yosia.

1. Heskia kolku dinte, wil kisa Manase wahu aha  
 sultan meshisa. Wauhormare dadka jid hun Ahas kadaran,  
 wahu dise mel kore, Abe his ashaleye, wahu udise Baal iyo  
 olki erka madebahu, tan iyo aghalki Ilahi dhahdisa iyo go-  
 sada dhahdedha, wahu kudire madebahadi masawer. Hada-  
 na wahu subiyefalfala iyo kitab gab, wahu ubihiye Molok  
 wil kisa. Sidas wahu uhormare dadka, iney subiyen human  
 kadaran dadki kale, Ilahi wueriye hortodha. Nebiyalki Ilahi  
 wayudigen, wayananten dadka bilash. Ilahi wahu kene kor-  
 kodha dadki Ashur, wayghabten sultanka, wahay kuhiren  
 silsiladi mar. Dhib kisa dhahdisa wahu tuge Ilahi, waforar-  
 sade Ilahi abayal kisa hortisa. Ilahi waaghbale tug tisa, wa-  
 hu kunoghe Sultanima disa. Manase wakase, Rabiga inu  
 yehay Ilahi.

2. Wilki Manase wahu subiye wahu hun Ilahi hortis. Ilowse asaga kolku dinte, Ilahi wahu siye sultanko sisi ghalbi gisa magais Yosiya. Inu kalmeyo Yosiya, Ilahi wahu udire nebi Yeremia o kughailiye dadka magai Ilahi dhahdis: Tobad ken adiga Yerusalem, intusan ghalbi geyga kagadomin, wansubina tan iyo ghof makufadin karo gudahisa. Yosiya wahu kabihiyiye nijasada kafirnimada odhan dalki Yuda iyo dalki Israil dhahdodha. Hadana wahu kabe betmaghdeski Ilahi. Kolku subiye sidas, wahu hele toratigi, Ilahi usiye dadka wakhtigi Muse. Wahu kuaruriye dadka kuli aghalki Ilahi gudahisa, Yosiya wahu uakhriye hadalki torati, wahu usonoghe balanki Ilahi. Sidas hukunki Ilahi walarebe beriyehi Yosiya odhan. Kolku dinte Yosiya, Yerimia wahu bihiye hesti il, iyo dadka kuli wahay, uguoyen il.

#### 54. Halabidi Sultanimadi Yuda.

Sultan Yosiya kolku dinte, wil kisa oankabaghin Ilahi wahu aha sultan meshi Abe his. Dadka wahay kunoghden jidka hun, iyo samirki Ilahi wadamade. Afar sana un dimashadi Yosiya kabadi Nebukadnesar sultanki Babel wala-imade ol kisa tan iyo Yerusalem, wahu ghabshade beledka wadae betmaghdes, wahu amre dadka, habihiyen anshur, wahu wate dad badan owa weyn tan iyo Babel. Dawr sana kabadi Yehoyakim wahu kuasiye sultanki Babel. Nebukadnesar wahu imade marki labat, wahu ghabshade beledka, wahu dae hadana betmaghdes, wahu wate kun badan odadki ronaah adonima. Wahu dhige wilki yara o Yosiya maga isa Sedekiya hanoghde sultan. Ilowse asagana wahu asiye, wahu kadonte kalma sultanki Misri. Nebukadnesar wahu laimade ol wen marki sedahat, wahu kuwaregsade beledka. Yeremia wahu tuge, iyo wahu



udige absi iyo balan dadka haufuren albabyedi beledka, haisobihiyen Nebukadnesar hostis. Ilowse sultanka iyo dadka waydiden shaurki Ilahi. Nebukadnesar wahu ghab-sade beledka, wahu dae wahi kuharen betmaghdes guda-hisa, wagube, wahu jebiye jidaradi beledka, wahu kadhige Yerusalem burti doba. Hadana wahu uwate dadka tan iyo Babel. Dadki maskin wahu kudafe dalka, hafalen bera iyo sabibo. Sultanimadi Yuda wahay ragte 134 sana sultanimadi Israil kadaran.

### 55. Dadki Yahud wakhtigi guridi Babel.

1. Wobiyalki Babel agtodha wahay fadiyen dad hir-hiran, wayoynayen kolkey hasusten Sayuni. Kuwi ghab-ten wahay ushegen: Hesa hesti Sayuni adheshine furaha. Ilowse wahay kasolulen kinubiyal kodha lamahi gedaha korkodha. Maayan karin, iney kuhesan hesti Ilahi dalki marti dhahdisa. Ilahi wahu kufiriye naharis. Nebi Yere-mia wahu lugudafe dal kodha, wahu udige risala, wahu ushege, hatugen iyo hakudonen Ilahi ghalbi odhan. Ha-dana hamaghlen sultanki Babel, hakadonen fianan dalki lu-gueriye. Wahu ushege hadana: 70 sana kolkey damadan, Ilahi wahu idin kusonoghi dal kina.

2. Dadki waweyna dhahdodha olowade Babel, marki hore Nebukadnesar kawate Yerusalem, waha kujire bobto magajs Daniel. Sidi amarki sultanka, Daniel waha labare ilmigi Babel odhan, hahele, inu kasubiyo shughul aghalki sultan dhahdisa. Habenko sultanka wahu kuriyode riyado ad udhibte. Ilowse maasan hasusanin wahu kuriyode. Malé nin hegmadle Babel dhahdisa oushegi kare wahu kuriyode. Sultanka ad buugudirfe dadki hegmada laha, wahu amre

inladilo kuli. Daniel wahu ugudowade Ilahi tug. Ilahi wahu kutuse Daniel sirti riya das. Bes Daniel wahu ugale sultanka, wahu ushege riya disa, iyo tafsir tedha sidan way: Sultanimadi Babel kabadi 3 sultanima wakaayin iyo waku-fayin wakhti godha. Ilowse wakhtigi sultanimadi sedahat Ilahi wahu kienaya sultanimado anhalabeynin tan iyo weligis. Sultanki Babel wahu uweyneye Daniel, hanoghde sagalehi dadki hegmadle kuli Babel dhahdis, iyo wahu talinaye ghaibto sultanimadi Babel. Wahu fadiye aghalki Nebukadnesar beriyehi nolashi sultan kodhan.

3. Kisto kabadi dimasha disa Nebukadnesar waha dee, sultanimadi Babel, iyo Dario ninki Medi wahu noghde sultan Babel korkisa. Asaga wahu bilabe sultanimadi wey-ned olabat. Dario kolku arke naf weyn bey kujirte Daniel dhahdis, wahu rabe, inu kadhigo sultanimad odhan korkedha. Ilowse sagalayalki kale sultanima disa dhahdisa wahay uhasiden Daniel, wahay donen, iney dumiyan. Kolkey-an helin gef kona ki ninki amin kaaha, wahay kusubiyen shaur hilad. Wahay sabsaben sultanka, inu dhigo amar ulus, rughsa male ghof inu tugo Ilahi ama ghof kale sodon beri sultanka mahine. Ghof kan ghabanin amar kan, waha luguridaya godki libah. Ilowse Daniel wajilba jogsade beri walba sedah gor sidi dastur tisa, watuge, waushukri noghe Ilahi. Kuwi nebayen wayarken, wayutagen sultanki, iney ashitakayan. Sultanka ad buuishode, wahu kafikere siuufakiyo Daniel. Ilowse dadka wahay dehen: Sidi sheriadi dal kan male nin gedin karo amarki sultanka. Sultanka wahu amre, inlugurido godki libah, Ilowse sultanka wahu ushege: Ilahagi aduadegte hakufakiyo. Wahu sare dagah wen godka af kisa, wahu kudhige muhur.

4. Haben kas sultanka mahurdi karin, watose subahdi, wahu ukae godki libah, wahu ugughailiye Daniel od ile. Daniel adonki Ilahi nol, oaduaadegte beri walba, makafakin kare libahiyalka? Daniel wajawabe: Ilahey wahu sodire malaik tisa hahirte afki libahi yalka, yeyan itabanine.

Sultanka ad buufarhe, wahu dire, inlagakeno Daniel godka. Hadana wahu amre dadki ashitakeyen Daniel, inlugurido godka, ayaka iyo naga hodha iyo ilma hodha. Maayan garin weli hos, libahiyalka wayghabten, wahay jejebiyen lafa hodha odhan. Kabadi sultan Dario wahu udige dadka kuli sultanima disa dhahdedha, iney kaabsadan kuligodh Ilahi Daniel, sababti asaga Ilahi nol, iyo sultanima disa magadomayso.

5. Nebukadnesar kolku ghabside Yerusalem marki labat, wahu uwade Esekiel tan iyo Babel. Ilahi wahu uyere Esekiel, inu noghdo nebi. Wahu udige dadka dembi godha daradisa, ilowse wahu ushege hadana khabarki naharisti Ilahi, wahu dehe; Sidas buleyahay Ilahi. Firi, wankalmeynaya ida heyga, yeyan noghonin wah ladee, wahan dhigaya korkodha nin rae, wadajinaya, wahu noghona hola raohod. Esekiel iyo Daniel midna makunoghonin tan iyo dalki abayashodh. Ilowse wahay kudinten dalki martida dhahdisa, hasanoladen wakhtigi dambe, halahelen ghaibti dahalki dadki ghudusah nurka dhahdisa.

---

## VII. Tan iyo nogho shadi guridi tan iyo Masiya.

### 56. Kasonogho shadi Yahud guri dodha.

1. Dario gadashisa Kuro ninki Ajemi wahu aha sultan Babel korkisa. Beriya hisa todobatan sana badamate. Sanoyen kas Ilahi wahu rabe, inu kuananto iyo kudahiriyo dad kisa guridi Babel. Ilahi wahu kiiye nafti sultanki Ajemi, asagana, wahu dire inlawaadiyo sultanima disa kuli:

Rabi Ilahi erka, wahu isiye sultanimadi kuli duniyeda, wahu iamre inan ugadiso aghal Yerusalem dhahdisa. Ghof walba otol kisale Ilahis halajiro, haukao Yerusalem, hadiso aghalki Ilahi. Sultanka wahu bihiye hadana ghalabki betmaghdes, kuwi laag iyo kuwi dahab Nebukadnesar okaghadde betmaghdes Yerusalem dhahdis. Wahay kaen 50,000 odad kudow oghabilki Yuda, Benyamin iyo Lawi, wahay ukaen tan iyo Yerusalem. Mahabusti sayuni wahay ahayen sidi oriyanayin, afkodha waha kabusante furaha, iyo arab kodha waha kabusame ghosol. Unka dhahdodha wahay dehen: Ilahi wahu usubiye wah wen.

2. Kolkey garen dalki ghodus aha, waha katalinaye sagalehi sultanki Ajemi magais Serubabel, ninki gurigi Daud, iyo Yoshua wahu aha wadadki weyna. Sanadi labat horankedhi wahay bilaben, iney disan betmaghdeski Ilahi. Ragaha kolkey bilaben, iney disan, wadadaha waytag-nayen, waha luguntiye mariyahi wadadnimada, wahay u-shukri noghen Ilahi, wahay kayeriye buno, iyo dadki Lawi waykuduffen kinubi, wahay lahayen: Ilahi bafian, iyo ne-ema disa weyragi tan iyo weliged Israil korkisa. Dadka kuli wahay kughailiyen furahad, ilowse dugheyda badidodha oarken betmaghdes kihore wahay kuoyen od wen, tan iyo maayan kalabihin karen odki furahad iyo ohin.

3. Dadki Samariya kolkey maghalen, ilmahi mahabusti wahay udisen Ilahi betmaghdes, wahay raben, iney ladisan. Yuda iyo Benyamin kolkey diden, dadki Samariya wahay kuhanten Kuro hortisa, iyo wahay noghden shardi, iney dayan disida 14 sana. Wakhti gas gadashisa waha kaen nebiyalka Hagai iyo Sakariya, wahay waniyen dadka, iney subiyen hadana shughulki betmaghdes. Hagai wahu ushege dadka, inu kabuhinayo Ilahi aman tisa, tan iyo amanti betmaghdes kan, weykaweynani ti hore. Sakariya wahu kene khabar Masiya kor kisa, wahu dehe: Ad ufarah geberti Sayuni, ghaili adiga geberti Yerusalem. Firi sultan kadha wakusosooda hagh buleyahay, iyo fakis buyahay

amusan yahay, wahu fula damér iyo ghailki daméra. Bes sultanki Ajemi maasan rughseynin shughulki betmaghdes keli, wahu kalmeye jid walba, wahay subiyen shughulki betmaghdes, wahay dameyen 4 sana kabadi. Wahay kasubiyen ghudus betmaghdes furahad, wahay ubihiyen Ilahi sadagha.

4. 80 sana kudow kabadi shirki hore wahay kasonoghden Babel, waha imade shir labat tan iyo Yerusalem. Esra, faryaghan o Ilahi kabagha, wahormare. Wahu bare Israil amarki Ilahi iyo haghisa. Kolku maghle dadki badidis wahay gursaden gebdahi galada, wahu jehjehe mariya hisa, watuge iyo waoye. Hadana wahu aruriye dadka kuli, wahu ushege haghirten dembi godha Ilahi hortisa, haiska-soen nagahi galada. Dadka wahay subiyen sidas.

5. Sultanki Ajemi wahu laha ninko warabini jire maga isa Nehemiya, wahu aha mahabusti Yuda midkodh. Asaga wahu kamaghle, dadki kaimaden Yerusalem, jidaradi beledka iney jaben, iyo albaba disa walagube. Waoye, wasome, wautuge Ilahi. Berigo sultanka waworsade osaga mahu ughaba il. Nahemiya wajawabe: Mahan uishoni way aniga, sababti Yerusalem waha waye idla iyo albabya hisa walagube. Sultanka wahu udire, inu diso jidaradi Yerusalem. Nehemiya wahu gare Yerusalem 14 sana Esra kabadi. Yahud gharkodha wayraen, wahay bilaben, iney disan jidaradi. Dadki Samariya kolkey maghlen sidas, wayayen, wahay iskasubiyen tayar, iney kulayan Yahud sir. Sabab tas kolkey subinayen shughul, shardey kughabtan ghalab gaanto, iyo shughul iney kusubiyen gaanti labat. Jidaradi Yerusalem wahay noghden tayar, dadka wayisariyen, wayamanen Ilahi, wahay ugushukri noghen hes, furahadi Yerusalem waha lagamaghle mel fog.

6. Ilowse kisto kabadi dadka wayhalmamen wah fian, Ilahi usubiye. Wahay bilaben, iney dayan ibadadi Ilahi, waydaraben berigi sabato. Beriya has waha kae nebigi ugudambeye balanki hore, maga is Malaki, waanante dadka

dembi godha daradis. Ilowse wahu ushege dadka haka-absaden Ilahi: Hagina kaabsada maga eyga, ghorahda haghle waidin sobehi, fakiska balashedha hostedha.

---

### 57. Afarti boghol sana Malaki gadashis.

1. Iskander sultanki Makedoniya wahu haleye sultanimadi Medi iyo Ajemi, wahu bilabe sultanimadi weyned osedahat, sultanimadi Makedoniya way. Dadki Yahud iyo Samariya wahay galen sultanima disa hostedha. Wakhtigi Iskander iyo gadashisa Yahud badan wayuguren tan iyo belediyalki dinai badi Mediteran, tan iyo dalki Taliyani. Misri dhahdisa digedi ghudusadi balanki hore waha lugutafsire afki Yonani. Afkas walayaghane afaf kale kadaran beriya has. Sidas magari Ilahi Israil walagabarte unka dhahdodha. Badi-dod wahay aminen dinti Israil. Kuwas waha luguyeryere ongofti dinta.

2. Sultanimadi Iskander weyjabte dimasha disa kabadi. Yahud wahay ahayen marko Misri hostisa marko Sham hostisa. Sultanko ki Sham magari Antioko Epifani wahu rabe, inu geliyo dinti iyo dasturti kafirnimad Yahud dhahdodha. Wahu imade tan iyo Yerusalem, wahu dae betmaghdes, wahu ghube dig badan onangef lehen. Hadana wahu amre dadka sultanima disa dhahdedha, shardi aylahadan dintokeli. Sabab tas asaga wahu amre, sadagha betmaghdes dhahdisa waydamani, iyo dadka maghabanayin berigi sabato, iyo magudayan nin. Kuwi diden amarki sultanka waladile. Wahu dire, inlagadiso madebahadi masawer meshi madebahadi Ilahi. Jidki belediyalki Yuda kuli wahu kadise madebahadi masawer. Gadal wahu dire, inay jehjehan, iyo ayguban kutubiyadi torati, wahu amre inladiio kuli, kuwiraen shareadi Ilahi. Hadey tahay sidas, dadka badidod wahay uadegen Ilahi, ilowse dadki Samariya way gadomen, iney abudan masawer.

3. Beledko ki Yuda dhahdis, waha fadiye wadadko odugha, magais Matatia, asaga wahu ghabé shan wil. Kuli wahay arken il wen dhibki Yuda iyo Yerusalem korkisa. Sagaliyalki sultanki Antioko kolkey garen beled kas, iney sasaban dadka, haubihiyen masawer sadagha, iyo hadayen Ilahi. Wahay ushegen Matatia, hakae horta, haubihije sadagha, sultanka hahishmeye, hasiye laag iyo dahab. Ilowse Matatia wakughailiye od wen: Kuli hadey kuasiyan shareadi abayal kayna, aniga iyo ilma heyga iyo walala heyne madafeyno sharead. Kolku dehe sidas, ninko Yahud wahu kudowade madebahu, wahu ubihije masawer sadagha. Wah has wahu kadure Matatia ghalbiga, shihid disa shareada korkedha wahurte, tan iyo wakuorde nin kas, wadile, hadana wahu dile sagalehi Antioko, wahu ride madebahu. Kabadi wahu kuarare buraha asaga iyo ilma hisa, iyo kuli kuwi kaabsaden dulum kas wayutagen. Bes Matatia iyo ilma hisa waykuwaregen dalka kuli, wahay jebiyen madebahudi masawer. Kabadi wadinte Matatia, iyo dadki Israil kuli wayuoyen. Sedah sana kabadi wakudinte Antioko udur hun. Dihiri baku weynaden kor kisa, wahu kuure dhib wen tan iyo wagogoe, iyo malé ghof lafadin kare ur kisa daradisa. Sidas way gadashi nolo shisa, omodeye, inu garayo erka, Ilahi halamid noghde.

4, Meshi Matatia waha kae wil kisi Yuda Makabayoy. Asaga wahu aha gesi sidi libah, uguhaya. Wahu laye adowga sedah harbi dhahdodha, sababti wahu amine Ilahi. Wahu modaye, Ilahi wahu ukeni kara adkan dad yar sidi dad badan. Kabadi Yuda wahu ukae tan iyo Yerusalem, wahu kadahiriye betmaghdes nijasadi kafirnimada, wahu sonoghe kuli sidi hore. Hadana wahay subiyen idi ladahiriye betmaghdes. Kabadi dadki Yahud wahay subiyen idas sanad walba. Bes Yuda iyo walala hisa wahay maren dalka kuli dinai bari iyo ghorah sinki Yordan, wahay noghote nabad muda. Gadal kolku kaabsade adow gisa, wahu dire sagalalay tan iyo dadki Rumi, walabalame. Tan iyo beriya has

barakadi Ilahi weydayse, sababti sagaliyalki somanoghoṇi, Yahud walalaye, iyo Yuda waḥu kudinte ḥarbi gas.

5. Wakhti gas dadka waḥay ghaben shihid shareadi Ilahi korkedha, waḥay bilaben, iney iskoaruriyan aghalki tukasheda, ologuyere sunagogi. Ḥagas waḥa labare dadka digedi ghudusah ehed. Dadka wayisbaren iyo ad beyugafikren maane hisa, waḥay baren dadka kale. Ayaka waḥa loguyere dadki faryaghan. Dadki faryaghan waḥay siyen dadka tafsir badan iyo dasturti tukasha iyo son iyo sadagha iyo weysaghad iyo saka, onan luguamrin shareadi Ilahi. Ilowse marko dadka waḥay bilaben, iney ghabtan dastur tas sidi amarki Ilahi, tan iyo kadaran amarki Ilahi. Hadalki dastur tas korkedha kabadi waḥa loguyere amarki dugheyda. Dadki ḥarbiga kuwi Ilahi kabaghayen olamid ahayen Mata-tia iyo ilma hisa, waykalasoḗn shirko, ologuyere Mafarisayo. Ad beyughabten shereadi Muse iyo amarki dugheyda, ilowse badidod waḥay ghabten dasturti bananka, maayan firinin ḥalki ghalbiga. Shir kale jire, ologuyere dadki sadukayo, oanlaheshinin dadki farisayo, sababti waḥay diden amarki-dugheyda, waḥay dehen malaig majogto iyo naf malé.

6. Yuda Makabayo kolku dinte, walala hisa waḥay kuragen ḥarbi, waḥay kusubiyen aghli badan, waḥay helan daman. Ilowse ilma hodha oahayen sagaliyalki Yahud kabadi, maayan kuḥarbinin imanki abayal kodh daradis, ilowse hahelen tala iyo ḥeshma nafti godha. Waḥay durkiyen sohdinti dal kodha dinai tukad iyo kofur, ilowse kalma hodha kamasobehin Ilahi. Fidna iyo dirir waykalasoode dad kodha. Gadal Ilahi waḥu geliye sultanimadi afrat hostedha. Dadki Rumi waḥay ghapsaden Yerusalem, waḥay kasubiyen dalka kuli, waḥu noghde mulki godha. Kabadi dadki Rumi waḥay dhigen sultanko dalki Kanaan korkisa. Sultan kas waḥu aha serkalki Rumi hostis. Asagu ninki Edom way, magais Herode, oheley magaa wen. Asaga waḥu kabe betmaghdes Yerusalem dhahdis, tan iyo weynan tisa iyo ghurah disa kihore kadaran. Ilowse asaga wakulula,



iyo absidi Ilahi maghabin. Waḥu kabuḥiye dalka falnin kulul iyo dilid, tan iyo dadka ad beyuabsaden. Bes wakhti gas way, kolku damade hadalki Ilahi, wuushege nebi Malaki: Firiya, waḥan dira malaik teyda, iyadana waḥey kadigi tayar jidka horteyda, asagana waḥu kuimana ghafla betmaghdes kisa, adér odrabten, iyo malaikti balan odjelaten, firi waso-sooda, waḥu daha Ilahi Sabaot.

## BALANKI USUBA.

### I. Yaranti Yesu.

#### 1. Jibrail Sakariya yalosodire.

1. Berigi sultanki Herode waḥa kujire wadadko dalki Israil dhahḍisa maga isa Sakariya. Nag tisana maga eda waḥa loguyere Elsabet. Laba dodhana waḥay ahayen dad haghle Ilahi hortisa, waḥay kusooden jidki Ilahi oidil, oayanweligod waḥun lugushegin, ilowse ilma maayan ghabin, laba dodhana dughey beyahayen.

2. Sakariya kolku subinaye shughulki wadadnima-da Ilahi hortisa berigo, waḥu hele ghorigi, inu galo bet-maghdes, haghghiye Ilahi hortisa. Firi malaikti Ilahi ya-ugusobahde; waḥay jogsate midikti madebahudi laghighi-naye. Sakariya wuneḥe, ilowse malaikti waḥey tire: Ha-absanin Sakariya, tug tadha Ilahi wakuaghbale, nag ta-dhana waḥey kudhalaysa wil, maga isana waḥad uguyeri Yohana. Adigana ad badufarḥaysa, hadana dad badan ba-kufarḥayin dhalasha disa. Nin wen bukunoghoni Ilahi hor-tis, Maabayo khamra iyo waḥi luguwalanayo oidil. Waḥa lagabuhinaya Nafti Ghudusah, tan iyo intu aloshi habar tisa askujiro. Waḥu kunoghi dad badan o Israil Ilah hodha. Asagana wahormari Adér nafti Eliya iyo hogisa os Ilahi ujojini dadki tayar lagaye.

3. Sakariya waḥu ushege malaikti, waḥu yire: Sidan ukasi waḥa kan? Aniga dugh banahay, nag teydana dugh way. Malaikti waḥey tire: Aniga Jibrail way, Ilahi hortis jogte yanahay. Aniga walisodire, inan khabar kan fian kusoshego. Firi wadamusi, maad hadli kartid shardi tan-tada aynoghoto, sababti maadan aminin hadal keyga,

wahan kugulahadle hanogfoto. Kolki lugughighinaye dad-ko idil banankay kutukanayen. Wayaben, sababti Sakariya wahu kurage betmaghdes dhahdis. Kolku kasobehe mahadli karin. Waykasen, iney wahu kusobehe hagas betmaghdes. Faruhu kamaldhobe, kabadi waiskaamuse. Kolku shughul damade, guri gis ukae.

---

## 2. Jibrail Mariyam alosodire.

1. Bishi lehat Ilahi wahu dire malaikti Jibrail tan iyo dalki Galilaya, iney ukado Nasaret, wahey gashe aghalki geberto maga edha Mariyam, oinu gursado asrabe Yusuf gharabadi Daud. Malaikti kolkey gashe aghal kedha, wahey tire: Salam aleykom adiga neemada lugusiye, Ilahi wakulajira adigana. Iyada weynahde waran kan, weyfi-kirote salan sidi way.

2. Malaikti wahey tire: Haabsanin Mariyam, wahad heshe neemadi Ilahi, firi waduraysan wil baddhali, maga isana Yesu yaduguyeri. Asagana nin wen bunoghon, waha loguyeri Wilki Ilahi. Ilahi wahu sin gembarki Daud abe his, wahu taleni gurigi Yaghub weligis. Sultanima disana madamaneyso.

3. Mariyam wahey ushegte malaikti: Sidey unoghoni waran kan, aniga nin maaghani? Malaikti wahey tire: Nafti Ilahi bakuimani Ilahi hogisa hos kuguridi; iyo sidas wahad dhasho, waha loguyeri Wilki Ilahi. Firi Elsabet, oghabil kagae, ur beyghabta dughnima dedhana haahato, waha san Ilahi kareynin majiro. Mariyam wahey tire: Firi adonti Ilahi haahato hageyga sidi hadal kadha. Malaikti waiskabahde.

4. Mariyam durba waukaede tan iyo beledki Yuda burti korkedha. Wahey gashe gurigi Sakariya, weysalante Elsabet. Elsabet kolkey maghashe salanti Mariyam, anugi

aloshedha kujire wabode. Nafti Ilahi bakabuhsante. Elsa-  
bet wadowaghde, wahey tire: Walugudueye adiga walo-  
dueye anugi aloshadha kujiro. Waha kan hagey kaimate  
habarti abow keyga haimato guri geyga. Mariyam wahey  
tire: Ghalbi keyga Rabi wuamani, naf teydana Ilahi Kalme  
heyga ayufarhi, wahu arke maskinima deyda. Waha la-  
huba inti manta kujirta, unka oidil wahay iguyerayin liban.  
Asaga wahog badan yahay yaigadhige waha wen, maga  
isana kidahir way. Wahey jogte hagas sedah bilod, guri  
gedha aykusonoghote.

---

### 3. Dhalashadi iyo gudninti Yohana.

1. Elsabet weygarte wakhtigey dhaleyse, wahey  
dhashe wil. Kolkey maghlen deris kedha iyo gharaba de-  
dhi inas Ilahi uyele nahares, waykufarhen iyada iyo gha-  
raba dedha oidil.

2. Berigi sidedat walaimade wilka gudnin tisi. Wahay  
iney uguyeran raben magari abe his, ilowse habar tisa  
wahey tire: Maaha, waha loguyeri Yohana. Wahay yiren:  
Nin gharaba dadhae male omaga an loguyero. Waywor-  
saden abe his, wahas inu uguyero rabo. Wahu rabe loh  
yar, inu kudigo: Maga isa Yohana. Wayaben kuligodh.  
Marko afki Sakariya walafure, wahadle, Ilahi wuushukri  
noghe. Wanehen wahi agtisa jogen oidil. Ghalbi godha  
aygashaden wahay maghlen oidil, wahay lahayen: Mahu  
noghon dona wil kan.

3. Sakariya nafti Ilahi yakabuhsante, wahu wadiye,  
Ilahi yuamane: Wahu imade, dad kisa inu furto, wahu  
nokene kalma wen gurigi Daud, adon kisa. Adigana wil-  
yeho, waha luguyeri nebigi Ilahi, wadhormareysa wejigi Ilahi  
hortis, jid kisa adsubiso, dad kisa wahad ubarto kalmehi,  
wahay helayin dembi godha lagadafayo.

---

#### 4. Dhalashadi Yesu.

1. Beriye has amar bakasobehe sultanki Augusto, haladigo dalka kuligodh. Waytagen, haladigo ghof walba tan iyo beled kisa, Yusuf Nasaret Galilaya dhaḥdedha yukasobehe, waḥu ukae dulki Yuda tan iyo beledki Daud, Betlehem loguyera, asaga waḥu aha tolki Daud, haladigo asaga iyo Mariyam, oinu gursad rabe. Kolkey ḥagas fadiyen, Mariyam weygarte wakhtigi dhaleyse. Waḥey dhashe wilki hore, waḥey kuḥirte mariyahi ilma, waḥey dhigte hereda, sababti gurigi marti dhaḥdisa mel ayfaristan malé.

2. Waḥey noghden dalkas ḥolarae, waḥay usobehen bananka, waḥay firinayen ḥola hodha habenki. Malaikti Ilahi yakusobehade, nurki Ilahi yeyhelen, absi badan bagashe. Waḥey tire malaikti: Haabsanina, firiya khabar fian yanidinkeni, furahad wen bey dadka kuli unoghoni, Ninki fakiya manta dhashe Masiya way, Adér beledki Daud dhaḥdis. Tan iyo ishar laidindhige, waḥad arkeysin anug, luguḥire mariyahi ilma morada ladaḥdhige. Marko malaigiyal badan baerka kaimaden, Ilahi beyushukri noghen, waḥay kuhadlen: Ilahi beydaraja kasoghaden duniyeda olamane iyo dadka lajelade.

3. Kolkey malaigiyalka iskabeḥen erka, ḥolarae baislahadlen: Nakiya tan iyo Betlehem, anaragno hadal kan, waḥu noghde, Ilahi namaghashiye. Waḥay kutagen orod, waḥay isarken Mariyam iyo Yusuf, iyo anug waḥa ladhige herada. Kolkey arken, waḥay ushegen khabarki luguhadle wilka korkisa. Kuwi maghlen wayaben, kolkey maghlen hadalki ḥolarae, Mariyam hadal kas kuli waḥey kughabsate ghalbi gedha, weyfikerte. Waynoghden ḥolarae, Ilahi beyushukri noghen hadalka kuli anug korkis waymaghlen, wayarken.

### 5. Yesu walaguda haya Ilahi balobehin haya.

1. Sidet beri kabadi kolkey guden wilki, maga isana waluguyere Yesu, sidi malaikti ugushegte Mariyam.

2. Beriyahi ladahirinay kolkey damaden sidi amarki Muse, Yerusalem beygeyen, Ilahi beyubihiyen, sadagha habihiyen sidi amarki Ilahi layeri, laba gholey ama laba gholey ilmahodh.

3. Hagas Yerusalem wajoge ninko, maga isa Simon, nin kasna nin haghle way, wahu firinaye kalmehi Israil. Asagana Nafti Ilahi baushegte: Madimaneysid adigan arkin Masiyahi Ilahi. Wahu imade asago Nafti Ilahi wado betmaghdes, walid kisa kolkey kenen wilki Yesu. Simon wukughade gaanta, Ilahi buushukri noghe, wahu yire: Hada adon kadha aman bukudardarma, Sidi atire, sababti inda heyga wahay arken kalme haga, wahad kusubise folka dadka kuli. Unka oidil nur beyhelayin, iyo dad kadha Israil magaa wen. Yusuf iyo habarti wilka wayaben, wahi wilkas lugushege. Simon wuudueye, wahu ushege Mariyam habar tis: Haghigha kankadha waha lodhige kufidi iyo jogsidi dad badan Israil dhahdisa, ishardi lodide adigana sef baghalbiga kaduri, sababti hafuranto halki dad badan.

4. Waha jirte Ana, nebi, geberti Fanuel. Iyadana garob beyhed 84 sana, betmaghdes maayan kabeheynin, wanasomeyse iyo wanatukaneyse, Ilahi weyabudeyse haben iyo darar. Weysohahde sadiba, Ilahi ushukri noghde khabar kisa eysobihise kuligodh Yerusalem dhahdis, wahay firinayen naharisti.

---

### 6. Dadki aghliga badna ofadiyen bari.

1. Yesu kolku kudhashe Betlehem berigi sultanki Herode, dadki aghliga badna weykaimaden dalki bari, Yerusalem beygalen, wahay worsaden: Intes joga asaga lugu-

dhale, sultanki Yahud, sababti wahan aragne hidig tisa tan iyo dalki bari, wanimane, anusujudne. Kolku maghle sultanki Herode wanehe, Yerusalem odhan waiskulajiren nahdintan. Wahu aruriye wadadihi waweyna kuligodh iyo dadki faryaghan, khabar burabe, intes kudhalani Masiya. Iyakana wahay dehen: Wahu kudhalani Betlehem dhahdis, sidas nebi Mika yalugudige: Adiga Betlehem dalki Yuda mayarid sagalehi Yuda dhahdodha, adiga horta waha kaso-behi sagalaha, wahu raj dad keyga Israil.

2. Herode dadki aghliga badna hos buuguyere, waha haghighey berigi hidigta laarke, Betlehem yuudire wahu dehe: Raa jidka ad usoworsada hadalki anug, kolkad heshin, khabar ikena, anusujude.

3. Kolkey maghlen sultanka wayraen jid kodha, hidigta wahay arken dalki bari, hortodha sooto, tan iyo meshi anugu joge. Kolkey arken hidigti furahad wen beyku-farhen. Wahay galen aghalka, wahay arken anuga iyo Mariyam habar tisa, intey kufen yayusujuden, wahay siyen hishma: dahab iyo unsi iyo malmal. Kolkey maghlen hadalki Ilahi riya dhahdedha, hakunoghonina Herode, wahay raen jid kale tan iyo dal kodha.

## 7. Ararki Yesu tan iyo Misri.

1. Kolkey tagen dadki aghliga, badna malaikti Ilahi wey usobahde Yusuf habenki riya dhahdedha, wahay tire: Kaka, anug iyo habartis wad, arar tan iyo Misri, sababti Herode wahu raba anuga inu ghabto, osdumiyo. Yusuf wakae, wahu ghade anuga iyo habar tis, wahay ukaen tan iyo Misri.

2. Herode kolku arke dadki aghliga badna, iney siren, ad buudirfe, askar Betlehem buuwade, ilmeha kuli yudile,

wahay kujiren beledka dhahdis iyo agtis, kuwi laba sana jiran iyo kuwi kadimen, ghaderki lohaghighe dadka aghliga badna.

3. Kolku dinte Herode, malaikti Ilahi wahey sobahde Yusuf riya dhahdedha, wahey kuha, dashe: Kaka, anuga iyo habartis wad, jidka ra tan iyo dalki Israil uka, horti waydinten dadki donayen nafti anuga. Waukae, wusubiye sidi malaikti eytire. Ilowse kolku maghle Arkelau watalinaya Yudea, meshi Herode, abe his, waskaabsade hagas inu ukao, walatuse riyada dhahdedha, wutege tan iyo Galilaya, wahu fadiste beledko maga isa Nasaret. Wil kas wuweynade, hog baukorde, waha kabuhsame aghli, neemadi Ilahi korkis eyimate.

---

### 8. Yesu hekalu dhahdisa kolku 12 guu asjire.

1. Walidki Yesu sana walba wahay ukaen Yerusalem idi Pasaka. Kolku Yesu ashele 12 guu, wahu rae walidkis sidi dasturti id.

2. Waysonoghden kolkey damate idi, wilka Yesu wahu kurage gadashodha Yerusalem, maayan oghonin walidkis, wahay umaleynayin, wahu kujira safarka dhahdisa. Wahay sooden gharaba dodha iyo deris kodha, iney kandonan, maayan helin. Wahay kusunoghden tan iyo Yerusalem waydonayen.

3. Sedah beri kabadi wahay kahelen betmaghdes dhahdis, wahu fariste maalimyalka dhahdodha, wudageysade, wuworsade. Ad beyunehen kuligodhi, kuwi maghlen aghli gisa iyo jawabtisa. Walid kisa kolkey arken ad beyuyaben. Habar tis wahey tire: Wilkey mahad sas noyeshe? firi, abeha iyo anigaba wahan kugudoneyne il. Wahu dehe: Mahad idonaysen? Sow maogen hadalki Abehey dhahdisa lasim beyigutahay? Maayan kasin hadal kisa.



4. Hos beydegen tan iyo Nasaret, waushaghee. Habar tis hadalka oidil ghalbi gedhey kughabsate. Yesu hegmad baubadnate weynidis iyo neemadi llahi iyo neemadi dadka.

---

## II. Shughulki Yesu wabananya.

### 9. Shughulki Yohana Batisayo iyo Batiski Yesu.

1. Pontio Pilato kolku aha sagala Yudea korkedha, Herode Antiba kolku aha sagala Galilaya korkisa, iyo Ana iyo Kayafa wayahayen wadada wawen, hadalki llahi uimade Yohana wilki Sakariya, gelgesha yufadiye. Dadka kuli way garen dinai wobigi Yordan. Yohana wahu ghaba mariyahi tima gel, sun maghare yu mohoga kughabe, hunguri gisa ayaha iyo malabka shinida. Wahu wadiye batiski toba, hahelane afiski dembi godha, sidi lugudige kitabki nebi Esaya: Od kisa wahu kadawaghaya gelgesha, subiya jidki llahi, tosiya amur tisa. Wahay kasobehen Yerusalem iyo Yuda kuligodh iyo dalka kuli okudow Yordan. Kolku arke dadki Farisayo iyo Sadukayo, wayuimaden batis kisa, wahu yire: Firki halagha yaidinshege, kaarara hukunki iman dono? Subiya mirihi tobad. Haumaleynina ghalbi gina: Wahan ghabna aba hayna Ibrahim buaha. Waha ladhige masarta hididki geda, ged walba omira fian andhalin, walagoyna, dabka yalugutura.

2. Way worsaden dadka, wahay kuhadlen: Mahan subina? Wahu yire: Ninka laba shulug ghaba, ninka anghabin midko hasiyo. Hadana ninki hunguri ghabo. Wayimaden dulalka, halabatiso, wahay weydiyen: Mahan subineyna? Asaga wahu dehe: Wahka badan hakaghadanina wehi leidinkoamre. Wahay worsaden askar: Anakana

mahan subineyna? Asagana wahu dehe: Hanaabsinina ghofka, mase hakudiridrina, rali kuahada ijara dina. Ilowse Fari-sayo iyo Sadukayo wadaraben shaurki Ilahi, waydiden, inu asagu batiso. Bes dadka wayfiriyeu wayfikren ghalb godha, wahay umaleynayen, inu yehay Masiya. Yohana wahu ushege kuligod: Aniga wahan kubatisa biyahi, ilowse wuimani nin iga hog badan aniga, mandeghayi inan furo kabe his. Asaga wubatisi Nafti Ilahi iyo dabka. Waha badan okale wature, wuwadiye dadka khabar fian.

3. Beriya has Yesu Galilaya askasobehe tan iyo Yordan, wahu uimade Yohana, halabatiso. Ilowse Yohana wudide, wahu yire: Aniga wahan ahay muhtaj inad ibatisto, wadiimate. Yesu wahu jawabe: Aniskadeyno hada, lasim wahan yeleya hagh oidil. Bes Yohana wuaghbale. Yesu kolku labatise, wahu fule biya, wutuge, erka lafure, Yohana wahu arke nafti Ilahi, kolkey degte sidi gholey, wahay imate Yesu korkis. Odk a erka kayimid, wuhadle: Kan wil key way anjela, wahan jelahay asaga way.

### 10. Sheydan wahu sherabe Yesu.

1. Beriya has Nafti Ilahi wahay kente Yesu tan iyo gelgesha, sheydan hasherabe. Bahala yaistajiren.

2. Yesu kolku some afartan darar iyo afartan haben wahu arke bahi. Sherabka waimade, wahu yire: Hadad adiga wilki Ilahi tahay, hadalko deh un, dagahayal kan kibis beynoghon donan. Yesu wahu jawabe, wahu yire: Waha lugudige, ghofko makunolanayo kibis un, ilowse hadal walba, okasobeha afki Ilahi.

3. Kabadi Sheydan wuwade Yesu tan iyo beledki ghudusah, wahu dhige gubadi betmaghdes korkedha, wahu yire: Hadad adiga wilki Ilahi tahay, istur hos, sababti waha

lugudige: Waamri malaigiyal kisa, waykughadi gaame hodha yadkudufanine dagah. Yesu wahu yire: Waha lugudige hadana: Hajaribin Ilah haga.

4. Hadana sheydan baghade tan iyo burti ad udhered, wahu tuse sultanimada kuli iyo aman kodha, wahu yire: Kuwan oidil yankusina, hadad kuffo, oisujudo. Yesu wahu yire: Ka tag sheydan, sababti waha lugudige: Wahad usujudi Ilaha, asagana keligis wadabudi. Kabadi sheydan wusidaye, malaigiyal wayimaden, waysugayen.

## 11. Yesu wahu uyere asahab tisi hore.

1. Yesu wahu usobehe gelgesha, wahu kusonoghde Yordan. Yohana kolku arke Yesu, ouimade, wahu yire: Firi bararki Ilahi, wukawada dembigi duniyeda. Berigi labat wujogsade Yohana iyo laba oasahab tisa, wufiriye Yesu, wuwarege, wahu dehe: Firi bararki Ilahi. Labadi asahab tisa waymaghlen hadal kisa, wayraen Yesu. Gortas wahey ehed sadi toban. Halko iyaka maga isa Andrea. Kaney wahu hele hore walal kis, maga isa Simon, wahu dehe: Wanhelne Masiya, wahas ukene Yesu. Yesu wuu-firiye Simon, wahu dehe: Adig Simon way wilki Yona, waha luguyeri Kefa, tafsir kis Petro.

2. Berigi labat Yesu wahu tege tan iyo Galilaya, wahu hele Filipino. Yesu wahu dehe: Ira. Filipino wahu hele Nadhanael, wahu yire: Nin korkis wahu lugudige Muse iyo nabiya, wanhelne Yesu, wilki Yusuf ninki Nasaret. Nadhanael wahu yire: Wah fian Nasaret makasobehan? Filipino wahu yire: Kaley firi. Yesu kolku arke Nadhanael wauimade, wahu dehe: Firi Israil rune dhaadis hilad kumajirto. Nadhanael wahu yire: Sidi ikaste? Yesu wahu jawabe, wahu yire: Intusan kuyerin Filipino, kolkad jogte gedka hostis, wankuarke. Nadhanael wahu dehe: Maalin, adiga way wilki Ilahi, adiga way sultanki Israil.

## 12. Aroski Kana dhahdis.

1. Berigi sedahat wahu aha aros Kana dhahdis dalki Galilaya. Habarti Yesu hagey jogte, hadana waloyere Yesu iyo asahab tis, haimaden aroska. Kolkey biyahi sabib damaden, habarti Yesu wahay tire: Maghaban biyahi sabib. Yesu wahu dehe: Mahan kaghaba adigana Edo? Magarin sad deyda. Habar tis wahay ushegte dadki adegay: Wahas idinyiraho subiya, walajogen hagas leh ashun, ashun walba wahu ghadu sodon sus ama afartan sus. Yesu wahu ushege: Kabuhiya ashumada biya. Waybuhiyen tan iyo kor. Wahu yire: Sodamiya hada, ukenu sagalehi meska. Wayukenen sagalehi meska. Kolku dedemiye biya, wahay noghden biyahi sabib, maasan oghonin meshi kasobehen, wuuyere ninki aroska aha, wahu yire: Ghof walba horta hakushubo biyahi sabibta ofian hadana dadka ad uwaraben hakushubo mafiano. Adiga wahad dhigte biyahi sabibta ofian tan iyo hada. Waha kan isharti hore o Yesu asubiye Kana dhahdis, dalki Galilaya, wahu tuse aman tisa, asahab tisa wayaminen.

---

## 13. Yesu wahu bare Nikodemo.

1. Wahay ehed dawan idi Yahud, Pasaka layera, Yesu wahu fule tan iyo Yerusalem, wuhu arke betmaghdes dhahdisa dad bagadanayen lo iyo ida iyo gholey, iyo kuwi laag sarifayen, wayfadiyen. Wahu kaeriye kuligodh betmaghdes, wahu dehe: Aghalki] abe hey hakusubinina aghalki biashara. Kolku joge Yerusalem dad badan baaminen maga isa kolkey firiyen ishar tisa.

2. Waha jire ninko farisayo maga isa Nikodemo, sagalehi Yahud. Asaga wauimade habenko, wahu yire: Maalin wanaghana, adig inad kasobahde Ilahi, maalin ahato, sababti ghofko majiro yeli karo ishar, adsubinhayso, hadin Ilahi kulajirin.

3. Yesu wajawabe wahu yire: Amin, amin wahan kudaha, Ghof hadusan dhalanin marki labat, maarki karo sultanimadi Ilahi. Nikodemo wahu dehe: Nin ses udhalani kara, hadus dugh noghdo? Yesu wahu jawabe: Amin, amin wahan kudaha, ghofkan lugudhalin biya iyo naf, mageli karo sultanimadi Ilahi. Wahi hilib kudhasho hilib leway, iyo wahi naf kudhasho naf leway. Hayabin aniga inan kushege, lasim marko kale baladhasha. Nikodemo wahu yire: Sidey unoghoni wahan? Yesu wahu yire: Adig way maalinki Is-rail, makaseysid. Sidi Muse askorsare halagha beriyahi gelgesha, sidasey Wilki Aden bakor losara, ninki aminaba, yasdumin, ilowse wahu hela noloshi weliged. Sababti sidasey Ilahi asujelade duniyeda, tan iyo wil kisa keligisa wusobihiye, ghofki aminaba madumayo, ilowse hahelo noloshi weliged.

---

#### 14. Nagti Samaria.

1. Yesu iyo asahab tisa kolkey kasobehen Yerusalem, wayimaden tan iyo dalki Yudea. Hagasay dadka barayen; dad badan baaminen. Asahabti Yohana wahay uimaden Yesu, wahay dehen: Maalin asagana wakulajoge Yordan gedigas, wahad marag kaehed, firi, kaney way wabatisaye, kuligodh wayuimadan asaga. Yohana wahu yire: Asaga shardi wukori, anigana wanyarani. Beriya kabadi sultan Herode wahu dire halaghabto Yohana, habasta halageliyo hadu oga inu Yohana nin haghle yehay. Horti Yohana wahu anante Herode, asaga kolku gursade Herodia, nagti walal kisa. Yesu kolku maghle, Yohana habasta balageliye, wusonoghde tan iyo Galilaya.

2. Yesu shardi asmaro Samaria dhahdisa. Wahu gare beledko Samaria maga isa Sikar. Hagas wahu aha elki Yaghub. Yesu wudale, wafariste elka agtisa. Asahab tis

beledka beyukaen, hunguri hagadene. Wahey ehed sidi leh sad. Weyuimate nagti Samaria, iney biya arorato. Yesu wahu ushege: Isi anwarabe. Nag tas wahey worsate: Mahayta adiga Yahud mahad igatugi biya aniga nagti Samaria. Yesu wajawabe, wahu dehe: Hadad ogan lehed righsigi Ilahi, iyo asaga kudehe: Isi anwarabe, hadad tugi lehed, wahu kusin laha biyahi nolosha. Nagti wahey tire: Adér, maghabtid wahad kusodamiso, elkana hos buudulela, inted kaheshe biyahi nolosha. Yesu wahu dehe: Ghof walba obiya han warabo, wuarki on kale, ghof walba biya han sin dono owarabo, markayo on tan iyo weligis. Nagta wahey tire: Adér isi biya han, yanan arkin on yanan imanin meshan fog, biya ansodamin. Yesu wahu yire: Ka onin kada uyer, inta haimade. Nagta wahey tire: Nin maghabi. Yesu wahu yire: Waha tire run, nin maghabi, sababti wahad ghabte shan nin, asagana kadghabto hada, maoho ninkada. Nagti wahey tire: Adér wanarki, adig inad nebi tahay, awo-wayal kayna wayabudi jiren bur tas korkedha, idinkana wahad tiren, Yerusalem dhahdis meshi inlugu abudo Ilahi. Yesu wahu yire: Iamin, wayimani sad maabudayin Abehey tan iyo bur tantada tan iyo Yerusalem, Ilahi Naf way, walaabudi, shardi laabude naf dhahdedha iyo run. Nagti wahey tire: Wankasa inu Masiya imanayo, waha loguyeri Kristo, kolku imado, wanokena khabarko idil. Yesu wahu yire: Aniga kulahadlayo Masiya way.

3. Nagti weydafte ashun, kedha wahey ukade beledka, dadkey ushegte: Kalaya, firiya ninko ishege, wahan wada-subiye. Kaney way Masiya. Dad badan yaaminen sababti hadalki nagta. Dadki Samariya kolkey uimaden, waytugen inulajogo. Asaga hagu fariste laba beri. Waybadnayen dadki aminen sababti hadalkis, wayushegen nagti: Hada wanamineyna sababti hadal kadha maoho, sababti wanmaghale nafti gaynan asaga way Ninki fakis run oduniyeda.

## 15. Yesu wahu gale Nasaret, wahu ugure tan iyo Kapernaum.

Yesu wahu kabehe Sikar, wahu ukae tan iyo Galilaya, wahu kubaraye sunagug godha dhahdis. Khabar kis wahu kasobehe Galilaya iyo dalki kuli agtisa. Wahu imade Nasaret hagu kuweynade, wahu gale sunagug sidi dasturti berigi sabato, wujogsade hauakhriye. Kuli wayaben hadalki neemada, okasobehe af kis. Ilowse kolku dige imanlaan todha, waydirfen, wayubehiyen bananka, wayuwaden bur tas korkedha, olugudise beled kodha, hos bey iney uturan raben. Ilowse asaga dhahdodha yumare, waiskatage. Wuiskadaye Nasaret, wahu imade Kapernaum, hagu fadiye. Wahu waregsade Galilaya kuli, wahu kubaraye sunagug dhahdodha, wahu kuwadiye hadalki anjil. Wubogsinaye dadka jiran oidil.

---

## 16. Yesu wahu bogsiye ghofko jiran.

Wahu gale hadana Kapernaum. Dadka kolkey maghlen, aghalka dhahdis bukujira, dad badan waiskoaruren, mel lagalo malé irida hortedha. Wukulahadle hadalki Ilahi. Wahay ukenen nin jiran, waha luguwade afar nin. Makusodowan karan, sababti dadka wabadna, kor beykafulen, dulel beysubiyen, hadana ninki jirana iyo sarir tisa waysodejiyen.

2. Yesu kolku arke iman kodha, wahu ushege ninki jirana: Wilkey, dembi gadha waluguafiye. Wayjogen hagas dadki faryaghan, wayfikren ghalbi godha: Mahas leya ninkan najisa han, yademi ghadi kara, Ilahi mahine. Yesu marko keli bughalbi gisa kakase, iney fikrayen sidas naf todha, wahu yire: Mahad ufikraysin wah han ghalbi gina? Midke fudud inlashego ninkan jiran. Dembi gadha waluguafiye, ama sidin ushego: Jogso sarir tadha ghado, wareg?

Ilowse inad kastin, inu Wilki Aden hog ghabo dalka, dembi hakaghado, wahu yire ninki jirana: Tos sarir tadha ghado, guri gadha uka. Wutose, wahu ggate sarir tisa, wusobehe hortodha kuli, Ilahi buushukri noghe. Wayaben kuligodh, Ilahi beyushukri noghen, wahay kuhadlen: Wahan aragne ajaib manta.

---

### 17. Yesu Wabogsiye nin jiran Betesta agtisa.

1. Kabadi wahey ehed idi Yahud, Yesu wahu fule tan iyo Yerusalem. War beykujirte Yerusalem dhahdis, ukodow iridi ida, ologuyere Betesta, wahay ahayen shan bul. Gudaha wahay hurden makhlogh jiran: Balaya iyo hokula iyo nafa wahay firinayen biyahi lawalaghey, sababti malaikti Ilahi weysodegte warta dhahdedha beri berigo, wahey wala ghise biyahi. Ghofki galo biyaha, kolkey lawalagho, wafaysani udur walba.

2. Waha jire ninko jirana 38 sana. Yesu kolku arke nin kas jifo, waogade, inu waha badan jirana, wahu yire: Marabta, inad bogsato? Ninki jirana wahu yire: Adér ghof igu turayo malé, kolkey biyahi lawalagho. Anigana kolkan imado, ghof kale hortey dege. Yesu wahu yire: Jogso ghado sarir tadha, wareg. Marko nin kas wubogsade, wughade sarir tisa, wusowarege. Kabadi Yesu betmaghdes dhahdisa yukahela, wahu yire: Firi wadfaysate, hasubinin dembi hadana, wah hun udaran yeykuhelin.

3. Wahey ehed berigi sabato, Yesu kolku bogsiye nin kas, Yahud Yesu waufirsaden, sababti wusubiye wahan berigi sabato. Yesu wahu jawabe: Abehey shughul wasubiya tan iyo hada, anigana shughul bansubiya. Sabab tan Yahud ad beyjirinayen, iney dilan, berigi sabato maasanjebinin un, ilowse wahu yire Ilahi abehey way, wahu iska dhigey Ilahi lamid.

---



## 18. Yesu wahu bogsiye nin gaanta nafakae.

1. Wahey ehed sabato, Yesu wahu gale sunagug asbaro, wahu joge hagas ninko gaanta nafakae. Dadka faryaghan iyo Farisayo wayfirsaden hadu bogsiyo berigi sabato, iney daweyan.

2. Yesu wahu ogade hal kodha, wahu ushege ninki gaanta kanafade: Jogso inta kalay. Hadana wahu yire: Halal mia berigi sabato wafian lasubiyo ama wahun lasubiyo, inu bogsiyo nafta ama inu dilo? Wayamusen. Asagana haga iyo haga bufiriye dirif kis, waha gashe alohuma, sababti adagi ghalbi godha.

3- Wahu ushege nin kas: Fidi gaan tadha. Wufidiye, gaan tisa, weybogsate. Waysobehen marko Farisayo, wayshahren isku mesho dadki Herode, sidey udumin karan. Yesu kolku kase shaur kodha, wutege asaga iyo asahab tisa. Dad badan odalkas kuli iyo dalka kuli agtis aha wayuimaden, kolkey maghlen kuli, wuhu subiye.

---

## 19. Yesu wahu kalabehe 12 asahabti

1. Wahey ehed beri gas, Yesu wukasobehe, wafule burto Kapernaum agtisa, oskutukanaye. Awadan kuli watanaye. Kolkey darar noghote, wahu uyere asahabti, wukalabehe dhahdodha 12, wusiye maga odha rasolayal baladaha.

2. Kuwan wahay ahayen Simon Petro iyo Andrea walal kis, hadana Yaghub wilki Sebedayo iyo Yohana walal kis, Filipino iyo Bartolomayo, Matayo iyo Toma. Yaghub wilki Alfayo iyo Simon Selote. Yuda wilki Yaghub iyo Yuda Iskariote, nin kas way ki behen dono.

3. Dad badan ya hortis imaden, kolku fariste, asahab tis wayuimaden, wabare. Kolku boge hadal kan, makhlogh oidil wayaben sababti barow gisa, asaga wubare sidi ghof hofi Ilahi ghabo, maoho sidi dadka faryaghan.

---

## 20. Yesu wahu bogsiye adonki sef jidka.

1. Yesu wahu gale Kapernaum, hagas waha jire sef jidka, adon kisa asjelay, wajirana, wahu aha sakarad. Kolku maghle khabarki Yesu, wahu udire dugheyalki Yahud, wahu rabe, haimado, adon kisa habogsiyo, kolkey utagen Yesu, wahay kutugen ghalbiga, wahay yiren: Waha kugufian inad ususubiso, sababti wajeliya ghabil kayna, tan iyo wanodise sunagug, Yesu wurae.

2. Kolku udawade kamafogo gurigis, sef jid kas wahu udire wadeye his, wahu yire: Adér haisdhibin, aniga istahil kumaehi, inad gurigeyga sogasho, anigana istahil kumaehi, inan kuimado, waranko hadal un, wil keygana wabogsana. Sababti anigana ghof banahay, ladhige serkalka hostis, anigana askar bahosteydaah, hadan ira midko ka, wataga, kule kale, waimana; adon keyga kan subi, wasubina.

3. Yesu kolku maghle kanay, wayabe, wahu yire: Wahan idin shegi, tan iyo Israil dhahdis maanarkin iman sidanah. Kuwi ladire kolkey sonoghden tan iyo gurigi, wahay arken adonki ofaya.

## 21. Yesu wahu sonoliye wilki garobta Nain dhahdis.

1. Wahay ehed berigi dambe wutage Yesu tan iyo beledko Galilaya, Nain layera. Waisraen asaga iyo asahab tisa iyo dad badan. Kolku usodowade iridi beledka, warke ghof dinte, obananka lowade, inlahabalo. Wilki keligis ahay habartis, iyadana garobtae. Dad badan obeledka wasooden.

2. Yesu kolku arke, waunahariste, wahu yire: Haoynin. Wuimade wudare jenesad, kuwi jenesad waden wayjogsaden, asaga wahu yire: Wilyehow, wahan kudahe: Ka. Wilki dinte wafariste, wubilabe hadal. Wausiye habar tis.

3. Kuligodh khof bagale, wayushukri noghen Ilahi, wahay yiren: Nabi wen bakake dhahdayna, Ilahi waudueye dad kisa. Wakasobehe khabar kisa dalki Yahud kuli iyo dalka kuli agtisa.

## 22. Mahmahdi sultanimadi erka.

### a) Afar namna obero.

1. Beri gas Yesu kolku sonoghde tan iyo Kapernaum, wahu kasobehe aghal, wahu fariste baharka agtisa. Wayislaimaden dad badan, tan iyo intu kafule doni waiska fadiye. Makhlogh oidil wahay jogsaden hebta. Wahas kuhadle hadal badan horti mahmah, wahu yire: Berfalka wasobehe, wuabure ininta. Kolku abure gharkodha jidkae kudaen, shimbera yaimaden, wayunen. Gharkodha wahay kudaen dagah korkis, ara badan male, marko way-sobehen, sababti arada kuyaret. Ghorahda kolkey gubte, wadurte, sababti hidid maghaban, wayengegen. Gharkodha wahay kudaen ghodah dhahdis. Ghodah waykorte, waymerjise. Gharkodha wahay kudaen arada fianet, waydhalen, halko boghol, halko lehdan, halko sodon. Ninki maghalayo, hamaghlo. Kabadi Yesu asahab tisa wuutafsire mahmah dan, wahu yire: Inin tan waha way hadalki Ilahi. Ghof walba omaghla hadalki Ilahi, onankasin, waimani kihuman way, hakabihiyoy ghalbi gis hadalka. Wahan wahi luguabure jidka. Waha kan wahi luguabure meshi dagah kolku maghle hadalka, marko wahu hele furahad, ilowse hidid maghabo salkis, wahu fadiye kisto yar, ilowse kolkey noghoto dhib ama eris sababti hadalka, marko waneeb yahay. Waha kan wahi luguabure ghodaha dhahdedha, kuwan maghalayen hadalka, ilowse shughulki duniyeda iyo sirti malka iyo dama noloshi dunieda wumerjina hadalka,

wahay ehed madhalayso. Waha kan wahi luguabure arada fianet korkedha, kuwi maghalayin hadalka, waogyihin kuwa dhaleen, halko boghol, halko kale lehdan iyo halko kale sodon.

---

b) Ghunda sarenki dhahdis.

1. Yesu wahu sobihiye mahmah kale, wahu yire: Sultanimadi erka wahey isuegiyen ninko, wahu abure inin fian ber tisa dhahdedha. Dadka kolkey hurden adow gisi waimade, wahu abure ghunda sarenka dhahdis, waiska-tege. Kabadi kolkey behen, aus waydhalen, waha luguarke ghunda. Wayuimaden adoma hisa ninki malkalaha, wahay yiren: Adér madaburte inin fian ber tadha dhahdedha, intey kaheshe ghunda. Wahu yire: Adowga yasubiye. Adomaha wahay yiren: Marabta ankano, ankasoarurene? Wahu jawabe: Maya, hadid gurtin ghunda, nafaghka yaiska engegi. Iskadaya, hakorto tan iyo berigi karto, berigi karto wahan uamri dadki berta shafay: Gura horta ghunda, hira tub tub. hagubate dab, nafaghkana ghaladey geliya.

2. Kolku dafe makhlogh, wahu gale gurigi, asahab tis yauimaden, wahay yiren: Notafsir mahmahdi ghundadi berta korkedha. Wahu jawabe: Ninki aburo inin fian, asagana Wilki Aden way. Kana berta duniyeda way. Hadana inin fian ilmehi sultanimadi llahi, iyo ghunda ilmehi kuhuma. Hadana adowgi aburo sheydan way. Berigi karto duniyeda gadashed ehed. Bershaf malaigiyal ahayin. Berigi udambeyse duniyeda Wilki Aden wahas dire malaigiyal kisa, eyakana wayarurinayin wehi hun kuli iyo kuwa masiestan, wahay kuturayin dabka dhahdis, hagas wahay noghoni ohin iyo ilka launay. Dadki haghe waynurayin sidi ghorahda sultanimadi abohodh dhahdedha. Ninki dega ghabo, hamaghlo.

---

### 23. Yesu wahu amusiye dabel.

1. Berigi kolku ahay makhribki Yesu kolku arke dad badan, wahu ushege asahab tisa: Angudubno gidigas. Wahay dayen hebta, doniya kale yalajiren asaga. Yesu wahu jife donida dhahdedha. Kolkey gudubayin, Yesu wahurde. Wahay imate dabel wen, hirka wugaraye donida korkedha, tan iyo donida inti kabuhsamayen biya. Wahay noghden khatar wen.

2. Asahabti wahay ukaen Yesu, wahay yiren: Adér nokalme wandumeyna. Wukae, wuamusiye dabesha, wahu yire baharka: Amus. Dabesha weyamuste, wahay noghote shib. Wahu yire: Mahad fuley unoghoten, tan iyo weli iman maghabtino. Wayabsaden khof wen, wahay yiren: Kaney way, dabesha iyo baharka kuli wamaghlayin.

### 24. Yesu wahu bogsiye nin jini ghabo dalki Geraseni dhahdis.

1. Waygaren gidigas tan iyo dalki Geraseni. Hago fadiye ninko jini ghabo. Waluguhire mar badan bir iyo selselad, ilowse wahu jebiyé selselad, hadana malé nin ghaban karo. Beri walba haben iyo darar wahu joge habala iyo burar korkodha, wughailiye, wuiskodofte dagah. Wahu ahay nin amelhun, tan iyo malé ghof inu maro kare jid kas.

2. Kolku arke Yesu mel fog, waorde wausujude. Yesu wahu yire: Kabah jinigow nin kan. Waoye odka wen, wahu yire: Mahan kaghaba adigana Yesu Wilki Ilahi, okor jira, wankudarena Ilahi, haighomin. Yesu wuworsade: Maga ada yaway? Wahu jawabe: Lag maga ayna, sababti wanbadna, Ad buutuge, yasan kabehinine dal kas. Wahay daghayen burta korkedha donfar sidi laba kun. Jinigi waytugen, wahay yiren: Nadir anaka tan iyo donfarka, anugalne. Walarughseye. Jinigi wakasobehen, wahay galen dofar. Ushi oidil waararen, dagahi waykudaen, baharka dhahdis waydamaden.

3. Kuwi raayen donfaryihi wayararen, wahay kenen khabar beledka iyo beraha dhahdodha. Wayimaden, wayfirinayen yanoghden. Kolkey uimaden Yesu, hadana wayfirinayen ninki jini ghaba, wufariste, wuguntade marada, iyo aghlu ghaba, waykaabsaden, wahay bilaben, iney tungan Yesu, hakabaḥo dal kodha. Kolku fule donta, ninki jini ghaba watuge asaga, halasoodo. Asagana umarughsaynin, ilowse wahu yire: Ka, guri gadha ukaa, tan iyo dad kadha wahad ushegta khabar kuli, Ilahi kugusubiye. Waskatege, wabilabe, inu wadiyo Dikapolis dhahdis, kuli Yesu wahu subiye. Kuligodh wayaben.

---

## 25. Yesu wahu noliye geberti Yayro.

1. Yesu kolku sonoghde tan iyo Kapernaum, wu-uimade midko sagalehi sunagug, maga isa Yayro layera. Wahu kudee luge hisa hostodh, wutuge Yesu, haimado guri gisa, asaga wahu ghaba anugu keliyehay, 12 guu jirto, wahay ehed sakarad: Yasu wasrae.

2. Wahay raen makhlogh badan, wayaririyen. Wahay ehed nagto, dig kasobehay 12 guu, doktariyal badan wahay dhiben nag tas, mal kedha kuli weydumise, fayda waha baka mahelin, ilowse wahunba ukordey. Kolkey maghashe khabarki Yesu, wahay kaimate makhlogh gadashis, weydarto mara disa, wahay tire: Hadin daro mara disana, wanbogsana. Marko weyengegte dig edha, waykaste korkedh dhahdis, iney bogsate. Marko Yesu wahu ogade ghalbi gisa, hog bakasobehe. Wukugadome makhlogh, wahu yire: Yadare mara deyda? Iyadana nagti khof beygashe, weygarirte, weymate, weykukofte, khabarka oidil orune beyukente. Yesu wahu yire: Geberyehay, iman kadha bakubogsiye, ka aman.

3. Yesu kolku hadle, dad wayimaden, wahay kaso-behen aghalki Yayro, wahay yiren: Geber tadha weydimate. Ilowse Yesu wahu yire: Haabsanin, amin un. Waytagen tan iyo gurigi Yayro. Nin kale lamarughseyinin, inu galo, ilowse Petro, Yaghub iyo Yohana iyo abe hedh iyo habar tedh geberta. Kolku gale, wahu arke dad beyoyayen, wahu yire: Mahad usubineysin ghailo iyo ohin? Anuga madimanin, ilowse wahurda, waykughoslen. Asaga kolku behiye kuligodh, wahu ghabte anuga gaanta, wahu yire: Anugyehow, wahan kudaha: Kaka. Marko weyusonghote naf tedha, weyjogsate. Yesu wahu yire, hunguri halasiyo. Walid kedha wayaben. Yesu ad buuamre, ghofko yukasin, ilowse khabar kan dalki kuli wakasowada behe.

## 26. Dimashadi Yohana Mbatisayo.

1. Tan iyo beri gas Yohana asfadiye habasti, ilowse idi Herode ladhale yaimate. Sultanka wahu usubiye karan sherial iyo sejjid iyo sagalehi Galilaya. Weygashe geberti Herodiya, weydeshe, weyjeheysise Herode iyo dadki lafadiye. Sultanka wahu ushege geberta: Ifug wahad rabtoba, wankusina tan iyo sultanima deyda barkedh, wuudarte.

2. Geberti weysobehade, weyworsate habar tedha: Mahan tuga? Wahay tire: Madehi Yohana Mbatisayo. Weygashe marko sultanki hortis, wahay tire: Wahan raba inad isiso hadahalka sahanko dhahdis madehi Yohana Mbatisayo. Sultanka wahu hele alohuma badan. Ilowse sababti wudarte iyo dadki fadiyen hunguri maurabin, inu dido. Marko sultanka wahu dire askar, waytagen, wahay kasogoyen made hisa habasta dhahdedha. Wahay kenen made his sahan dhahdis, waysiyen geberta. Geberta wa-

hey sise habar tedh, Asahab tisa kolkey maghlen, wayimaden, wayghaden med kisa, waydugen. Kabadi waytagen, wayukenen Yesu khabar kan.

3. Kabadi Herode kolku maghle khabarki shughulki Yesu, wahu yire: Kaney way Yohana on madeha kagoye, wasonolade. Wahu rabe inu arko.

### 27. Yesu wahu dergiyé dad 5,000.

1. Intasan dimanin Yohana Batisayo, Yesu wahu dire asahab tis 12, wahu siye hog aykuwadiyan anjil, jiniga aykueriyan, hadana dadki jirana aybogsiiyan. Hada waysonoghden, wayukenen Yesu khabarki barow godha iyo shughul kodha. Wuwade wayukaen mel idla, hanefsa-den, sababti kuwi imaden iyo kuwi tagen wabadanayen, tan iyo malehen mel hunguri kuunan. Wahay ukaen tan iyo mesho badiya dhaadis, maga eda Betsayda. Idi Pasaka yadowe.

2. Makhlogh kolkey kasen, wayoroden, wahay kasobehayen belediyalka. Yesu wahu fule bur, wahu fadiye hagas asaga iyo asahab tisa. Kolku arke makhlogh, wunahariste, sababti wahay ahayen sidi ida wah rao anlehen. Wahu ubare hadalki Ilahi, wahu bogsiye dadki jirana dhadodha.

3. Ghorahda kolkey daede kudowda, wayimaden kuwi laba iyo toban ahayen, wahay yiren: Ladardaran makhlogh, hatagane tan iyo belediyalka, kuwa regsan, hunguri hasogadane. Yesu wahu dehe: Idinka siya hunguri. Filipo wahu jawabe: Kibiso 200 rubiya lugugado, madegheyso, ghof walba kisto yar hahele. Andrea wahu yire: Wakan wilko, shan kibisti shayri hasto iyo laba malay, ilowse kankada mahayda dad badan. Yesu wahu yire:



Fadisiya dadka ayska dhahdis. Bes wayfadisten saf saf sisi konton konton iyo boghol boghol. Yesu wahu ghade shanti kibis iyo malay, wahu deye erka kor, waudueye kibista, wujejebiye, wahu siye asahabta haudhigene makhlogh; sidas uyele malaygi, wahi raben kuligodh. Kuwi unen wahay ahayen 5,000 oraga. Walagaghade jjabki kibista okaharen 12 dambila.

4. Dadka kolkey arken isharadi, osubiye, wahay yiren: Kaney way run nabi gas, haimado duniyeda. Yesu kolku ogade, iney uimaden raben, iney ghabtan, aykadhigtan sultan, wakuabidiye asahab tisa, hafulene donida, hahormarene tan iyo gidigas, wakhtigi wuladardarme makhlogh. Kabadi Yesu waiskatege burti korkedh, askutukanaye.

---

## 28. Nagti Kanaan.

1. Yesu wahu gare Turu iyo Sidon agtodha, nagti kanaan baimate, weyghailise, wahay tire: Inahariso Adér, wilki Daud, geber teyda ad beyudhibtote sababti jini. Asagana umajawabin.

2. Asahab tisa wayimaden, wahay yiren: Ladardaran, sababti weykuoyini gadashayna. Asagana wahu jawabe, wahu yire: Laimadirin, ilowse tan iyo idihi kuwi kudumen gurigi Israil.

3. Iyadana weyimate, weyusujude, wahay tire: Adér ikalme. Wahu jawabe, wahu yire: Mafiano inlagaghado lmaha hunguri godha, oei lasiyo. Wahay kuhadashe: Ahey Adér, eidana wayunan, hambadi kasodado meski adèr kodha. Yesu wahu yire: Nagyehay, iman kadha wawen yahay, wahad rabto, wadheli. Weybogsate geber tedha tan iyo sadas.

---

## 29. Yesu midab kale loroge.

1. Yesu kolku gare dinai Kaysaria, dalki Filipino dhahdis, walaweydiye asahab tisa, wahu yire: Dadka aniga, wilki Aden, mahay iguwerayin? Wahay yiren: Ghar wahay kuguyerayin Yohana Mbatisayo, gharna nebi Eliya way, gharna Yereimiya way ama midkodha onabiyalkaeh. Wahu yire: Idinka mahad itiran? Simon Petro wahu jawabe, wahu yire: Adiga Masiya way wilki Ilahi nola. Wahu jawabe Yesu: Adiga kherle Simon bin Yona, sababti kor iyo dig kumaayan barin, ilowse Abehey erka jira. Anigana hadana yankushega: Adig Petro way, bur tan korkedha yankadisi shir keyga, iyo iridi jahanam kamareyneyso: Tan iyo berigi Yesu ubilabe, inu baro asahab tisa: Lasim inanukao Yerusalem, haidilen dugheyda iyo wadadyehi waweyna iyo dadka faryaghan, inta laidilo berigi sedahat ankasobaha habash.

2. Leh beri kabadi, Yesu wahu wate Petro iyo Yohana iyo Yaghub, wahu fule burta, inu tukado. Walagadiye midab kisa eyaka hortodha, fol kisa sidi ghorahda unuraye, mariya hisa wahay uadaden sidi nur. Wayusobehen Muse iyo Eliya, wayislashekesten dimasha disa, wahay kudaman donta Yerusalem. Wahey ehed, kolkey isaghaibiyen, Petro wahu yire Yesu: Ader inan inta farisana fian. Hadad rabto, wahan kasubineyna sedah aghal, halko adigale, midna Musale, iyo midna Eliyale.

3. Asagana kolku hadle, watan darur weygelise hos, od baerka kasobehe, wahu yire: Kaney wil keyga way ki-anmirte, dagesta asaga. Asahabti kolkey maghalen, horey beyudaen, wayabsaden. Yesu intu uimade yudare, wahu yire: Kakaa haabsanina. Inda hodha kolkey furen, nina maayan arken Yesu keligis mahine.

4. Kolkey burti kadegen Yesu wahu uamre wahu yire Nina haushegina wahu kan, tan iyo wilki Aden intu habasha kasobehayo. Wakasobehen haga, wahay maren Galilaya, maasrabi nina inus kaso.

---

### 30. Mahmahdi sultanka rabe adome hisa habihyen hesab.

1. Yesu berigo, kolku baraye asahab tisa sidi kusunayin, kuwi wahun subiyen walala hodha, Petro wuimade, wuhu yire: Adér emesa gor walalkey hadu dembi igusubini, anuafini? Tan iyo todoba gor mia? Yesu wahu yire: Todoba gor maan kudehin, ilowse todobatan gor todoba.

2. Yesu wahu yire: Sabab tan sultanimadi erka wahus uegi yehay sultanko, wahu rabe adome hisa inay behiyan hesab; waha lakene midko, asmas ku'aha toban kun talanta, maasan lehen wahas kubihyo. Adér kis wahu amre halagado, asaga iyo nag tisa iyo wuhu leyo idil, masta halagudo. Bes adon kas wakufe usujude, wahu yire: Adér isug, anawakuguda. Adérki adonka wuunahariste, wufure, wuafiye masti.

3. Adonka wakasobehe, midko oumadisa yuarke, wahu kaghabe boghol dinar, unuhu ghabte, wuhu laha: Isi wahad igaghabe. Bes kiumadisa luguhis wuukudae, wutuge, wuhu laha: Isug anawakugudaya. Asagana maasan rabin, wukae, oshabasta geliye, tan iyo intu kagudayo.

4. Umadisa kolkey arkayen, wuhu kusubinaye waalolumaden, wayuimaden adér kodha, ushegen, wahu kusubiye. Bes adér kisa wuuyere, wahu dehe: Adonyehow hun, masti kuli yankudafe, kolkad itugte; maay kuguroneno adna, inad udafto umadadha, sidi anakugudafe adiga. Adér kis wudirfe, askar buudibe, hahirnado, tan iyo intu mastas gudayo.

5. Sidas way abe hayna erka wahu idinku subina, hadidan ghalbiga idinkudafin nin walba, walal kisa hadu wahaleyo.

### 31. Mahmahdi ninki samariya onahariste.

1. Berigo ninko toradi kayaghan wujogsade, Yesu inu sherabo, wahu yire: Maalin ma<sup>h</sup>an subiya, anhele noloshi weligedh? Wahu yire: Toradi dhah<sup>h</sup>dis ma<sup>h</sup>a lugudige, ma<sup>h</sup>ad kaakhrise. Asagana wahu yire: Jalow Allah hadha ghalbi gadha kuli iyo naf tadha kuli iyo hog adha kuli iyo aghli gadha kuli; iyo jiran kadha sidi adokale. Yesu wahu yire: Sifian batire, sidas yel, wadnolani. Asagana wahu rabe, inu hagh isusubiyu, wahu worsade Yesu: Jiran keygana yaway?

2. Yesu wahu jawabe, wahu yire: Waha jire ninko Yerusalem kasobehe, Yeriko asujede, walahoge mariya hisa, yeykafurten, bog beygeliyen, wayiskatagen, wahay dafen asago bestise. Wadadko wughade jidki, wahu arke ninki, barbar buiskamare. Ninki lawi hadana, kolku gare meshi, wuufiriye ninki, kabadi wuiskadafe. Ilowse ninki samariya, wusafra<sup>y</sup>e jidki, kolku arke, wuunahariste, wuudowade, bog tisa yuhire, wahu kushube salid iyo dawa, wahu sare damér kisi, wahu geye aghalki martida, wuudaghaliye. Berigi labat, kolku iskatege, laba dinari yubih<sup>i</sup>ye, wuhu siye ninki aghalka laha, wahu yire: Daghaley, wahad kubih<sup>i</sup> sona, kolkan sonoghdan, kugudi.

3. Yesu wahu ushege ninki toradi kayaghane: Mahad aragta, midke way sedah dan kijiran kiseh ninki lahoge? Wahu yire: Kiunahariste way. Ka adigana sidas yel.

### 32. Yesu wahu bogsiye ninki bala kudhashe.

1. Kolku ehed idi gosada, Yesu Yerusalem buukae. Berigo kolku mare, wuhu arke ninko balaeh tan iyo gortu dhashe. Asahab tisa wahay weydiyen: Maqlin, yadembi subiye, asaga mase walidkis, asbala kudhashe? Yesu wahu

jawabe: Kani dembi maasubinini, walid kisana dembi maasubinini, ilowse shughulki Ilahi halaarko asaga. Kolku wahas dehe, anjufu dhulka kutufe, wuhu subiyede dogha; doghadiyu inda hisa mariye, wahu yire: Ka kufol dagho warta Siloam dhahdedha. Bes waikatege, wudaghde, wuhu imade, asago arke. Berigi sabato beyehed.

2. Bes deriski kolkey arken, wahay yiren. Kan kitugaye maoho? Gharkodha wahay yiren: Wayehay, gharkodha wahay yiren: Maoho, ilowse wauegiya. Asaga wahu yire: Anig way. Wahu ushege: Nin kas maga isa Yesu layera, yaibogsiye, wahay ugeyen dadki farisayo. Iyakana wayweydiyey hadana, sidas uarke. Wuushege kuli. Bes gharkodha dadki farisayo wahay dehen: Nin kan ninki Ilahi maoho, sababti sabato maghabanayo. Gharkodha wahay dehen: Nin dembi ghabo ishara dan maasubin karo? Wahay dehen balagi: Mahad leda asaga korkis? Wahu jawabe asaga nebi way.

3. Ilowse dadki farisayo maayan aminin, inu bala aha, hadana arkayo, tan iyo kolkey uyeren walid kisa, wayweydiyey: Kankada wil kini mia, adleheden wahu kudhashe bala? Wahay jawaben: Wankasayna, kankada inu wil kayni yahay, bala yukudhashe, ilowse hada sidas uarke, makasayno. Walid kis washegiwayen inu Yesu bogsiye inda hisa, sababti Yahud wahay amren, ninki aghbala Yesu Masiya inu yehay, halagaharameyo sunagugi.

4. Wayuyeren ninki mar kale, wahay dehen: Ilahi ubihi aman, wankasayna nin kan inu dembileyaya. Ninki wahu yire: Inu dembileyaya makasey, hadalko wankasi, bala banaha, hadana wanarki. Wahay dehen: Mahu kuyele, kolku inda hadha fure? Wahu yire: Meidin maghlino, inad mar kale maghashin miad rabtin? Idinkana asahab tisa inad noghotin miad rabtin. Wahay dehen: Adiga asahab tise nin kas, anaka wahan ahay asahabti Muse. Anaka wankasayna, Ilahi Muse inu lahadle, makasayno, kankada entes kaimade. Nin kas wahu yire: Wahas ajaeb way, idinka makaseysin, wahu fure

inda heyga. Kankada hadusan ehen ninki Ilahi, wahan masubin lehen. Way habaren wahay dahayen: Wahad kudhalate dembi, wahad nabari wahi Ilahi. Banankey kuturen.

5. Yesu wuhu maghle banankey kuturen, wuarke, wahu yire: Adiga maamini wilki Ilahi? Ninki wahu yire: Yaway adér, yanamine. Yesu wahu yire: Wadaragte, hadana kan kulahadlayo wilki Ilahi way. Wahu yire: Wanamina adér, wuusujude.

---

### 33. Holarae Fian.

1. Idas Yesu marag buisuaha asaga naftigis, wahu laha: Aniga holarae fian. Holarae fian wahu udhige noloshisida idaha daradodha. Ninki ijara anholarae ehen, idaha isaga ananlehen ei dured kolku arko, idaha wauiskadafa, wuarara, ei dured waimata, weyghadata ida, weydidisa. Aniga holarae fian way. Wahi kweygaeh wankasa, hadana kweygaeh wayikasayin, sidi Abehey ikasayo, ana Abehey wankasa. Ana noloshey wahan udhigi ida daradodha; nin igag hadan karo majiro, ilowse anig keligey iskadhigi. Wahan ghaba hog inan dhigo, wahanghaba hog inan ghado. Wahan ghaba ida kale, heradan anehen; kuwasna inan keney igutahay, odkeyna waymaghlayin, wahay ahanayin usho iyo holarae midko.

---

### 34. Yesu wuhu baraye asahab tis tukasha.

Wahay ehed wuhu joge mesho wutukanaye. Kolku boge, asahab tisa midko wahu yire: Adèr nabar anaka tukashow, sidi Yohana asbaraye asahab tisa. Wahu yire: Kol-

kad tukanaysin, daha: Aba hayna erkad jirta, maga adha hasamado, sultanima dadha haimato. Amer kaga haahado sisi erka, hadana sisi duniyeda. Manta hunguri gayna nasi. Noafi dembi gayna, sisi anuafineyno, kuwa nagefayin. She-rabkana hanokenin, ilowse nagafaki humanta. Sababti sultanima iyo hog iyo daraja adigale weligodh. Amin.

---

### 35. Mahamahdi karan wen.

1. Kolku hunguri ufadiye aghalki ninki farisayo dhahdis, mahmahdo buukene: Ninko bakaran wen subiye, kuwa badan buuyere. Adon kisu dire sadi karanka, inloshege kuwi loyere: Kalaya hada tayar way. Wahay bilaben kuli-godh ghalbigo, wahay tugen in ladafo. Kihore wahu yire: Ber bangade, lasim inan firiyo, wankutuga, idaf. Kukalena wahu yire: Toban dibi angade, wanukai, onsherabi, wankutuga, idaf. Kikalena wahu yire: Nag bangursade, sidas anan uiman karin.

2. Adonki wuimade, sidas ushege adér kis. Kolkasu ninki aghalka laha guhade, wahu yire adon kisa: Ka durba jidka wen iyo jidka yar beled dhahdis, kuwa maskine iyo kuwa nafaeh iyo kuwa balaeh iyo kuwa hokolayan inta ken. Adonka kolku sonoghde, wuhu yele sisi laamre, wahu yire: Hadana weli nafas way.

3. Adér wahu ushege adon kisa: Ka utag jidka iyo agtis, sasab, hagalene, aghal keyga habuhsame. Wahan idinshegi, dadki loyere madedemineyino karan keyga midkona

---

## 36. Mahmahdi wilki dume.

1. Wahay kudowaden dulalehi kuli iyo kuwi dembi lahayen, hamaghlene hadalki Ilahi. Wayganunuayen dadki farisayo iyo dadki faryaghan, wahay yiren: Kankada kuwa dembile yuudowada hunguriga eyislaunan. Yesu wahu shege mahmah dan: Ninko wahu ghaba laba wil, kiyara wahu dehe abe hisa. Abow, isi malki gheb teyda. Wu-ghaibiye mal kis. Bes beriya anbadnen wilki yar wuiskuarursade kuli, wusafre, wuhu ukae dal fog. Hags wuku-dumiye mal kisa jidki hun.

2. Kolku kuli asdameye, bahi adag beyehed dal kas dhahdis. Wuhu arke dhib. Wukae washele ninko dalka laha, nin kas wuudire ber tisa, inu dajio donfar. Wahu rabe inu kadergo hungurigi donfar, nina masinin.

3. Wahu iskunoghde, wahu yire: Emesa adomihi abehey waydergan, wanahambeyan hunguri, ana bahiban udimanhaya. Wantegi abehey, banukai, wahan dehi: Abehey, wangefe erka iyo hortadha, maahan kari hadana inlaiguyero wil kadha, igusubi sidi midko adomaha. Waukae tan iyo abe his.

4. Asagana kolku foga, abe his wuarke, wuunahariste, wuorde, wukudae ghor tis, adbuudunkade. Wilki wahu yire: Abehey wangefe erka iyo hortadha, maahan kari hadana, inlaiguyero wil kaga. Ilowse abe his wahu ushege adomi hisi: Sobihya marada mido fian, aduhirtine, faranti ugeliya fartis, iyo koba agaha. Hadana weil tigadan kena, adgowradine, anune, anfurahne, sababti wil keyga wadinte awel, hadana wanolade, wudume, hadana walaarke. Wahay bilaben, iney subiyen furahad.

5. Bes wilki weyna bertu joge. Asagana kolku imade, aghalku udowode, wahu maghle durban iyo del, wuuyere adonko, khabarku weydiye: Maha jira? Wahu yire: Walal kadha yaimade, aba hadha weil tigadan bugowree, sababta asago nol buhele. Wuguhade maasan rabin inu galo. Abe



his wusobehe, wutuge. Asaga wahu yire abe his: Firi sana dan kuli wankulajoge, amar kadha maanan didin, weliga maandan isinin nesho, an wadeyahey kulafarhe; ilowse wil kadhan mal kadha asdumiye dilalay, kolku imade wahad ugowrade weil tigadan. Asagana wahu yire: Wil keyga, adiga beri walba anad ilajogta, mal keyga kuli adigale. Bes inlasubiyo farhad hagh way, sababti walal kagan wudinte, hadana wanolade, wadume hadana walaarke.

---

### 37. Nin tajire iyo Lasaro.

1. Berigo Yesu kolku tuse asahab tisa, iney sifian lohaysto malki duniyeda. Dadki farisayo waykudelen, sababti iyaka wahay ahayen wah mal jeel. Wahu ushege mahmah dan. Waha jire ninko tajire, wahu guntade burforo iyo bofta, wahu kufarhi jire beri walba. Hadana maskinko maga isa Lasaro layera, iri disa luguture, bog ulaha, wahu rabe, inu kadergo wehi kadoo meski tajirka, tan iyo eina wayimanayen, waylefayen bog tisa. Ninki maskin kaaha wudinte, malaigiyal wayghadan tan iyo habadki Ibrahim. Hadana wudinte ninki tajir kaaha, walahabale.

2. Bes hagas akhera ninki tajir kaaha, inda hisi yufure, kolku jire narta dhahdedha, wahu arke Ibrahim mel fog, iyo Lasaro walajoga. Wuoye, wahu yire: Abow Ibrahim, inahariso, Lasaro sodir, far tisa biyaha hageliye haighaboyiye arab keyga, sababti dab kan waihanujinhaya. Ibrahim wahu yire: Wil keyga sohasuso, waha lugusiye wah fian kolkad noled, iyo Lasaro dhib wuhele, ilowse hada asaga rahu hele, adigana waluguhanujinhaya. Hadana wahan kuli dhahdayna hog wen bakujira, kuwi iney idin imadan raban, yeyan modine, iyo kuwi iney inta imaden raban, yeyan modine.

3. Wahu yire: Wankutuga abow, udir Lasaro tan iyo

aghalki abehey, sababti wahan ghaba shan walala, yayimane meshan nartaeh. Ibrahim wahu yire: Wahay hastan Muse iyo nebiyalka, iyaka hamaghlen. Wahu yire: Maoho abow Ibrahim, ilowse midko mede hadu ukao, watobad kenayin. Ibrahim wahu yire: Hadeyen maghlen Muse iyo nebiyalka, midko mede hadu ukao, maaminayin.

---

### 38. Ninki farisayo iyo dulalka.

1. Yesu wahu ushege mahmah dan, kuwi ismodayen iney haghle yihin, waydarabayen kuwa kale. Laba nin betmaghdes wayfulen iney tukadan, halko Farisayo iyo halko dulal. Farisayo sasu utukade keligis: Ilahayo wankushukri noghi, sababti anigu maehi sidi dad kale: tugag, dadki dumaya iyo dadki masiya, hadana maehi sidi dulal kan. Jumadiba laba beri ansoma, wanbihiya sakada mal keyga kuli.

2. Dulal kana mel fog ustage, maasan rabin, inu inda hisa kalaghado erka, ilowse habadku isgarae, wahu yire: Ilahayo, inahariso aniga dembileh.

3. Yesu wahu yire: Wahan idinleyahay, asaga kahele hagh ninki kale. Ninki isweynayo walayareyna, iyo ninki isyareyo walaweyneyna.

---

### 39. Yesu wahu aha idi ladaherinay.

1. Wahay ahate idi ladaherinay haga Yerusalem, berigi wahey ehed ghabow. Yesu wawaregsanaye meshi bulki Suleman. Bes Yahud waykuwaregsaden, wahay dehen: Tan iyo gorma shaki nagelin ghalbi gayna, hadad adiga Masiya tahay, nosheg sifian. Yesu wahu yire: Wandinshage, manaamineysin, shughulkan subiyo magai Abehey, kuwan waigamarag yihin. Ilowse idinka maaminey-

sino, sababti maihidino ida heyga. Ida heyga od keyga waymaghlan, ana wankasi, waynairayin, ana wasini nolo-shan, andamaneynin, manadumayin weligodh, ninka maghadanayo gaan teyda. Abe heyga isiye wakawenya kuligodh, nin gaanti Abehey kaghadan karo malé. Anig iyo Abehey skuhal way. Yahud dagah beyghaden, hakuduftane, ilowse gaan todha ukabehe. Wutege hadana gedigi kale Yordan.

---

#### 40. Yesu wuuduen haya ilma.

Yesu yayukenen ilma hadare, hautuge. Ilowse asahab tisa wayananten kuwi kenen. Yesu kolku arke maasan jelanin, wahu yire: Daya ilmaha haiimadane, harebina, kuwankada okale sultanimadi Ilahi way. Amin wahan idin jeyahay: Ninkan helin sultanimadi Ilahi sisi ilma, magalayo. Wahambare, wuudueye, osgaante sare.

---

#### 41. Yesu wahu noliye Lasaro.

1. Beledka Betania dhahdis sedah walal wayfadiyen, Yesu asjelade, waha way: Marta iyo Mariyam iyo Lasaro. Lasaro wujirade. Bes walale his Yesu khabar ugeyen, wahay lahayen: Adér firi, kijaled wajiranya. Yesu kolku maghle, wahu yire: Udur kan dimasha maoho, ilowse amanti Ilahi daradedha. Yesu laba beri wujoge meshi. Kabadi Yesu wahu yire asahab tis: Lasaro wadey gayni wuhurda, ilowse jidkan ghadi, antosiye. Asahab tis wahay dehen: Hadu hurdo, wubogsana. Bes Yesu daher buugushege: Lasaro wudinte, ilowse wanfarha daradin, adamintine, hadan anjogin, ilowse nakeia hagas. Waytagen.

2. Bes Marta kolkey maghashe Yesu waimana weyyoyifate beledka agtis, wahay tire: Hadad inta jogi lehed,

maas dinten walalkey. Yesu wahu yire: Walal kaga wunolana. Marta wahey tire: Wankasi berigi dambe wasonolani. Yesu wahu yire: Aniga nolosha iyo naf banleyaha, ninki iamino aniga, hadu dinto, wunolana, ninki nolashalé iamino, madimanayo weligis. Maamini wahan? Wahey tire: Naam Adér, wanamina, inad adi Masiya tahay, wilki Ilahi duniyeda imanayo.

3. Kolkey sas tire, weyskatagte, weyuyerte walashedha Mariyam sir, wahey tire: Maalin wujoga, wukuyera. Mariyam, kolkey maghashe Yesu wuimade, durba weybahade, hāgisa ukade. Yahud kulajiren guri godha, inay sabran, wayraen. Mariyam kolkey garte meshi Yesu joge, lugu hisey kudade, wahey tire: Adér hadad inta jogi lehed, walalkey madinten. Yesu kolku arke iyada oyni, iyo yahud, wayraen, wayoynayen, ghalbigu kanehe, wahu yire: Inted dhigten. Wahay dehen: Kaley adfiriside. Yesu wuoye.

4. Yesu habashu gare, god bukujira, dagaha lasare, Yesu wahu yire: Kaghada dagaha. Marta wahey tire: Adér hada waura, sababti afar beri habashu kujire. Yesu wahu yire: Maan kudihin, hadad aminto, amanti Ilahi wadarki? Dagaha waykaghaden. Yesu kor bufiriye, wahu yire: Abow, wankushukrini wadimaghasha, wankasa beri walba inad imaghli. Kolku sas yire, od wen yukughailiye: Lasaro bananka usobah! Banan kusobehe kidinte, bofta yaluguhire luga hisa iyo gaama hisa, fol kisa lesow yaluguhire. Yesu wahu yire: Fura, iskadaya, hatage.

5. Yahud badan wayaminen, kolkey arken sidi usubiye, ilowse gharkodha dadki farisayo beyukaen, wahay ushegen wuhu subiyé Yesu. Wadadehi waweynayen barsa beysubiyen, wahay yiren. Mahan subina? Shaur kolkey subinayen, wadadki weyna wukae, wujogsade, wahu yire: Idinka hadalna makaseysin, manafikiraysino, wayuronta ninko hadinto dadka daradodh, dad oidil yeyan dumine. Tan iyo beri gas shaur beysubiyen, iney dilan Yesu. Sidas Yesu daher mauwareygin Yahud dhahdodha.

## 42. Sakayo.

1. Yesu kolku Yerusalem ukae, Yeriko yugale. Waha joge ninko, maga isa Sakayo layera, kiuweyna dulala buahay, asagana tajir way. Wahu rabe inu Yesu arko, masan arkin, sababti dadki badanay, asagana wugabna. Orod bukumare, ged bufule, sababti Yesu wuhu rabe, inu jid kas maro.

2. Kolku meshas gare, Yesu kor bufiriye, wahu arke Sakayo, wahu yire: Sakayo durba sodeg, sababti manta wahay igutahay inan aghal kadha galo. Durba wusodege, farhad buudoweye. Kolkey arken, wayganunuen kuli, wahay lahayen: Wahu gale, inukunefsado gurigi ninki dembile. Sakayo wujogsade, wahu yire: Adér, malkeyga barkis maskima siya, hadana hadan nin bilash uashtakeyo, afar gor yanunogha. Yesu wahu yire: Manta ninki fakise guri gan imade, asagana hadu yahay wilki Ibrahim. Sababti wilki Aden yaimade, hadone, hafakiye wahaydumen.

## 43. Yesu Yerusalem yugale damér bufule.

1. Leh beri idi Pasaka horted, Yesu Betania wuimade. Haga hunguri kusubiyen galebti. Bes Mariyam wahay ghadate rotol halwandar, nardu safi. Yesu yeymarise luge hisa weykatirtirte luge hisa tima hedha. Aghalka waha kabuhsame udgon kedha. Ilowse Yuda Iskariote iyo kuwakale wahay dehen. Mahad ugadi waysen halwander kas boghol iyo konton rubia omaskima sisin. Bes Yesu wahu yire: Daya, weyidhigte tan iyo berigi laihabalayo.

2. Berigi labad Yesu iyo asahab tisa Yerusalem beyukaen. Dad badan yaimaden idi, kolkey maghlen, Yesu wasoooda, wahay ghaden lamahi timer, waybehen iney salaman. Yesu kolku udowade Betfage, meshi burti Seytuni,

laba asahabti wahu ushege: Kaa tan iyo beledka hortina. Kolkad gashan haga, wahad arkeysin damèr yar olahire, weli nin anfulin. Fura ikena. Waytagen, wahay arken damèr yar waha luguhire irida jidka agtis, wayfuren. Ghar-kodha haga jogen, wahay dehen mahad ufureysin damérta yar. Wahay dehen: Adér kayna raba, sidas Yesu uamre, wayudayen. Wahay ahate, hanoghote sidi ladehe nebi, wahu laba: Daha geberti Sayuni, firi, sultan kaga wasosoda, wahasile, damér iyo damér yar wafula.

3. Kolkey Yesu ukenen damér yar, mariya hodha damérka usaren, Yesu yayfuliyen korkis. Yesu kolku mare jidki, kuwa badan ya mariya hodha jidka udhigen. Kuwa kale lama ged kisa yaygoyen, ojidka udhigen. Kuwi hormaren iyo kuwi raen waydowaghen, wahay dehen: Hosana wilki Daud, walodueyna wukuimade magai Ilahi, walodueyna sultanimadi abe hayna Daud, ukuimade magai Ilahi, Hosana mesha kore.

4. Asagana kolku dowade beledku arke, wuoye, wahu yire: Adigana hadad kasi lehed berigi aman, ilowse hada walagaghariye inda hadha. Beri yakuimani, adowga sibat kolkey kudisan, waykuworegayin waykulegdayin iyo ilma hadha, gudaha kujiran, makudanayino dagah dagah korkis, sababti maadan kasin wakhtigi lugufirinaye adiga.

5. Yesu kolku Yerusalem gale, betmaghdes yufule, balaya iyo dutinayo wayuimaden betmaghdes gudahisa wuwadabogsiye. Wadadihi waweynayan iyo dadki faryaghan kolkey arken ajabtu Yesu subiye, iyo ilmahi dowaghayen: Hosana wilki Daud, waydirfen, wahay dehen Yesu: Maghal kuwan mahay leyihin? Yesu wahu dehe: Meidin akhrinin, afki anuga iyo ilma yaryar aman yeshe? Wuiskadaye, Betania ukae

#### 44. Mahmahdi toban gashanti korkodha.

1. Yesu kolku betmaghdes kujire marki dambe<sup>y</sup>se, wubehe asahab tisa mahmah dan, wubare imad kisa korkis, yushege: Sultanimadi Ilahi wahay iskumid yihin toban gasharti, wahay waden musbahye hodha waybahen, hayoyiftane ninki aroska. Shan doghon ahayen iyo shan aghli bayghaben. Sabab kuwi doghon ahayen musbahye hodha yayghaten, salid maayan ghadanin. Kuwi aghli lahayen salidna wayghaten ghalab kodha dhahdodha iyo musbahye hodha. Ninki aroski kolku rage, kuli waylulmoden, wayhurden.

2. Habenki sidet sad dowagh bajira: Firi ninki aroski! Ba<sup>h</sup>a sosalama. Marko gashantiyalka kuli waykaen, musbahya hodhey subiyen. Doghon yihin wahay dehen kuwi aghli lahayen: Salid dina wah nagasiya, sababti musbahya hayna waydamer. Ilowse kuwi aghli lahayen wahay dehen: Mana deg<sup>h</sup>ayso show anaka iyo idinka; Waha idinron jidka ghada, kasogada kuwa gatan.

3. Kolkey, iney sogadan, ukaen, ninki aroska wui<sup>m</sup>ade, kuwi tayar ahayen waylagalen aroska, irida walahire. Kabadi gashanti yihi kale wayimaden, wahay lahayen: Nofura angalne. Asagana wahu yire: Amin wahan idinleyahay, maidinkasayin.

4. Yesu wahu yire asahab tis: Dawra, sababti makasesino sad iyo beriba.

#### 45. Hukunka dambe.

1. Kabadi Yesu wuushege asahab tis: Kolku imado wilki Aden darajadis, iyo malaigiyalka kuli waylajiran, kolkas kufadisani gembar kisa darajadale, iyo dadka kuli hortisay waykuiskulmayin, asagana wukalabihina, sidi holarae asukalabihinayo riya iyo ida. Ida wahu dhigi midiktis, iyo riyaha behadu dhige.

2. Wahu dehi kuwa midik tisa jogan: Kalaya abehey waidindueye, adheshine sultanimada lidinsubiye tan iyo inti duniyeda lasubiye? Sababti wanbahna, ad hunguri isisen; wanomana, adiwarabisen. Marti banaha, adidoweyesen; waghawana, adiguntisen. Wanjirana, wadifirisen; wanhabasna, wadi imaten. Hadana kuwa haghle wahay dahayin: Adér, gorman kuaragne adobahan, hunguri ankusine; ama adooman, ankuwarabine? Gorman kuaragne martie, ankudoweyne, ama adoghawan, ankuguntine? Gorman kuaragne adojoiran ama adohiran, ankuimane. Sultanka wahu dehi: Amin wahan idinleyahay: Sidi aduyeshen midkodha walalehey yaryar, anigan wadisubisen.

3. Kabadi wuhu dehi kuwi bedahde jogen: Igakaa waliidinhabare, gala narta andamaneynin, olosubiye sheydan iyo jini gisa. Sabab wanbahna, hungurina maidinisinin; wanomana, maidiniwarabnin, marti banaha, maidinidoweynin; waghawana, maidiniguntin; wanjirana iyo wanhabasna, maidinifirinin. Iyakana wahay dahayin: Adér gorman kuaragne adobahan ama adooman ama adomartie ama adoghawan ama adojoiran ama adohabasan, hadan kusugeynin? Asagana wahu dehi: Amin wahan idindaha: Wahi idinusubinini midko walalehi yaryar, aniga maidinisubinini. Kuwan wahay ukaayin narti andamanin, iyo kuwa haghle noloshedha andamanin.

---

### III. Dibki Yesu iyo dimasha disa.

#### 46. Yesu wahu subinhaya Shirkadi ghodusah.

1. Laba beri Pasaka hortedha, waykulmen wadadehi waweynayen iyo dogheydi dadka sarti wadadki weyna, maga isa Kayafa layere, wayshauren hilad, hakughabtan Yesu. Wahay dehen, berigi ida maghabaneyno, yeyahanin dowagh



dadka dhahdodha. Bes sheydan yagale Yuda Iskariote, midkodha kuwi laba iyo toban ahayen. Wahu ukae wada-dehi waweynayan, habihiye Yesu. Iyaka kolkey maghlen, wayfarhen, wahay ugubalamen, hasiyane sodon sharugh. Hadone, ses uhela habihiye Yesu andowaghlehen.

2. Berigi hore idi kibis khamir anlugudareynin Yesu wahu dire Petro iyo Yohana, wahu dehe: Kaa beledka ukaa, Pasaka nosubiya. Bes kolkey galab ehed, Yesu wahu laimade laba iyo tobanka asahabti, hunguri eyufadisten. Wahu yire: Ad banuraba, inan Pasaka dan idinlauno, anon dimanin. Wahan idinleyahay: Maunay weligey, tan iyo intey nohone sultanimadi Ilahi.

3. Kolkey uneyen, Yesu kibis ughade, ushukri noghe, wujebiye, wusiye, wahu dehe: Ghata, una, kanway korkey olobihiye daradin. Sidas yela hasus teyda. Sas way hunguriga kadambe fijan kughade isagana, kolku shukri noghe, wusiye, wahu yire: Kuligin kuwaraba kan, sabab kaney digey way, balanki usubna, wahu udadan haye dara dina iyo kuwa badan dambiga lidinkaafinaya. Sas yela beri walba, kolkad warabeysin, hasus teyda.

4. Kolkey fadisten hunguriga, Yesu wahu yire: Amin wahan idinleyahay, midkino yaibihini. Ad beyumurgen kuligodh, wahay dehen: Ani mia Adér? Bes Yohana uwey-diye: Adér yaway? Yesu wahu dehe: Kas way, kibista anudarayo onsinayo. Kolku udare kibista, wusiye Yuda wilki Simon Iskariot. Yesu wahu yire: Wahad subini, durba subu. Yuda kolku ghade kibisti, wubehe, haben beyahate.

5. Yesu wahu yire: Hada walafaniye wilki Aden, iyo Ilahi waha lagafaniye gudihis. Kabadi wutuse kuwas kow iyo toban, haisjeladane, wahu yire, ghalbi hahelane, haday jirto naabki dad iyo dhib badan. Wahu balame, inu ukenu nin kalme, Nafti Ghodusah. Gadasha wudhige asaga natis iyo asahab tisa iyo kuwa aminen kuli gaanti Abe his erka.

---

## 47. Dhibki Yesu Getsemane dhahdis.

1. Kolkey shukri noghen, waybehen, waytagen gedigas wobigi Kedron tan iyo burti Seytuni. Mesha kujirta berto, Getsemane ladoho. Kolkey haga garen, Yesu wahu yire asahab tis: Inta fadista tan iyo intan katukanayo. Wahu wate Petro iyo Yaghub iyo Yohana berta dhahdedha. Wubilabe, wumurge, wusonehe, wahu yire: Ghalbi geyga ad yumurga tan iyo dimashada, inta farista odowra.

2. Kisto yuhor usoode, dhulka kudae, wutukanaye: Hadey igutahay, sadan haidafto, wahu yire: Kuli waykugutahay hagaga, igamari fijan kan, sidan anirabo maoho, ilowse sidad adirabto. Malaikto ti erka kaimate, hog beygelineyse. Asagana adyuutuge, didid kisa wuhu ahade sidi dig, hos kudibdibe. Kolku tuge, asahab tisa yuuumade, wahu arke iyaka morg kuhurden. Wahu dehe: Mahad uhuruden, mailadawri kartino sadona. Dowra otuga yeydan geline sherabka, Nafta tayar beytahay, ilowse korka wanugul yahay. Hadana wutukade, kolku sonoghde, wahu arke iyako hurdan. Hadana uiskadafe, ukae sotukade marki sedahat, hadalki buyire. Kabadi wuuumade asahab tis, wahu yire: Hada hurda onefsada! Sada wadowdahay, wilki Aden walabehe gaan todha kuwi dembile. Kaa aniskatagne! Firiya wusodowode ninki ibihinaye.

3. Kolku sas yire dad badan yaimaden, sef yaywaten iyo garuma iyo shimai iyo musbah. Yudana wahormare; Yesu yudowade, wuhu yire: Nabad maalin, ad yuudunkade. Yesu wahu yire: Wadey gey, wilki Aden madkubihini dunkasha? Yesu wusobehe, wahu yire: Yadonaysin? wahay yiren: Yesu Nasreti. Yesu wahu yire: Hadad ani idonaysin, iskadaya kuwan, hatagene. Wayuimaden, wayughabten, wayhiren. Ilowse Yesu wahu yire: Beri walba kolkan idinlajoge betmaghdes, gaanta maidin ighadin, ilowse wahan sad idin way iyo milkigi mugdi. Kolkas asahab tisa kuli waiskadafen, wayararen.

---

#### 48. Yesu Kayafa hortis iyo barsadi wen.

1. Iyakana kuwi Yesu ghabten Kayafa ugeyen, wadadki weyna meshi yaykukulmen kuwa faryaghan iyo dugheyda iyo wadadi waweynayen. Hadal beykadonen, hadilene, wayimaden marag bena badan.

Petro Yesu yuræ mel fog, haarke gadashis. Kolku sarti wadadka wën gale, adomihi waysubiyen dabki duhula, asaga yulafadiste, yukulaleye. Kolku fadiste, adonto yaimate, wahey tire: Kankada wuhu aha midkodho asahabti Yesu. Ilowse asaga wahu yire: Makasey. Bananku behe, kolku gare irida, adonto kale sas wahey tire hadal kan, hadana wudide. Sidi sado kabadi kuwi udowayen wahay dehen Petro: Haghighad adiga waha tahay midkodha, sabab ninki Galilaya yatahay. Wuhu bilabe inu inkiro iyo kudarto. Makasey nin kan. Yesu wugadome, Petro ufiriye. Petro wu-behe, ad buoye.

2. Hadi hadal kawayen Yesu, hadilene, hadey imaden marag bena badan. Wadadki weyna wujogsade, wahu yire: Wankugudarena Ilahi nola, nosheg hada, hadid adig Masiya tahay, wilki Ilahi. Yesu wahu yire: Waha tire adiga, ilowse wahan idinleyahay, tan iyo manta wadarkeysin wilki Aden, wahu fadiya midikti Ilahi, wahu kuimana darurahi erka. Marko wadadki weyna mariya hisa yudilaiye, wahu yire: Najis yudehe, mahan udonayna marag? Mahad arkeysin? Wahay yiren, inu dinto waye. Dadki Yesu ghabten waykudelen, anjuf yey folka kagatufen, inde hisi wayhiren, fer beykudufen, wahay dehen: Nosheg Masiya, yakudile. Ilowse asaga sidi barar yuaha, wuamusaye kuwa dogorta goynayen hortodh, afka makalaghadin. Kolkey subehi ahate, barsadi iskukulmen, Yesu yayushauren, hadilene.

3. Yuda kolku arke Yesu lahukume, wushaleye, wuhu unoghe wadadki weyna sodonki sharugh, wuhu yire; Wangefe, kolkan bihiye digi anhukun lehen. Wahay jawaben: Anaga mahan nogujira? Adiga wadarki. Waku-ture laagti betmaghdes dhahdis, bananku kae, oismarjie.

#### 49. Yesu Pilato hortis.

1 Wayhiren Yesu, wayghaden, sagalaha Pontio Pilato yeyubihiyen. Iyakana praitori maaygelin, yeyan helin nijasa, haunane Pasaka. Pilato wuusobehe bananka, wahu yire: ashtaka side way nin kan adkushegeysin? Iyaka wahay raben, Pilato inu hukumo, isagon hadal donin. Pilato kolku dide, waybilaben, iney ashtakeyen, wahay yiren: Kankada ghabil kayna yugedinhaya, wuudidi sultanka anshur yanlasinin, wuhu leya asaga Masiya way, sultan. Pilato wugale hadana praitori, Yesu yuushege: Adiga sultanki Yahud mia? Yesu wahu yire: Sultanimadey duniye dan maoho. Bes Pilato wahu yire. Adiga sultan mia? Yesu wahu jawabe: Wahad leda, aniga sultan way, sasan wandhashe, iyo sasan duniyeda wanimade, sida runa antuse; nin walba ninki rune hadalkey yumaghle. Pilato wahu yire: Run maaha waye.

2. Kabadi Pilato wumaghle, Yesu wuhu aha ninki Galilaya, sabab tas Herode buugeye, asagana Yerusalem bujoge beriye has. Herode kolku Yesu arke, wufarhe, wurabe, inu arko isharadi asubinaye. Hadal badan wuweydiye, ilowse Yesu muusan lahadlin. Herode iyo askar tis wakudelen Yesu, wuhu haboge mariya fifian, hadana Pilato yuunoghe.

3. Pilato wuuyire wadadehi waweynayan iyo dadki barsada, wahu yire: Aniga iyo Herode midna hukun maan kuarkin. osdinto. Desturti berigi Pasaka Pilato wuufura midko kuwa habasan, sidi ayraban. Pilato wahu yire: Midko anidinfura Yesu ama Baraba? Asaga lohire fitina daradedh iyo dad kudile. Wadadehi waweynayan iyo dugheyda wayshauriyen makhlogh; Baraba hawatene, Yesu hadumiene. Bes dadki wayghailiyen, Yesu hafurin, ilowse Baraba hafure. Pilato wuweydiye: Mahan uyela Yesu, layerado Masiya? Kuli wayghailiyen, wahay dehen stalabta kughodob, stalabta kughodob.

4. Kolkas Pilato Yesu wubihye, jedal yukugarae. Askarta wahay subiyen herar ghodaha, madah his yayugeliyen,

mara gadu dan beyuhiren, usujuden, oykudelen, wahay dehen: Nabad sultanki Yahud! Anjuf aykutufen folki, ul beyghaten, oymadah his kagadufen. Pilato bananka bihiye, wahu hirte herarki ghodaha iyo mariya gadudan. Pilato wahu yire: Firiya nin kan! Kalkey arken wadadehi waweynayan iyo adomehi waydowaghen wahay dahayen: Stalabta kughodob! Stalabta kughodob! Pilato wahu yire: Anig hukun makuarkin. Yahud wahay dehen: Anaka shariad banghabna, iyo sidi shariad dayna, wahey kutahay inu dinto, sababti wahu iskadhige Wilki Ilahi, Pilato kolku maghle hadal kas, ad yuuabsade, hadana wugale praitori, wuhu worsade Yesu: Inted kaimate adiga? Ilowse maasan lahadlin.

5. Tan iyo kolkas Pilato wudone siusufuro, ilowse Yahud waydowaghen, wahay dahayen: Hadad kankada furto, sultanka majeelid, sabab ninki sultan iskayelo kaysar ukua-siye. Pilato kolku hadal kas maghle, wuabsade, Yesu yu bananka kene, wuhu kufadiste gembarki hukunka, biya yughate, gaamahu daghde makhlogh hortodha, wahu yire: Aniga hukun makulehi digi nin kan haghle. Dadka kuli wahay dehen: Dig isa kor kayna iyo korki ilma hayna. Pilato Baraba yufure, Yesu wuubihye, stalabta inu kughodbo.

## 50. Dhibki Yesu iyo dimasha disa stalabta korkedha.

1. Askarti Yesu jokhi waykafuren, wahay uhiren mariya hisi, waywaden stalabta, inay kughodban. Yesu stalab tisi wughate. Wahay arken ninko Kurene, maga isa Simon, wahu kaimade berta, wahay kuamren, inu ghado stalab tisa. Wayraen dad badan iyo naga, waydowaghayen, Yesu wukusogadome, wahu yire: Gebdaha Yerusalem, aniga haioy-nina, ilowse idinka isuoya iyo ilme hina! Hadi sidan kuyelan ged ghoyen, sidas noghon dona ged engegan?

2. Kolkey garen mesha, loguyero meshi madaha, stalabta waykughodben, iyo laba tug balajiren, midko midikta iyo midko bidahda. Bes hadalki wuahade, wahi layiri: Tug dhahdodha yalugutiriye. Ilowse Yesu wuutuge, wahu yire: *Abow udaf dembigodha, makasayin wahay subinayin*. Stalabta korkis Pilato wuhu sare ashtaka disi, waha lugudige: Kankada Yesu sultanki yahud. Askarta wayghaybiyen mariya hisa, waykughori tamen shulug isa.

3. Wadadehi iyo dadka modayen waykudelen, iyo kuwi faryaghan iyo dugheyda wahay lahayen: Dadka yubogsin yire, asaga ismabogsin karo. Asaga haisfakiyo, hadu yehay Masiyahi Ilahi. Waykudelen askartina, iyo midkodha tugta wuae, ilowse kilabat wuanante, wahu yire. Ilahana makaabsonaysid, hadad hukun skumid tihin. Hagh beynogutahay, sabab hukun kayna sidi shughulkayna ahade, ilowse kaney wahun masubinin. Hadana wahu ushege Yesu. Ihasuso kolkad imani sultanima dadha. Yesu wahu yire: *Amin wahan kuleyahay, manta wadigulajiri janada*. Meshi stalabti Yesu habar tisa iyo naga kale wayjogen iyo asahabki usjela. Yesu wahu ushege habar tis: *Edo firi wil kaga*. Kabadi wahu yire asahabki: *Firi habar tadha*. Tan iyo sadi hagi-sey yukaghade.

4. Leh sad kolkey garte, mugdi buahade dalka kuli tan iyo sagal sad. Kolkey sagal sad garte, Yesu wudawaghe od wen, wahu dehe: *Ilaheyow, Ilaheyow, mahad idafte?* Hadalki Ilahi halaisraiyo, Yesu wahu yire: *Wanomanahay*. Waysiyen barkimawaraba, yey khal ugushuben. Yesu kolku khalka ghate, wahu yire: *Wadamate*. Kabadi Yesu ad yuughailiye: *Abow, gaama hadha wansare naftey, madaha yu hos udhige, naftu bihiye*.

5. Firi hijabki betmaghdes laba barbar buukaladilae, kor tan iyo hos, dalka wagarire, iyo dagaha wajaben. Sef jidki iyo kuwi lajiren garirka, wayarkayen, waymaghlayen, inu Yesu od wen nafta kubihaye, wayabsaden, wahay dahayen

Haghigha, kankada wilki Ilahi yuaha. Kuwi iney firiyen, uimaden, habadka yeyiskagaraen, hagodey kunoghden.

---

### 51. Habashi Yesu.

1. Yahud mayan rabin, kuwa lugughodbo, iney jogan stalabaha korkodha berigi sabato, Pilato ayweydien, lafa hodha halajebiye, halaghade. Askar wayimaden, wayjebiyen lafahi tuga, ilowse Yesu kolkey uimaden, wayarken, asaga inu dinte, lafe hisa mayan kajebinin, ilowse midkodha askar ya waran barbar kisa kadure, marko wakaimade dig iyo biya.

2. Kolkey galabti ahate, waha imade ninko dureysa, maga isa Yusuf, ninki barsada, asagana asahabki Yesu. Kankada Pilato yuutege, wahu katuge medki Yesu. Pilato wuhu amre halagabihyo, kolku maghle Yesu wudinte. Hadana Nikodemo wuimade, kiuimade Yesu habenki hore, wuhu kene waha laiskudare malmal iyo lubaden. Wayghaden medki Yesu, kafan yaykuhiren iyo wah udgayo, sidi desturti Yahud kolkey lahabalayo. Meshas ber beyehed malki Yusuf, iyo dhahdedha habal usuban, dagah yukaghode. Meshas Yesu yaydhigen, sabab berigi sabato beyehed. Dagah wen waygarangariyen erida hortedha, waybehen.

3. Ilowse wadadehi waweynayen iyo Farisayo wayhasusten, inu Yesu yire: Wannolani sedah beri kabadi. Bes Pilato yayukulmen, waytugen, askar hageyo, hafiriyene habasha tan iyo berigi sedahat, asahab tisa yayimanin, oihadine med kisa; wahay ushegayin dadka: Wusonolade. Ghasiadi dambe weymodi tihore. Pilato askar yusiye, waykaen, dagah masawer beysaren.

---

## 52. Noladki Yesu.

1. Subehi berigi sedahat wahey ahate dalki kuli wugarire, sabab malaikti Ilahi yasodegte, weyimate, weyfededagah, dagahi korkisey kufadisate. Askarti absidodi beykugariren, wahay ahaden sedi med. Kabadi, kolkey ghalbi helen, gharkodha beledkey galen, wadadehi waweynayen khabar beyukenen, wahay arken kuli. Wadadehi waykulmen iyaka iyo dugheyda, wayshauren: Askarta laag badan bey-siyen, wahay dahayen: Daha, asahab tisa habenki wayimaden, wayghaden, kolkan anaka hurudne. Laagti beyghaten, wahay yelen sedi labare.

2. Berigi subehi naga, Mariyam Magdalena iyo Salome, waytagen tan iyo habasha. Wahay ghaten wahudgon, hamariyene medki Yesu. Kolkey habasha garen, wahay arken dagahi ofedan, ilowse mayan helin medki Yesu. Bes Mariyam Magdalena weyorode, khabar haushegte Petro iyo Yohana. Naga kale waygalen habasha, wahay arken ninko, wahu fadiye barbarka midikta, wuhu guntana mara ad wakanehen. Asagana wahu yire: Hanehina, wahad doneysan Yesu Nasareti, kilugughodbe stalabta korkedha, inta majogo, wunolade, ilowse kaa, ushega asahab tisa iyo Petro, inu Yesu nolade.

3. Bes Petro iyo Yohana wayukaen, habasha imaden. Kidambe wukaorode Petro, wugare hortis habasha, ilowse magelin. Petro kolku imade habasha, yugale, wufiriye mariyaha ladhige, iyo lesoga madeh his yale mariyaha lalamdhigin, ilowse walalalabe mesho keligi. Kolkas yugale Yohana wuarke, wuamine.

4. Ilowse Mariyam Magdalena habashey kunoghote, weyjogsate meshi habasha bananka, weyoysse. Bes kolkey oyse, weyrundudsate habasha, weyfirise, wahey aragte laba malaigiyal, mariya adad beyghaban. Wahay dehen edo mahad uoyni? Wahey tire sabab aderkey beyghaten, makasey meshey dhigen. Kolkey sas tire, gadashey firise,



Yesu eyaragte, maaykasin, inu Yesu yahay, wahay modeyse kuwa berti firinayen, wahey tire: Adér isheg, hadad ghadate, inted dhigte, ana wadanaye. Yesu wahu yire: Mariyam. Iyada weygadonte, weykaste, wahey tire: Maalim! Yesu wahu yire: Bah, walalehey uka, usheg: Abehey yanukae iyo Abe hina, Ilah heyga iyo Ilah hina.

### 53. Yesu jidki Emao yuugusobehe.

1. Berigi labat asahab tis yay beledko ukaen, Emao layera. Yerusalem yukafoga stadio lehdan, kolkey shekaysanayen, Yesu wuusodowade, wulasoode jidka, ilowse mayan kasin. Wahu yire: Hadal sedee way, hadalka shegeysin, wadsootin odmurgaysin. Wuhu yire midkodha, layerado Kleopa: Adig keliga mia martiye Yerusalem dhahdis, oadan kaseynin, wahey ahate beriya han. Wayushegen khabarki Yesu Nasaret, wuhu aha nebi hogle hadal iyo shughul Ilahi hortis iyo dadka kuli. Anakana wanfirineyne, kankada Israil fakinyo. Ilowse wadadehi waweynayen wayghabten, haluguhukume inu dinto, wayghodben. Asagana wahu yire: Idinka doghon, maamineysino, wahay nebiyalka digen! Mahay kuahani, Masiya sas lugudhibo, kabadi wugeli sultanima disa? Wukabilabe tan iyo Muse iyo nebiyalka, wuutafsire, wahey korkis lugudige kuli. Kolkey beledka udowaden, asagana wuhu iskaye, wah inu horey ukao rabo, wahay dehen: Anaka nalajog, sabab hada galab way, dara wadamate. Wugale, wulafadiste. Kolku iyaka lafadiye, kibis yughate, wuudueye, ujebiye, ousughaybiye, inda hodha walafure, waykasen. Marko yuskabehe, maayan arkin iyaka. Waysushegen: Mahureyay ghalbi gayna, kolku anuka nalahadlaye jidka, osno kalabihaynaye digidi ghodusahayt. Sadiba waykaen, Yerusalem beyunoghden iyako farhayin.

#### 54 Yesu wuistuse Yerusalem dhahdis.

1. Labadi asahabti kolkey Yerusalem garen, rasuladi beyukaen, beyskulakulmen iyo asahab kale. Albabyada wayhirnayen, sabab wahay kaabsanayen Yahud. Kolkey guriga galen, asahabti wahay dehen: Run adér kayna wu-sonolade, Simon baarke. Bes Kleofa iyo asahabti kale wayushegen, wahi jidka kuli kuarken, iyo sidi wayukasen, kolku kibis jebinaye. Kolkey sas yiren, asaga naftigis yadhahdodh jogsade, wahu yire: Nabad idinka! Wayiskunehen, wahay modayen nafto waye. Wutuse gaame hisa iyo luge hisa, hunguri bukuune hortodha. Wayfarhen, kolkey adér kodha arken.

2. Yesu kolku uimade asahab tis, Thoma malajogin. Bes asahabti kale wayushegen: Wanaragne Adér. Thoma wahu yire: Hadanan arkin gaan tis mismarka alama dis, iyo kuduro fartey mismarki dulel kis, iyo andhigo gaantey keli disa, maaminayi. Sidet beri kadambe asahabti gudahey kujiren marki labat, iyo Thoma walajoge. Yesu wujogsade dhahdodha, iridaha wayhirnayen, wahu yire: Nabad idinka. Kabadi Yesu wuushege Thoma: Farta ken, adfiriside gaantey, gaanta ken, geli keli deyda, haahanin wahan aminin, ilowse adahatide waha amine. Thoma wahu yire: Adérkey iyo Ilahey! Yesu wahu yire: Wadiaragte, wadaminte, waha ron kuwan arkin, oaminen.

---

#### 55 Yesu wuistuse badi Teberiya dinaet.

1. Wahas kadambe Yesu wuistuse hadana todoba asahab meshi badi Tiberiya. Asahabti wahay ukaen, malalay haghabtene. Shughul beysubiyen haben idil, waha-bana maighabanin. Subehi beyahate, Yesu hebta ustagena, ilowse asahabti maikasin, inu Yesu aha: Yesu wuhu kudahe asahabti: Ilma heyga kosar maghabin? Wahay dehen:

Mahaysano. Wahu yire: Tura jarifada midikti donta. Kolkey subiyen, malalay badan beyhelen. Yohana wahu ushege Petro: Adèr way. Marko Petro maradu guntade, sabab wughawana, badu skuture, hadabashe tan iyo hebta, sabab hebta maikafogen ilowse dudun laba boghol. Asahabti kale wayimaden donta dhahdedha, wahay jidaen jarifada, malalay buho. Kolkey donida kadegen, dab duhula beyarken, iyo kosar alasare iyo kibis. Yesu wahu yire: Kena malalayga hadad adghabaten. Waysojiden jarifada hebta, waha buha malalay wawen, boghol iyo sedah iyo konton, hadu sas ubadnana, jarifada maidilaen. Yesu wahu yire: Kalaya una. Midkona kumadeen inu weydiyo: Yatahay adiga? Weykassen, inu Adér yahay. Yesu kibis yughade, osiye iyo hadana malay.

2. Kolkey unen, Yesu wuhu ushege Petro: Simon wilki Yona maigajeesha kuwan? Wahu yire: Naam Adér, wadikasi inan kujela. Wahu yire: Daji ida heyga. Yesu wuhu yire hadana: Simon wilki Yona maigajeesha? Petro wahu yire: Naam Adér, wadikasi, inan kujela. Wahu yire: Idahey ra. Wuhu yire marki sedahat: Maigajeesha aniga? Petro wualolhumade, wuhu yire: Adér wah walba wadkasi, wadkasi, inan kujela. Yesu wahu yire: Daji ida heyga. Kabadi Yesu wuushege mahmah, sidi Petro Ilahi uamanayo, kolku dimanayo.

---

## 56. Yesu wuamre batiski ghudusah.

1. Toban iyo kow asahab jidkey ghaden, Galilaya yeyujeden, tan iyo burto Yesu asudire. Kolkey arken, way-usujuden. Yesu wuimade, wuhu yire: Walaisiye milkiga kuli erka iyo dalka. Bes jidka ghada, kasubiya asahab dadka kuli, wadubatiseyneysin magai: Abo iyo Wilka iyo

Nafti Ghudusah, oadbartan, haghabtene, wahan uamre kuli! Aniga wanidinlajira beri walba, tan iyo inti duniyeda kadamaneyso.

---

### 57. Yesu erku fulehaya.

1. Afartan beri kabadi tan iyo intu Yesu sonolade asahab tis wahu kene tan iyo burti Seytuni. Wahu badan wukulahadle, wuhu kuamre, hafadiyene Yerusalem, tan iyo intey kahelayen hog, erka kaimade. Wuhu yire hadana: Idinka wahad noghoneysan maragtey: Yerusalem dhahdis iyo Yahudi kuli iyo Samariya tan iyo duniyeda odhan. Hadana gaame hisa ukor ughade asahab tis korkodha, wuudueye. Kolku udueye darur baghade tan iyo erka. Kolku asaga tege, asahab tis erka beyfiriye, laba nin omariya ad ghaban bayuimaden iyakana, wahay dehen: Dadki Galilaya, Yesu kankada loghade erkus ujeda, sas usonoghoni. Yerusalem beyukaen, iyako farhayen.

---

### 58. Dibdibinti Nafti Ghudusahayt.

1. Toban beri kabadi Pentekote beyahate. Asahabti kuli meshi beykuwadajiren. Marko dabel weyn erka beykaimate. Wahay imaden arabya sidi dab, yamadah hodha kudegen. Kuli waybuhsamen Nafti Ghudusah. Wahay bilaben hadal goni yeykuhadlen, sidi Nafta usisay ayuhadlan. Yerusalem beyjogen Yahud, Ilahi aminen ghabil walba erka hostis. Dad badan bakulmen, waynehen, wayaben, wahay dehen: Siden kumaghleyna nin walba hadal kayna, wayamanayen Ilahigi weyna. Kuwakale waykudelen, wahay dehen: Waykuwashen khamra usuban.

2. Petro wukae iyo kow iyo toban kale, hadal buu-shege: Maoho sidad idinka modeysin, inan walaney, ilowse sidan way, sidi nebi Yoel shege: Wankudadinaya Naf teyda kuwa korle kuli. Idinka Israil, maghala hadal kan, Yesu Nasareti, wadghodobten stalabta korkedh, oadishen; asaga Ilahi basonoleye, wahu kayele Adér iyo Masiya. Kolki lafuliye gaanti midikti Ilahi, wukudadiye Nafti Ghudusah, sidad arkeysin, oadmaghleysin.

2. Kolkey sas maghlen, ghalbigey kanehen, wahay dehen Petro iyo rasuladi kale: Mahan yelna walalehi? Petro wahu yire: Tobat kena, midwalba halobatiseye magai Yesu Kristo, dembi gina lidinkaghadayo, wahad heleysin Nafti Ghudusahayt. Kuwi aghbalen hadal kis, walabatiseyey, walabadnadey beri gas shirki masihiya dad sedah kun.

4. Elmigi rasuladi beykujiren beri walba. Betmaghdes beykukulmen, kibis beyjebiyen aghal walba, wahay ghen hunguriga, ghalbiga yaykafarhayen anhilad lehen, ay Ilahi amanayen. Ilahi wuukene shirki masihiya kuwi fakaden beri walba.

---

## 59. Eriski hore.

1. Awel shirki masihiya walajelade dad kuli, ilowse wadadehi waweynayan iyo Sadukayo naab beyuahayen. Berigo Petro iyo Yohana kolkey baren dadka, waywadiyen noladki Yesu, wadadehi iyo Sadukayo wahay ugeyen, haghabtene, habasta hageliyene. Berigi labat waydayen hadana; ilowse wayabsiyen, yayan barine magai Yesu. Ghara ba dodha yayutagen, Ilahi yaytugen kuligodh iskumesho, hog hasiye, hadal kis hashegane, hasiyo hadana ishar iyo wah luguajabo magai Yesu yaykuahate hahajiyen marag todha. Waha kabuhsame Nafti Ghudusah waywadiyen hadalki Ilahi, iyakan absi lehen.

2. Kuwi Ilahi aminen kolkey badnaden nin iyo

nagba, wadadki weyna wukae iyo kuwi lajogen kuli, waha way Masadukayo, wayhabasen rasuladi habaski serkal. Berigi labat jedal beykudufte, waha amren, yeyan ghadine magai Yesu, wayskadayen. Waykabeheh barsada, wayfarhen, iney helan dhib daradi magai Yesu. Berigona maidainin barow betmaghdes dhahdis iyo aghal walba, waywadiyen Yesu Kristo aha.

## 60. Stefano.

1. Asahabti kolkey badnaden, todoba nin balaghaybiye, hafiriyene untadi shirka, rasuladi haghataene shughulki anjil iyo tukashada. Kuwi todoba ahayen midko maga isa Stefano. Stefano neema kabuhsante iyo hog, wusubiye ishara weyna iyo wahu luguajabu dadka dhahdodha, wahu kaen gharkodha kuwi faryaghan, Stefano yaylamurmen, kolkey kariwayen aghligi iyo Nafti asyire, dadkey dirfiyen iyo dugheyda, wayuimaden, wayghabten, waha kenen barsada hortedha. Waha kenen marag benad, waha lahayen: Nin kan madaynayo, inu meshan ghudusah iyo torati hadal hun kushego. Najis yukushege Ilahi iyo Muse. Kuli kuwi barsada fadiyen, waha arken fol kisa sidi folki malaig. Ilowse Stefano wahu yire: Anig hadal maan kushegin Muse iyo Ilahi. Stefano kolku dameye hadal kisa, wuhu yire: Idinka ghalbi adag badghabtin, ghalbi anlagodin iyo dega; idinka rebeysin beri walba Nafti Ghudusah, sidi abiyalkin idinkaba. Nebige bey abiyalkin erinin? Waydilen kuwi shegen inu imaney kihaghele aha; Asaga idinka bihsen hada, waha noghoten dil kisi.

2. Kolkey sas maghlen, waydirfen ilka hayrugen. Ilowse asaga waha kabuhsame Nafti Ghudusah, erku firiyey, wuhu arke darajadi Ilahi iyo Yesu, wuhu joge midikti Ilahi. Wahu yire: Firi wahan arki erki ofedme, iyo Wilki Aden wahu joga midikti Ilahi. Ad beyudowaghen,

degahay dabolén, marko beykuboden iskughalbigó, beledka kabihiyén, dagah beykudufte. Ilowse asaga wutuge, wuhú yire: Adér Yesu, naf teyda ghado. Jilibka dhulka kudufte, ad buudowaghe: Adér hautirinin dembi gan, wudinte. Dad Ilahi aminen ya Stefano habalen, ad beyuguoyen.

Beri gas shirka Yerusalem aha ad baloeriye. Kuli waykalafirden Yudea iyo Samariya, rasuladi anehen. Kuwas kalafirden h<sub>u</sub>ga iyo h<sub>u</sub>go yayimaden, waywadinayen hadalki anjil.

---

## 61. Saul.

1. Stefano kolki dagaha lugudufte, waha joge ninko ghabilki Benyamin, maga isa Saul. Wuhú aha Farisayo, ad balugukoriye dasturki shariada, ninki haushodey sheriadi Ilahi, Asaga wuabsiye asahabti Adér, yudile. Wuaghbale asagana, Stefano haladilo, kabadi wugale aghal walba, wughade nin iyo nagba, habastu geye. Kabadi hasid kis yukusoode, wuukae wadadki weyna, khad bukaghate, haukae Dameski, Yerusalem hakene kuwi aminey Kristo.

2. Kolku soode, Dameski yuudowade, marko nur baerka kaimade, ghorahda nur kedha yukadara, dhulku kudae od bumaghale, wuhú leya: Saul, Saul, mahad ierini? Wuhú yire: Yatahay Adér? Wuhú yire: Aniga Yesu ninkad erinayso, ilowse jogso, beledka gal, walugushega, wahad yeleyso. Saul dhulki yukakae, ilowse kolku inde hisa ukalaghade, wahaba maasan arkin. Gaantey ghabten, tan iyo Dameski beygeyen. Sedah beri maasan arkin, maasan unaynin, maasan warabaynin.

3. Wahu joge Dameski asahabko, maga isa Ananiya. Ilahi bauimade, wahu yire: Ka ghad jidka, loguyero tosan, don aghalki Yuda ninko magais Saul, ninki Tarso, sabab wutukan haya. Ananiya wahu yire: Adér, wanmaghle nin kan khabar kis, wahun badan yukusubiye dad kadha ghu-

dusah Yerusalem dhahdis, intana hōgi wadadehi waweyna bukughaba, hahiro kuli kuwa maga aga tugayin. Adér wahu yire: Jidka ghad, sabab kankada waha way rasul keyga, magaey haghado dadka hortis kuli iyo sultanima iyo ilmahī Israil, sabab wantusi, wahu dhib kuarka maga eyga daradis. Ananiya wutege, aghalku gale, gaantu sare, wahu yire: Walalkey Saul, Adérki Yesu, kusobehe jidka, yaisodire, adragtide hadana, Nafti Ghudusah hakubuhante. Marko waha kasodaay inde hisa hayaba, wuhu hele, inu arko. Wujogsade, walabatise.

---

## 62. Kornelio.

1. Waha joge Kaysaria sef jidko maga isa Kornelio, Ilahi buamine asaga iyo aghal kis kuli, sadagha badan yu dadka siye, Ilahi butuge beri walba. Berigo asago tukanaya malaikti Ilahi yeyuimate, wahey tire: Kornelio, Kornelio, tukasha dadhi Ilahi wakaaghbale. Bes dad dir, Yopa haukao, hauyerene Simon magais kale Petro. Asaga kushegi hadalki anjil. Kornelio, marko sedah nin budire tan iyo Yopa, hauyerene Petro. Riya dhahdedh Ilahi yukubare Petro, dad kan harao.

2. Kornelio wusugeye asaga iyo gharaba disa kuli iyo wadeyi his. Petro kolku gale, Kornelio wuushege khabarki malaikta kuli, kabadi wahu yire: Bes hada anaka intan jogna Ilahi hortis, anmaghalno wahi Ilahi kuamre kuli. Petro wahu yire: Haghigha wankasi, inu ghabilka kuli ninki Ilahi jalado, iyo hagh subiyō, waaghbala. Marko Petro ubilabe, wuwadiye anjilki Masihi. Asaga hadlaya, Nafti Ghudusah yakudegte kuli, kuwi maghlen hadal kisa. Kolkasu Petro yire: Yaudidi kara kuwan biya, yanlabatisaynin, dadki helen Nafti Ghudusah sidi anaka? Wuhu amre, halobatiseye magari Yesu Kristo.

---



### 63. Shirki Antiokia.

1. Kuwi haga iyo haga uararen, sababti dhibki Stefano kudae, hag iyo hagey maren tan iyo Foinike iyo Kupro iyo Antiokia, dad maay uwadinin ghoF Yahud ehen. Dad bakujiren dhahdodha Kupro iyo Kurene, kolkey Antiokia garen, waylahadlen Yunani, wayuwadinayen Adèr Yesu. Gaanti Ilahi balajirte, dad badan wayaminen, Adèr beyunoghden.

2. Khabar kodi walagamaghle shirki Yerusalem. Barnaba yayudiren tan iyo Antiokia, haukae. Asaga ,kolku gare, neemadi Ilahi buarke, wufarhe. Wutuse dadka Ilahi ghalbiga hakughabtene, sabab asaga nin fian way, Nafti Ghudusah yakabuhsante. Makhlogh badan Masihi yalokene. Barnaba Tarso yuukae, Saul hadone, kolku arke, Antiokia yukene. Sanado yagarte, iney kukulman shirka, iyo dad badan iney baran. Asahabta layerado masihiya marki hore Antiokia dhahdis.

---

### 64. Yaghub, waladile haya iyo Petro habastu kafakan haya.

1. Herode Agripa kolku sultan aha, wuhire ghar-kodha shirka, Yaghub, walalki Yohana, sef yukudile. Sabab wahu arke Yahud iney jeladen, hadana Petro bughabte, habastu geye. Wuhu rabe Pasaka kabadi, dadka hortodh hageye. Ad beyutukaden asahabti Ilahi hortis Petro daradis. Habenki weli kolku rabe Herode, inu dadka hortodh geyo, Ilahi malaig buusodire, Petro hafakise. Kolki darar noghote, Herode wumaghle, inu Petro behe, wahu amre, haladilo askarta. Wuhu imade tan iyo Kaysaria, meshas yukudinte beri anbadnen kabadi, dihiriya yayunen.

---

### 65. Paolo waha lodire dad kafira.

1. Antiokia wahay jogen nebiyalka iyo maalima, iyakana Ilahi beyabudayen iyo waysomayen, Nafti Ghudusah wahay tire: Idhiga Barnaba iyo Saul shughul kan, anugu yere. Marko waysomen, owaytukaden, gaamehey saren, wayskadayen, hatagene. Iyakana waytagen, anjilki yeywadiyen horti Kupro dhahdis, hadana Asiya yar; wahay bilaben shiriyal badan. Tan iyo beri gas Saul waha lugu yere Paolo. Kolkey helen dhib badan, Antiokia beykunoghden. Wayskukulmeyen shirka kuli, wayushegen kuli, wahi Ilahey losubiye, iyo inu ufure dadka kuli iridi imanka.

---

### 66. Kulanki Yerusalem dhahdis.

Dad kale bakasobehen dalki Yahud, wahay baren walalaha Antiokia dhahdis: Hadan laidingudin sisi dasturti Muse, mafakan kartin. Dadki shirka waydiren Paolo iyo Barnaba iyo kuwakale dhahdodha tan iyo Yerusalem, haukeene rasuladi iyo dugheyda, hadalka hakushaurene. Wayshauren, wahay arken farid yeysarin iyaka ghalab, an sidan ehen, hakalehdene, waha lobehiye masawer iyo diga iyo kuwa lamerjie iyo masiya. Khabar kan Paolo iyo Barnaba wahay unoghen tan iyo Antiokia. Shirka kolkey sas maghlen, ad beyufarhen.

---

### 67. Paolo wuhu kuwadin haya anjil Makedonia iyo Yunani dhahdodha.

Walala kolkey dhigen Paolo neemadi Ilahi, asaga wabehe hadana, hakuwadiye dadka anjil. Wukuwarege Asia yar kuli, yukabilabe shirarka, wuhu tege tan iyo Troa. Paolo wuriyode haben, wuhu arke nin Makedonia, wuhu ushege:

Sogudub tan iyo Makedonia, adnakalmeyside. Wubehe, wuhu wadiye anjil Makedonia iyo Yunani dhahdodha. Sana badan kadambe Antiokia wukunoghde. Kolku haga fadiye, wusafre marki sedahat, wufiriye shirka kuli, walalaha ad inu taago iman kodha.

---

### 68. Paolo wahu kuwadiye anjil Rumi.

Ilowse Paolo ad buujala, inu kuwadiyo Rumi dahdis, Ilahi butuge, Adér wumaghle tug tisa. Kolku noghde Yerusalem sana badan kabadi, walahire, waha lakene tan iyo Kaysaria. Wuhu fadiye haga habasta laba sana. Kabadi Paolo wahu shegte kaysar. Waha lageye tan iyo Rumi. Hagana Paolo wuhu joge laba sana, ilowse habasta lamagelinin, wuhu fadiye gurigo anshur askabihinaye, askar bafirisa. Wudoweye kuli, kuwi uimaden. Wuhu wadiye anjilki Masihi, anabsi lahen. Nin karebe mal é. Hada! kale wargha disa dhahdodha waha laarke, inu lafure kabadi, wukae hadana, hawadiye anjil. Kabadi wunoghde tan iyo Rumi, sidi layera shekadi shirki hore. Hadana hago walugudile anjil daradis, sidi Petro kolki eriski weyna, kaysar Nero asyele wamasihya.

---